

V-Series Dobby Métier

Manuel d'utilisation

(Français)



AVL Looms
2360 Park Avenue
Chico, CA 95928-6785
U.S.A.

530 893-4915
530 893-1372 télécopieur
sales@avlusa.com
www.avlusa.com

contrôle de version 2
Juillet 2017
Traduction de l'originale instruction

Informations Introductives	1
Sécurité	2
Introduction.....	4
Caractéristiques du Métier.....	5
Installer	7
Assemblage De Metier	11
Avant Que Tu Commences.....	12
Ensemble De Cadre Côté Gauche Et Droite.....	16
Connexion Des Cadres	19
Installer Les Harnais.....	31
Installer Le Battant.....	40
Installation De « e-Lift II ».....	46
Installation De « Compu-Dobby »	54
Installer Le Faisceau Warp	55
Installer L'étagère	64
Instructions De Tissage	65
Marchandiser Le Faisceau Plain	66
Mander Le Faisceau De Section	75
Combinaison De Démarrage Section Et Plain	90
Trouver, Piquage en peigne, & « Tying On ».....	91
Renseignements Additionnels	99
Maintenance De Metier	100
Dépannage	102
L'impression Fine.....	107
Avl Service À La Clientèle.....	108
Avl Warranties	108
Avis Aux Utilisateurs À L'union Européenne	109

INFORMATIONS INTRODUCTIVES

SECURITE

Avant de commencer:

Veillez lire l'intégralité du manuel avant d'utiliser le métier à tisser.

Avertissements:

ATTENTION:

L'ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE UTILISÉ POUR LA FABRICATION TEXTILE. SI L'ÉQUIPEMENT EST UTILISÉ DANS UN MANIÈRE NON PRÉCIS PAR LE FABRICANT, LA PROTECTION FOURNI PAR L'ÉQUIPEMENT PEUT ÊTRE IMPAREE.



ATTENTION:

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS TAMPER AVEC DES FILS ÉLECTRIQUES OU FONCTIONNER LE MÉTIER AVEC DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ OUVERTS OU RETIRÉS.



ATTENTION:

PINCER, ÉCRASER, ET DANGERS DE COUPE DE DOIGLE. NE FONCTIONNE

**PAS LE LOOM AVEC DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ OUVERTS OU RETIRÉS.
NE PLACEZ PAS LES MAINS AU MOYEN DE MECANISMES OU DE CISEAUX.**



ATTENTION:

LES PANNEAUX D'ÉQUIPEMENT SONT AWKWARD ET LOURDS. POUR ÉVITER LA SOUCHE MUSCULAIRE OU LES BLESSURES, UTILISEZ DES TECHNIQUES DE LEVAGE APPROPRIÉES ET UN AIDE.

ATTENTION:

NE POSTEZ PAS L'ÉQUIPEMENT DE MANIÈRE DE BLOCAGE OU D'IMPÉDITION D'ACCÈS AUX DISPOSITIFS DE DÉCONNEXION, AUX ARMES D'URGENCE OU AUX INTERRUPTEURS DE COMMUTATEUR DE MARCHÉ / ARRÊT

ATTENTION:

L'UTILISATION D'UNE FIBRE CONDUCTÉE OU D'UN FIL À L'INTÉRIEUR DE CET ÉQUIPEMENT ANNULERA LA GARANTIE ET PEUT DOMMAGER L'ÉQUIPEMENT.

ATTENTION:

CET ÉQUIPEMENT EST CLASSÉ POUR UN ENVIRONNEMENT INDUSTRIEL LUMINEUX SEULEMENT. L'UTILISATION D'ÉQUIPEMENT DE DESSIN À COURT COURANT (EXEMPLE : « MIG WELDER ») SUR LES MÊMES CIRCUITS ÉLECTRIQUES PEUT CAUSER UN DÉFAILLANCE DE L'ÉQUIPEMENT.

Des dispositifs de sécurité:

Couvrez et protégez les tisserands distincts des composants en mouvement où existent des risques de pincement. Ne pas atteindre sous un couvercle et un blindage pendant que le métier à tisser fonctionne.

INTRODUCTION

A propos AVL

AVL Looms a été l'entreprise de la conception et la construction de certains des meilleurs métiers à tisser à main depuis 1977.

Jim Ahrens avait construit et conçu des métiers pendant un certain nombre d'années avant que Jon Violette, le «V» dans AVL, ne s'occupait d'Ahrens d'un partenariat en 1977. Violette, un professionnel de la gestion industrielle, avait découvert le travail d'Ahrens à travers sa sœur qui dirigeait le « Pacific Basin School of Textiles » à Berkeley, où Ahrens était un conseiller bénévole.

Les deux hommes ont travaillé ensemble dans la région de la baie pendant trois ans jusqu'à ce que Violette a déplacé Ahrens et Violette Looms à Chico, où il est officiellement connu sous le nom d'AVL Looms Inc. et a fonctionné depuis.

En 1982, Violette a contribué au développement du premier doobby informatisé, puis appelé «Apple Dobby». Il a pris sa retraite de la vie active dans la compagnie en 1987. Nous avons baptisé ce nouveau métier « V-Series » en reconnaissance de la contribution de Jon à l'enlèvement de la main.

Une fois connue pour nos métiers de production, AVL a considérablement élargi sa ligne et nous offrons maintenant à nos clients une gamme complète d'équipements de tissage fin, allant de nos petits métiers à la maison, à nos métiers à tisser industriels, à nos Trompes et Jacquards.

Le concept de conception de la série V

Nous voulions concevoir un métier avec un mélange dynamique de simplicité et de sophistication, une approche «sans fioritures» pour les tisserands qui veulent une capacité de tissage complexe dans un ensemble plus fondamental. Nous avons simplifié ce métier, de sorte que vous obtenez beaucoup de harnais et de force sur un petit métier à tisser accidenté. Nous espérons que vous aurez de nombreuses années de tissage à partir de votre nouveau métier « V-series ». Ce manuel vous guidera dans le processus d'assemblage de votre nouveau métier et couvrira également le gauchissement et le tissage avec votre nouveau métier.

CARACTERISTIQUES DU METIER

Remarque:

Les mesures habituelles des États-Unis sont utilisées dans ce document: ces mesures sont des pouces, des pieds et des cours. Un pied est égal à 12 pouces, et une cour égale à 3 pieds. Un pouce est d'environ 2,54 cm. Le symbole " est utilisé pour indiquer pouces, et ' pour indiquer pieds.

Système de freinage

Votre métier « V-Series » est équipé d'un système de freinage à verrouillage. Cela signifie que rouleau de chaîne ne libère pas la chaîne jusqu'à ce que vous déprimez la pédale de frein. C'est assez infallible et offre des chaînes très tendues. Lorsque votre chute s'est déplacée aussi loin que vous vous sentez à l'aise, et que vous souhaitez avancer votre chaîne, appuyez rapidement sur la pédale avec un court mouvement de type et tapez la chaîne avec la Tête d'étirement en tissu. Si vous utilisez deux faisceaux de chaîne, chacun aura sa propre pédale de frein qui doit être enfoncée séparément.

Dispositif de tension

Le dispositif de tension est une caractéristique facultative qui vous permet d'avancer la chaîne sans enfoncer la pédale de frein. Vous constaterez que vous pouvez tisser avec moins de tension de chaîne avec un contrôle du poids que le système de cliquet conventionnel. Une fois que le réglage correct de la tension est effectué, il sera maintenu automatiquement lorsque le tissage est avancé. Pour les chaînes légères et fragiles, il peut être nécessaire d'utiliser un poids plus léger que celui qui vient avec le métier à tisser et pour les chaînes denses et lourdes, vous devrez peut-être ajouter du poids au bras. Vous pouvez commander des poids moyens d'AVL Looms. Cela peut être utilisé seul pour une tension très légère ou peut être utilisé avec le poids existant si une tension supplémentaire est nécessaire.

Système de rangement en tissu

Le système de stockage de tissu se compose du faisceau de rangement en tissu (immédiatement devant vos genoux), du tablier de rangement en tissu et de la poignée et du cliquet antidérapants.

Poutres amovibles pour seins et séparation

Vous aurez soit deux ou trois de ces faisceaux qui sont interchangeables. Ils améliorent l'intégrité structurelle du métier à tisser et servent à établir la

chaîne dans sa plaine horizontale. Le faisceau à l'avant du métier à tisser s'appelle un faisceau de poitrine; Le faisceau à l'arrière, le faisceau arrière ou les faisceaux de séparation, si vous avez deux faisceaux de Warp. Ces poutres peuvent être déplacées vers la fente intérieure pour faciliter l'enroulement et le filetage.

Battant

Le battant oscillant est une caractéristique standard du « V-Series Loom ». Vous pouvez choisir de remplacer le battant oscillant par un battant coulissant lorsque vous achetez votre métier à tisser.

Faisceau sectionnel

Si vous avez acheté un faisceau sectionnel, vous le trouverez extrêmement adaptable à vos besoins. Parce que chacun de ses cerceaux est amovible, vous pouvez créer des sections de n'importe quelle largeur, à condition qu'elles soient calculées par incréments d'un pouce.

Un faisceau sectionnel AVL avec des arbalètes métalliques a des trous pour les cercles aux sections de 1 pouce. La roue est livrée avec suffisamment de cercles métalliques pour configurer des sections de 2 pouces. Plus de cercles peuvent être commandés auprès d'AVL si des sections plus étroites sont souhaitées. Pour des sections plus larges, enlever autant de cercles métalliques que nécessaire.

Deux choses à retenir:

1. Vous ne pouvez utiliser qu'un faisceau sectionnel en position haute.
2. Vous ne pouvez pas utiliser deux faisceaux de chaîne lors de l'utilisation d'un faisceau sectionnel

Faisceau ordinaire

The Faisceau ordinaire est muni d'un tablier qui vous permettra de maximiser la longueur de votre chaîne. Le métier à tisser de la série V vous permet d'utiliser deux faisceaux simples à la fois.

Dobby Head et Compu-Dobby

Le Dobby Head fonctionne en tandem avec Compu-Dobby et, ensemble, ils fournissent l'interface entre votre ordinateur et votre métier à tisser.

E-Lift

L'E-lift remplace les pédales sur votre métier à tisser et permet de lever les arbres facilement et en douceur en appuyant sur une pédale. L'E-lift fonctionne indépendamment du Compu-Dobby.

Ressorts d'harnais

Il existe deux ressorts pour chaque harnais qui stabilisent les harnais et encouragent leur chute verticale lorsque le hangar est relâché.

Harnais

Vous aurez soit des liaisons en polyester ou en métal sur votre métier V-series. Les harnais de support (ou arbres) sont différents pour les deux types de lisses: les lisses métalliques, qu'elles soient torsadées ou en acier plat, sont suspendues aux barres de lisses en acier montées dans des cadres rigides; Les haies en polyester sont portées sur les bâtons de harnais, en haut et en bas. Dans tous les cas, les harnais sont stabilisés en bas par une série de ressorts. Ceux-ci maintiennent les harnais vers le bas et empêchent vos haies de flotter.

Certains tisserands aiment les lisses métalliques parce qu'ils se sentent plus faciles à filer; D'autres préfèrent les lisses polyesters plus légers et plus silencieux.

INSTALLER

Si votre métier a été assemblé par AVL, il sera arrivé sur une palette, éventuellement dans un cadre de protection. Les accessoires trop gros pour inclure avec le métier à tisser seront situés dans des boîtes supplémentaires.

Les métiers livrés abattus arriveront dans plusieurs boîtes de différentes tailles.

Veillez confirmer que vous avez reçu le nombre de cases indiquées sur votre copie du connaissance. S'il en manque, contactez la société de livraison.

Domages d'expédition

Les métiers sont rarement endommagés lors de l'expédition, cependant, si vous découvrez des dégâts, contactez immédiatement la société de livraison. Ensuite, appelez-nous au 530 893-4915.

Les transporteurs de marchandises ne sont pas des agents d'AVL et seul le destinataire, c'est-à-dire le client, peut déposer une demande de dommages. Il est préférable de sauvegarder vos matériaux d'emballage; Certaines entreprises de transport de marchandises souhaitent les examiner dans le cadre de leur processus de réclamation. Les photographies des boîtes et pièces endommagées sont également bénéfiques.

AVL remplacera immédiatement les pièces endommagées et vous facturera pour elles. Vous, à son tour, devriez présenter la facture à la compagnie de fret. Ils, à leur tour, nous rembourseront (ils ont toujours!). C'est un inconvénient pour nous tous, mais nous ferons un effort supplémentaire pour vous procurer rapidement vos remplacements.

Déballage d'un métier assemblé

- 1) Couper et retirer les sangles en plastique.
- 2) Séparez soigneusement les plateaux supérieur et inférieur des côtés du carton. Vous devrez peut-être utiliser un tournevis ou un autre outil plat. Ne pas utiliser un couteau!
- 3) Retirer le capuchon du carton.
- 4) Soulevez les côtés vers le haut et au-dessus du métier à tisser (ils sont assemblés en une seule pièce).
- 5) Retirez le ruban adhésif et toutes les cases supplémentaires. Nous essayons toujours de laisser un onglet à la fin de chaque morceau de bande, afin que vous puissiez le retirer plutôt que de le couper.
- 6) Obtenez un aide pour vous aider à lever le métier de ses patins en contreplaqué.
- 7) Déplacez le métier à l'emplacement permanent.
- 8) Retirez avec précaution la bande du batteur, des harnais et de tous les autres mécanismes.
- 9) Remplacez tous les câbles qui ont évidemment été délogés.
- 10) Vérifiez soigneusement le métier à tisser pour les dégâts.
- 11) Vérifiez que le métier à tisser est configuré correctement. Si quelque chose dans l'inspection suivante semble incorrect, vérifiez la section correspondante.

- 12) Retirez la goupille de retenue de l'étagère à l'arrière des supports de la poulie de harnais. Faites glisser l'étagère et mettez-la de côté.
- 13) En travaillant du haut du métier à tisser, vérifiez que:
 - a. Tous les câbles de harnais sont situés dans leurs poulies. (Installer des assemblages et ressorts de harnais, page 36)
 - b. Tous les harnais sont attachés aux câbles de harnais. (Installer des assemblages et ressorts de harnais, page 36)
 - c. Les câbles Dobby ne sont pas enchevêtrés dans la tête Dobby. (Installer le « Dobby » Back (pour votre « Compu-Dobby »), page 33)
 - d. Ressorts d'harnais sont connectés. (Installer des assemblages et ressorts de harnais, page 36)
 - e. Les câbles E-lift et retour sont reliés et enfilés sur des poulies. (Installation De « e-Lift II », page 46)
 - f. Le batteur tourne en douceur, sans interférence des parties adjacentes. (Installer Le Battant, page 40)
 - g. La poignée avant en tissu s'engage avec le cliquet à rayures de tissu et avance le faisceau. (Installer le faisceau de stockage de tissu, page 21)
 - h. La pédale de frein (s) libère la tension sur les câbles lorsqu'elle est enfoncée. (Montage du système de câble de frein, page 60)
- 14) Remplacer l'étagère.

Une fois que vous avez installé Compu-Dobby, votre métier sera prêt à tisser. The Installation De « Compu-Dobby » est couvert à la page 54. Vous voudrez peut-être consulter Caractéristiques du Métier section sur la page 5 si l'un de nos noms de pièces n'est pas familier avec vous.

ASSEMBLAGE DE METIER

AVANT QUE TU COMMENCES

Mettre en place votre nouveau métier peut sembler intimidant au début, mais ce manuel est conçu pour vous guider dans le processus avec des étapes claires, des images et des diagrammes. Si le manuel n'est pas clair ou confus à tout moment, appelez-nous au 530-893-4915. Nous sommes là pour vous aider.

Il existe un avantage certain dans l'assemblage de votre propre métier. Vous allez le connaître très bien, plus tôt que vous ne le feriez autrement, et mieux vous connaissez votre métier, mieux vous pourrez l'utiliser et le conserver.

Outils

D'abord, vous aurez besoin d'outils:

1. Marteau
2. Clé à douille avec 1/2", 7/16", et 9/16" douilles
3. Tournevis à grande tige
4. Tournevis moyen Phillips
5. Grand tournevis Phillips
6. Ciseaux
7. Clé croissante
8. Niveau (un petit fera)
9. Autres paires de mains occasionnelles

Emballé avec votre matériel sont quelques outils supplémentaires que vous ne possédez peut-être pas.

Une fois que vous avez rassemblé vos outils, ouvrez toutes les cases et déposez le contenu comme vous les trouvez. NE PAS RETIRER la bande de l'un des composants jusqu'à ce que nous vous le disions. Laissez également les sacs de quincaillerie jusqu'à ce qu'ils soient nécessaires.

Conservez autant de vos matériaux d'emballage que vous le pouvez au cas où vous devriez expédier ou stocker votre métier à l'avenir. Effacez vos matériaux d'emballage de votre espace de travail. Il est préférable que vous gardiez votre espace de travail organisé et sans encombrement possible.

Vous aurez besoin d'un espace d'environ 5 'x 5' pour assembler votre métier à tisser. De plus, un bureau ou une table bien située sera très pratique pour plusieurs opérations.

Selon votre style de travail particulier, toute l'opération de montage prend entre trois heures et huit heures.

Insertion de noix et de boulons

Remarque:

Compte tenu de l'espace limité fourni par les trous d'accès aux noix, il peut être difficile d'obtenir les écrous sur les extrémités des boulons. Il vous sera utile de pousser chaque boulon juste jusqu'à ce qu'il apparaisse dans le trou d'accès. Déplacez l'écrou en position sur l'extrémité du boulon et maintenez-le avec votre doigt. Tournez lentement le boulon dans le sens des aiguilles d'une montre et, lorsque l'écrou s'engage, serrez le plus vers le bas.

Si vos doigts sont trop gros pour manipuler confortablement l'écrou, essayez de le retenir avec un tournevis à lame plate ou une pince à aiguille.

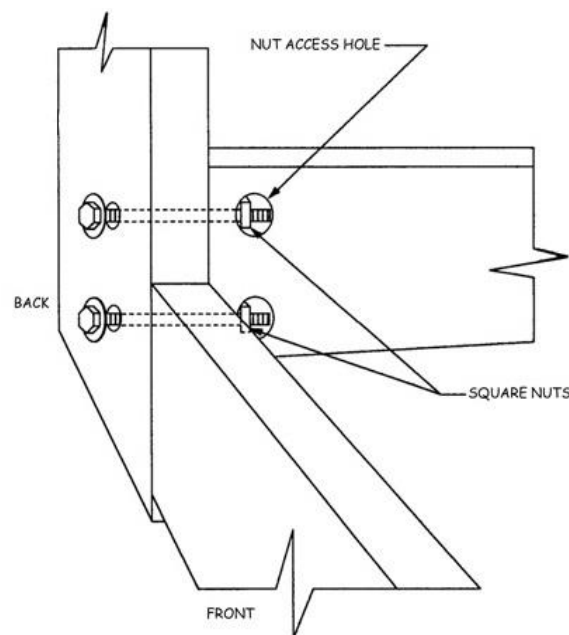
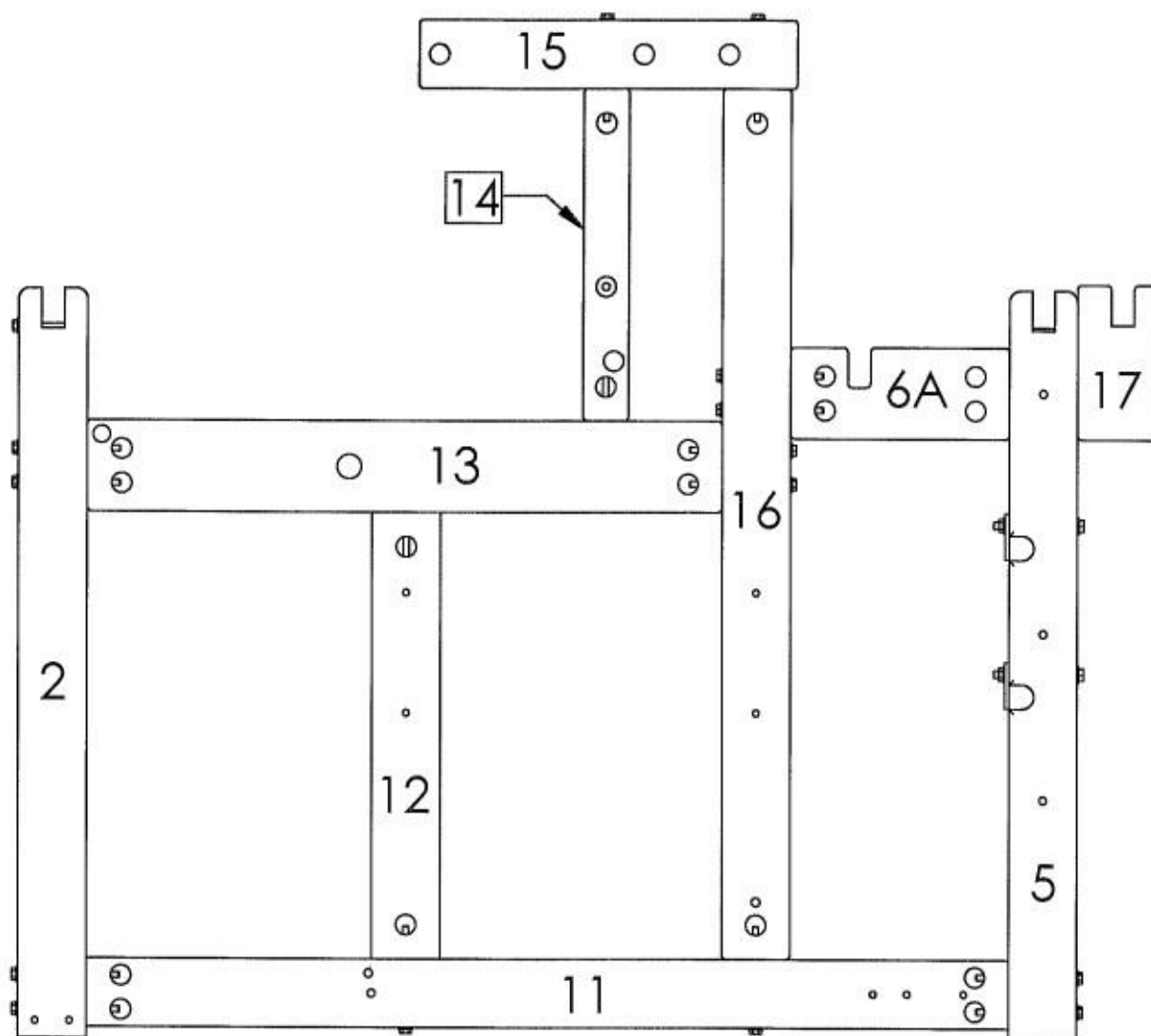


Figure 1 - Insérer des noix

Remarque:

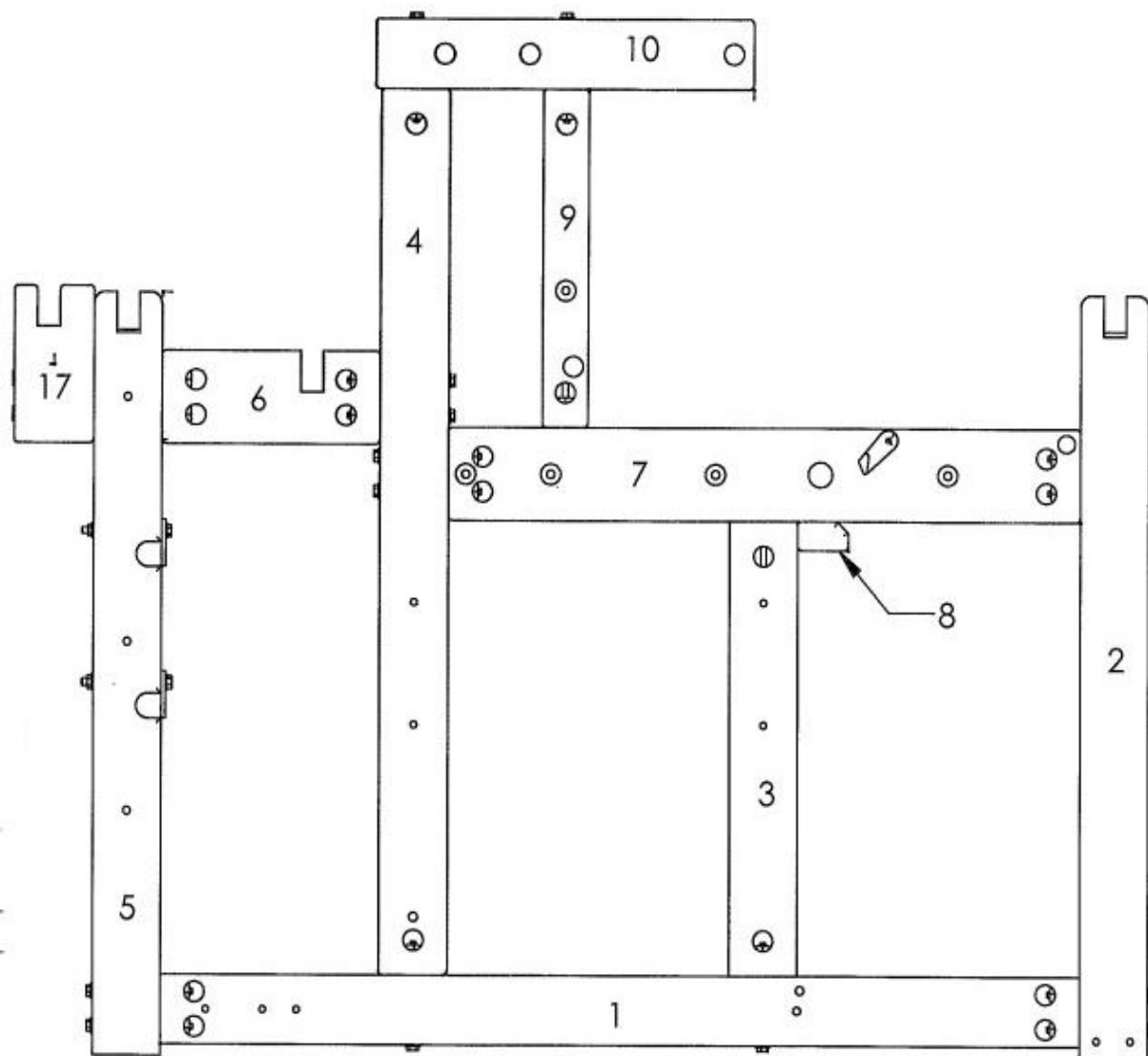
Comme vous construisez le métier à tisser, ne serrez pas les écrous complètement. Vous allez resserrer tout en bas une fois que vous avez carré et nivelé le métier à tisser comme décrit dans Équerre le cadre complété sur la page 31.

Les deux pages suivantes montrent les côtés gauche et droit de votre métier à tisser avec des chiffres qui sont référencés dans les instructions de ce manuel. Vous voudrez peut-être supprimer les pages suivantes et les utiliser comme référence pendant que vous construisez votre métier à tisser. Notez qu'une partie du matériel référencé dans les instructions a déjà été installée dans le cadre.



2	De face Verticale
5	Arrière Vertical
6A	Milieu Arrière Horizontal
11	Bas Horizontal
12	Milieu Verticale
13	Milieu De face Horizontal
14	Haut Verticale Soutien
15	Haut Horizontal
16	« Castle »
17	Optionnel Support pour le deuxième Faisceau de chaîne

Figure 2 - Côté gauche du métier à tisser



1	Bas Horizontal
2	De face Verticale
3	Milieu Verticale
4	« Castle »
5	Arrière Vertical
6	Milieu Arrière Horizontal
7	Milieu De face Horizontal
8	Manipuler Arrêtez
9	Haut Verticale Soutien
10	Haut Horizontal
17	Optionnel Support pour le deuxième Faisceau de chaîne

Figure 3 - Côté droit du métier à tisser

ENSEMBLE DE CADRE COTE GAUCHE ET DROITE

- 1) Localisez les paquets matériels et les pièces fournies avec le cadre. Trier le matériel pour s'assurer que toutes les pièces sont présentes et accessibles lors de l'assemblage.
- 2) Mettre les morceaux ensemble comme indiqué dans les diagrammes pour les côtés gauche et droit.
- 3) Insérez les boulons dans les trous comme indiquer et fixez l'écrou comme décrit précédemment.

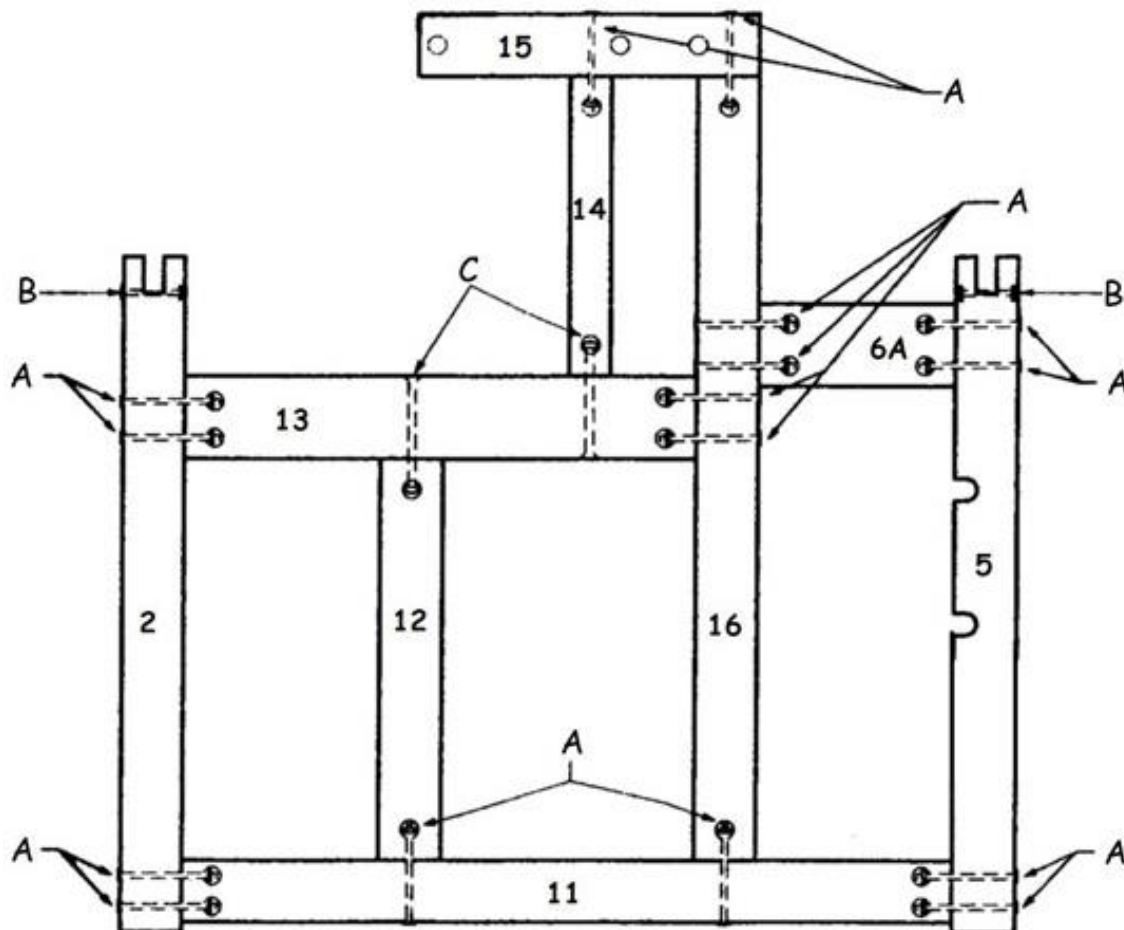


Figure 4 - Côté gauche du métier à tisser

Code	Type de boulon
A	1/4" x 4 1/2" HB ASSY
B	1/4" x 3" HB ASSY
C	1/4" x 5 1/2" HB ASSY

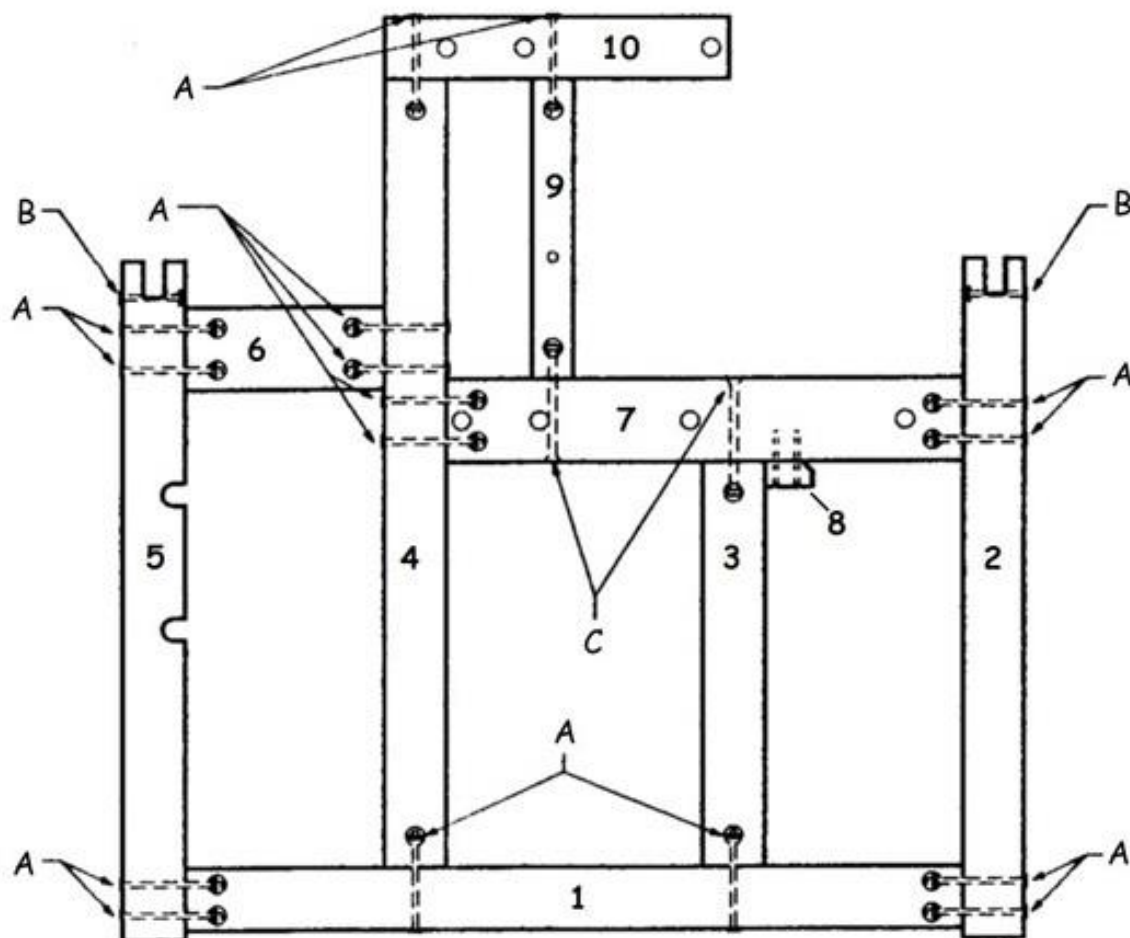


Figure 5 - Côté droit du métier à tisser

Ensemble « Dobby Cam » / Poulie

Sur le côté droit du métier à tisser, vous installez l'ensemble « Dobby Cam » / Poulie. Cet ensemble prend en charge les câbles allant de « e-lift » au « Dobby ».

- 1) Trouvez le cadre latéral droit assemblé. Il y a un petit bloc (# 8) monté sur n ° 3 et deux trous traversant les pièces n ° 3 et n ° 4. Vérifiez que la partie n ° 3 est suffisamment lâche pour pivoter sur son axe.
- 2) Localisez l'ensemble « Cam » / Poulie. Retirez les deux colliers d'arrêt extérieurs de l'essieu.

REMARQUE:

La « cam » devrait circuler librement. Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériel d'emballage qui héberge l'essieu dans la « cam ».

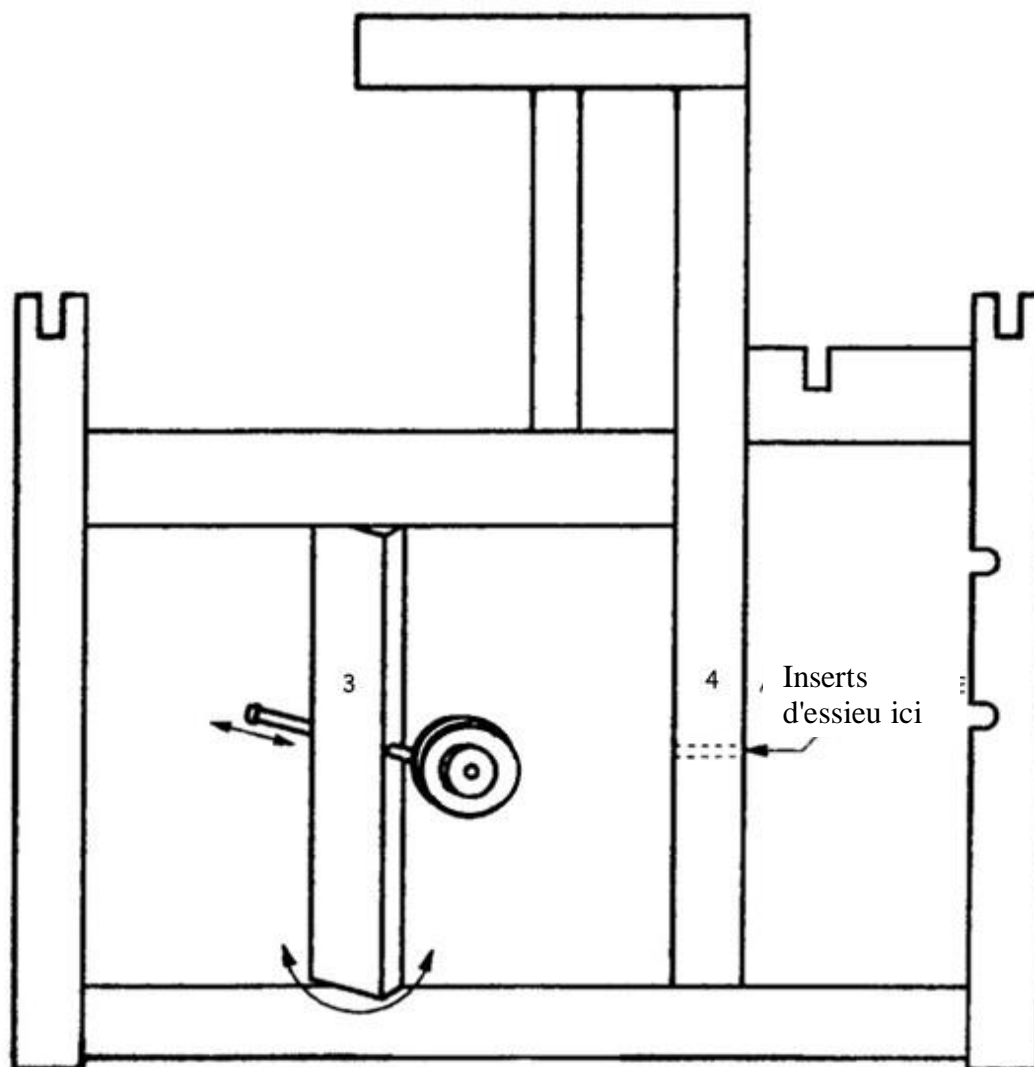


Figure 6 – « Dobby Cam » Installation du cylindre

- 3) De l'extérieur du cadre droit, tournez n ° 3 environ 20 degrés afin que vous puissiez insérer l'axe du côté droit. Insérez l'essieu dans le trou de montage et poussez-le à travers le trou jusqu'à ce que environ 1/2 de l'essieu sort de l'autre côté du n ° 3.
- 4) Pivot n ° 3 en position de sorte que l'extrémité libre de l'axe indique maintenant le trou de montage dans le n ° 4.

- 5) Poussez l'essieu à travers le trou dans le n ° 4, en le centrant entre les deux verticales. Sur les extrémités des essieux, installez les colliers d'arrêt pour fixer les deux extrémités de la tige et les serrer contre les supports en bois. Les autres pièces seront positionnées et serrées plus tard.
- 6) De gauche à droite, les pièces doivent être montées comme suit:

1	Arrêtez Collier
	Cadre latéral droit n ° 3
1	Arrêtez Collier
1	« Cam »/ Poulie Assemblée
2	Arrêtez Colliers
1	
	Cadre latéral droit n ° 4
1	Arrêtez Collier

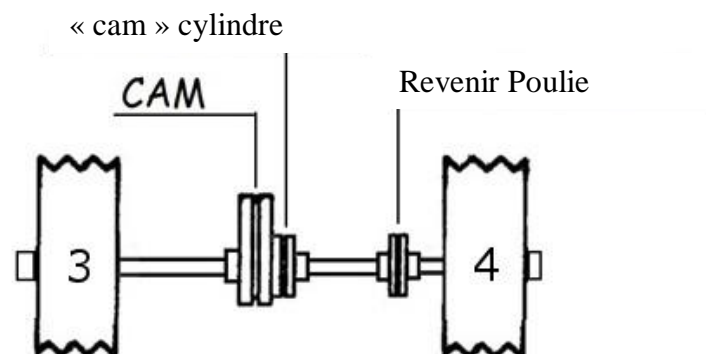


Figure 7 - « Cam »/ Poulie Assemblée installée

CONNEXION DES CADRES

Installez le membre de la partie arrière

À l'étape suivante de l'assemblage, vous attachez les cross-members qui relient les cadres latéraux gauche et droit.

- 1) Veuillez trouver: Lombes et le Cross Member Pack matériel.
- 2) Trier le matériel. Sélectionnez quatre boulons hexagonaux 3-1 / 4 ", avec des écrous carrés. Retirer les noix.
- 3) Vous devrez pivoter les deux cadres vers l'avant de 90 degrés de sorte qu'ils reposent sur leurs verbes avant (n ° 2).

Remarque:

Faites cela dans n'importe quelle méthode est le plus confortable et le plus sûr pour vous. Une méthode consiste à plaquer les deux côtés sur leurs pieds, à environ 2' d'intervalle, avec leurs trous d'accès tournés vers l'intérieur. Mettez-vous à l'avant des cadres et faites pivoter les cadres.

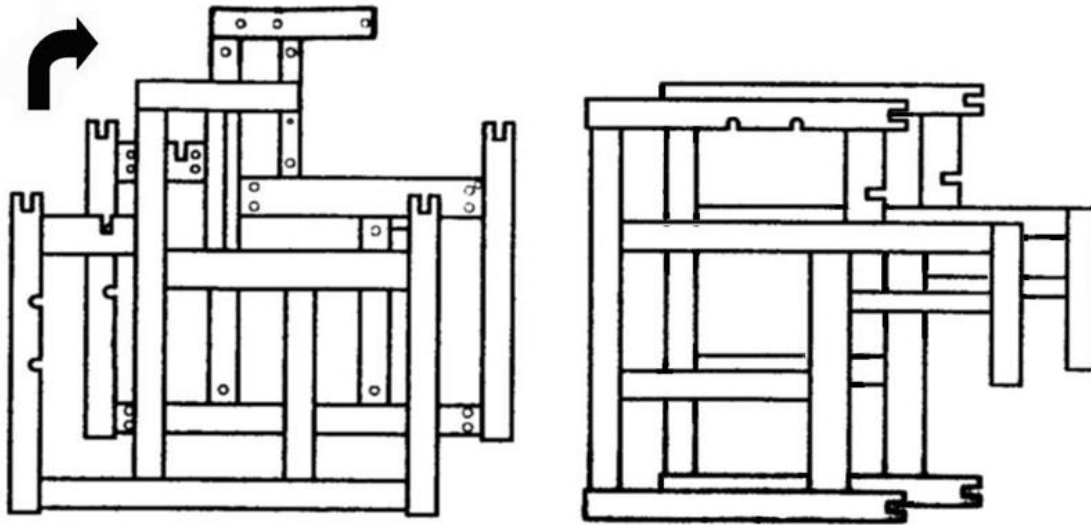


Figure 8 - Cadres sur les verticales avant

- 4) Localisez les trous de montage pour le bas du dos. Il y aura deux trous de fixation sur chaque châssis latéral.

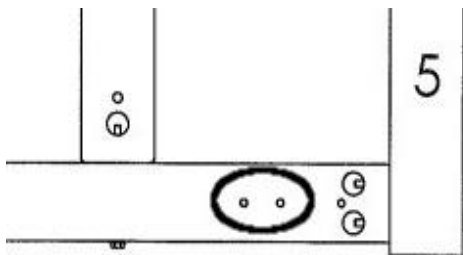


Figure 9 - Les trous de fixation côté gauche

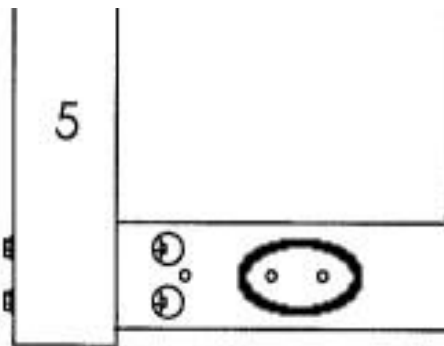


Figure 10 - Les trous de fixation du côté droit

- 5) Insérez les quatre boulons dans les trous sur le cadre, mais ne les repoussez pas de l'autre côté.

- 6) Prenez la partie inférieure du dos et placez-la entre les deux châssis latéraux, aux trous de montage. Les trous d'accès feront face au sol lorsque le métier à tisser est en position verticale.
- 7) Poussez les boulons dans le bas du dos; Ajoutez les écrous et serrez pour fixer le boulon. Le serrage final se produira lorsque vous placez le cadre fini.

Installer le faisceau de stockage de tissu

Le cadre est maintenant autoportant. Remets-le sur ses pieds. Le métier à tisser sera debout pour la prochaine section.

Le faisceau de stockage de tissu DOIT être installé à ce stade du processus d'assemblage. Son axe s'inscrit dans les trous dans les châssis latéraux et une fois que les cadres sont joints plus loin, il sera impossible d'ajouter le faisceau.

- 1) Localisez les trous de montage du faisceau dans chaque cadre latéral. Il s'agit d'environ 1 " de diamètre et sont opposés les uns aux autres dans les Horizontales du Front Milieu (n ° 7, n ° 13). Les trous sont forés complètement à travers les cadres.

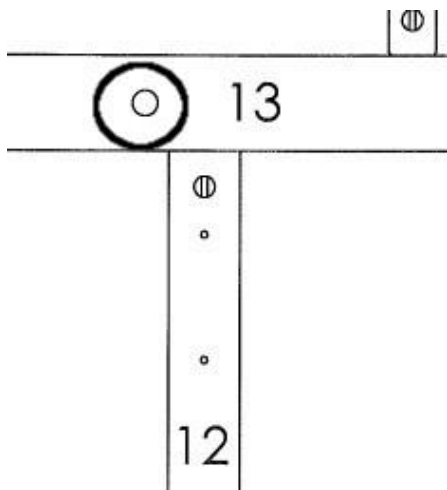


Figure 11 - Trou de perçage en tissu à gauche

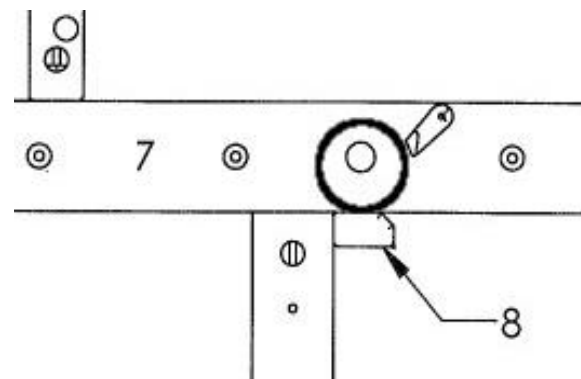


Figure 12 - Trou de perçage en tissu à droite

- 2) Localisez le faisceau de stockage de tissu qui a un cliquet métallique sur une extrémité. Vous aurez également besoin de la poignée Avance Tissu.

- 3) La poignée avant présente un trou oblong à une extrémité. Montez ce trou sur l'essieu du rayon de tissu, à côté du cliquet, avec la poignée noire pointant vers l'intérieur du métier à tisser comme indiqué.
- 4) Tenir le faisceau avec l'assemblage de la poignée sur le côté droit, soulager doucement les deux châssis latéraux et glisser les deux extrémités du faisceau dans leurs trous de montage.

Remarque:

La poignée repose sur le petit bloc installé dans le cadre latéral droit.

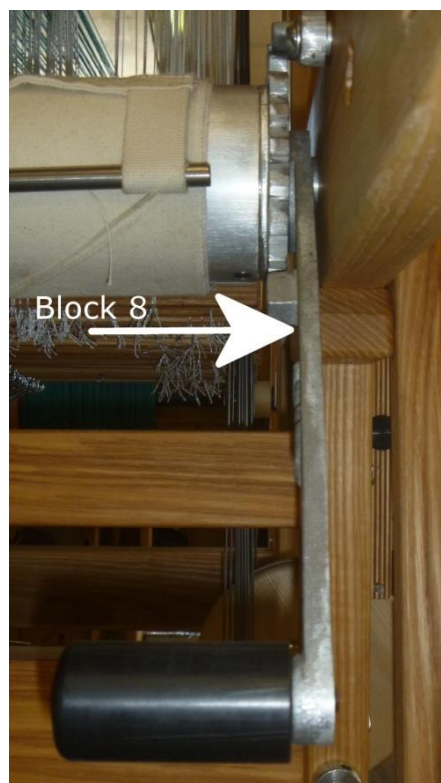


Figure 13 - Poignée de rangement en tissu sur le bloc

- 5) Vissez l'ensemble de poignée en place, dans le trou pré-percé sur le métier à tisser et serrez bien. Assurez-vous de maintenir le paquet de rangement en tissu à l'écart, lors de l'installation du faisceau.
- 6) Poussez les cadres latéraux ensemble pour maintenir le faisceau en place.

MISE EN GARDE:

Jusqu'à ce que l'assemblage avant inférieur soit installé, prenez soin de ne

pas déloger le faisceau! Vous voudrez peut-être corriger les deux côtés ensemble près du faisceau de stockage de tissu pour prêter plus de stabilité.

Installez le croisé avant inférieur

- 1) Veuillez trouver Façade inférieure et le Cross Member Pack matériel.
- 2) Trier le matériel. Sélectionnez quatre boulons hexagonaux 3-1 / 4 ", avec des écrous carrés. Retirer les noix.
- 3) Vous devrez pivoter les deux cadres vers l'arrière de 90 degrés de sorte qu'ils reposent sur leurs verrous arrière (n ° 5). Faites cela dans n'importe quelle méthode est le plus confortable et le plus sûr pour vous.

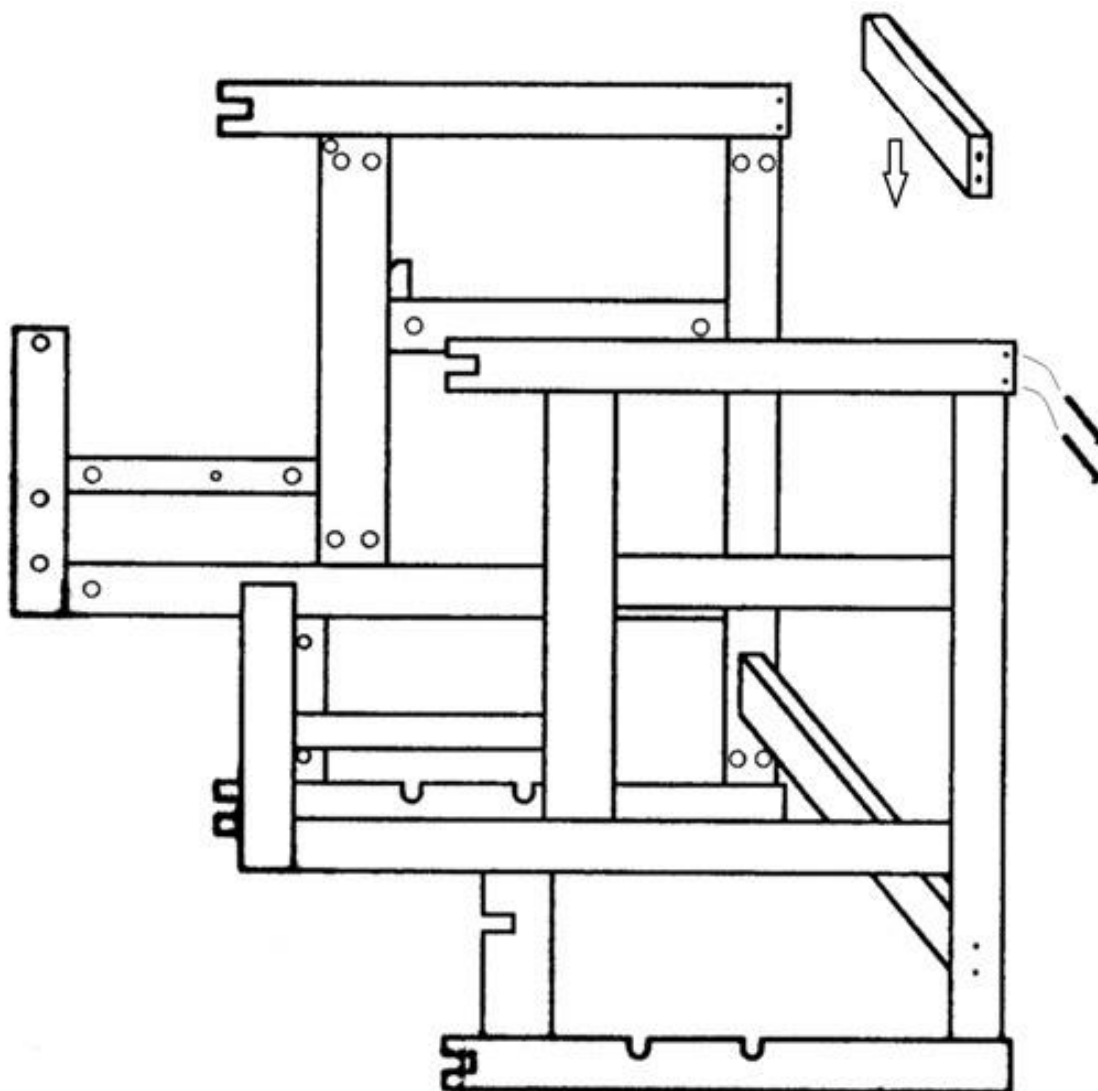


Figure 14 - Cadres sur Verticales Arrière

- 4) Localisez les trous de montage pour le devant inférieur. Il y aura deux trous de fixation sur chaque châssis latéral.

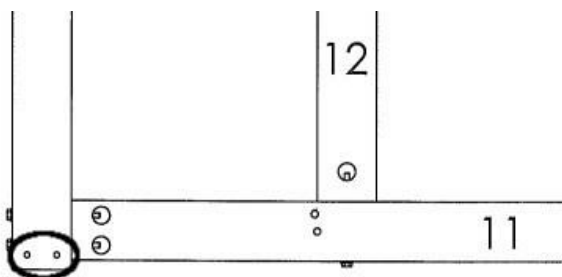


Figure 15 - Orifices de montage avant du côté gauche

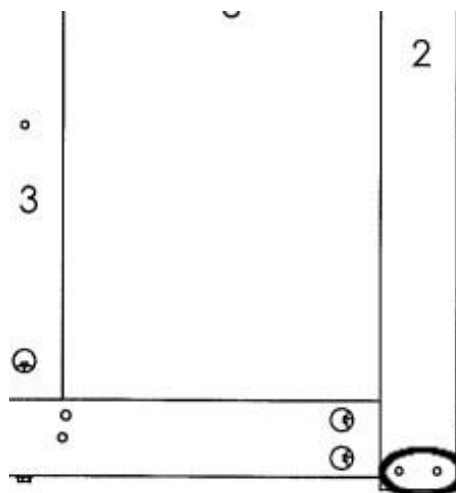


Figure 16 - Orifices de montage avant du côté droit

- 5) Insérez les quatre boulons dans leurs trous, mais ne les enfoncez pas de l'autre côté.
- 6) Prenez la partie avant inférieure et placez-la entre les deux châssis latéraux, aux trous de montage. Les trous d'accès feront face au sol lorsque le métier à tisser est en position verticale.
- 7) Poussez les boulons dans l'avant inférieur; Ajoutez les écrous et serrez pour fixer le boulon. Le serrage final se produira lorsque vous carrez le cadre fini.

Placez le métier sur le dos. Le montage restant se déroulera avec le métier à tisser en position verticale. Le cadre est maintenant suffisamment sécurisé pour supporter le faisceau de stockage de tissu en place.

Installer la pédale de frein

Si vous utilisez un seul Faisceau de chaîne, vous monterez la pédale de frein sur le côté gauche du métier à tisser. Si vous avez deux faisceaux de chaîne, vous devrez monter deux pédales séparées; Un à gauche, un à droite. Notez que la pédale de frein gauche est plus petite que la droite en raison de sa proximité avec le levier à ressort E Lift.

- 1) Localisez l'assemblage de la pédale de frein.
- 2) Retirez et mettez de côté l'écrou, les rondelles et le boulon du chariot. Laissez l'ensemble de boulons plus petit à la fin de la pédale en place.
- 3) Trouvez le trou de fixation de la pédale de frein gauche dans n ° 16; Situé près du bas du carreau gauche vertical et immédiatement au-dessus du trou d'accès.

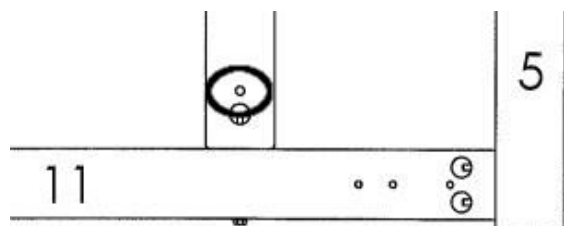


Figure 17 - Trous de fixation de la pédale de frein côté gauche

- 4) Orientez cet ensemble à l'intérieur du métier à tisser, au trou de montage dans le « castle » gauche (n ° 16), l'extrémité longue de la pédale pointant vers l'avant du métier à tisser.
- 5) Insérez cet ensemble à travers le trou de montage, en utilisant des robinets de marteaux légers pour assujettir le boulon, si nécessaire.
- 6) Monter le matériel et la pédale de frein sur le boulon comme suit, en serrant fermement avec le nylock:

Pédale latérale gauche:	Ecrou du chariot
	Cadre latéral
	Rondelle
	Pédale de frein
	Rondelle
	Profile bas Nylock

- 7) Pour la pédale latérale droite (en option, pour la deuxième poutre), localisez le trou au bas du n ° 4. Installez comme pour la pédale gauche mais avec le matériel monté dans cet ordre:

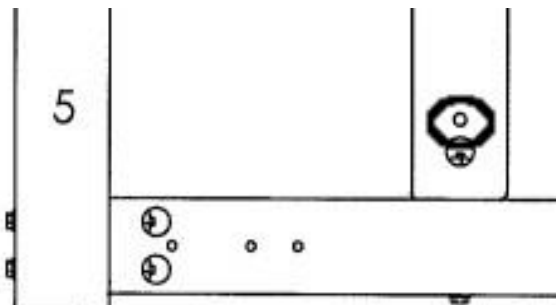


Figure 18 - Trous de fixation de la pédale de frein côté droit

Pédale latérale droite:	Écrou du chariot
	Cadre latéral
	Rondelle
	« Jamb Nut »
	Écrou hexagonal
	Rondelle
	Pédale de frein
	Rondelle
	Nylock

Installez les supports E-Lift et l'ancre de ressort

Les membres Front and arrière Cross (n ° 19 et n ° 20 en photo) ont des blocs en bois attachés. n ° 20 a une poulie attachée au bloc. n ° 20 peut également avoir le support de ressort déjà attaché.

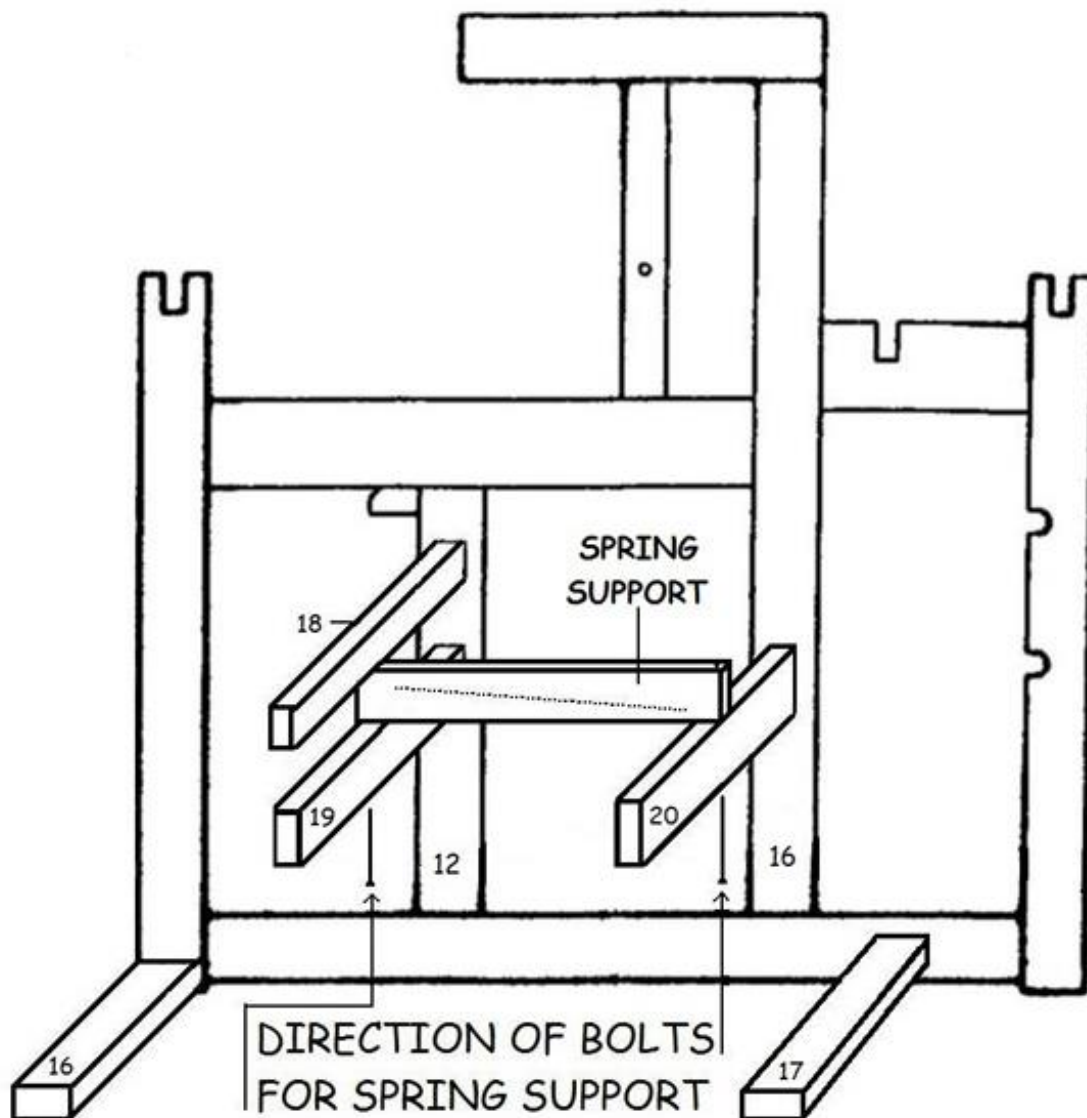


Figure 19 – « E-lift » supports

- 1) Localisez les trous de montage pour le Crossmember avant (n ° 19). Il y aura un trou de montage sur chaque châssis latéral.
- 2) Sélectionnez deux vis de fixation et enlevez les écrous. Insérez les boulons dans leurs trous dans le cadre latéral, mais ne les enfoncez pas de l'autre côté.

- 3) Placez De face Cross Member (n ° 19) avec le bloc en bois rectangulaire pointant vers le bas et face à l'arrière du métier à tisser.



Figure 20- De face Cross Member

- 4) Pousser les boulons dans De face Cross Member; Ajoutez les écrous et serrez pour fixer le boulon.
- 5) Fixez la traverse arrière (n ° 20) de la même manière. Le bloc en bois devrait indiquer. Tous les crochets et le matériel doivent faire face au De face Cross Member (n ° 19). Le support de ressort devrait être au dessus de la traverse.



Figure 21 - Arrière Cross Member

- 6) Si vous ne l'avez pas déjà fait, retirez le support Ressort. Il est boulonné librement en place sur le Cross Member (n ° 20).
- 7) Retirez le boulon et le matériel monté au milieu de la contre-traverse avant (n ° 19).
- 8) Pivotez le support de ressort pour amener l'extrémité libre sur le trou dans le centre / haut du Front Cross Member (n ° 19).
- 9) Réinstallez le boulon, le faisant passer par le bas, à travers le Front Cross Member (n ° 19) et le Support. L'écrou et la rondelle nicheront dans l'ouverture de l'insert. Serrez fermement les boulons sur les deux traverses.

Installer Support central Cross Member

- 1) Localisez le Support central Cross Member n ° 18 et préparez deux vis de montage, avec des rondelles et des écrous carrés pour le montage.
- 2) Placez ce membre croisé entre n ° 3 et n ° 12, juste au-dessus du membre Cross Front (n ° 19). Les trous d'accès seront placés face à l'arrière du métier à tisser.
- 3) Insérez les boulons, avec la rondelle, de l'extérieur, à travers les extrémités et fixez-les avec les écrous. Serrez fermement.



Figure 22 - Support central Cross Member

Équerre le cadre complété

Maintenant que vous avez complètement assemblé le Métier Frame, il est temps de s'assurer que le cadre est carré et au niveau.

Veillez prendre note de ce processus, car c'est une partie importante de la maintenance de votre métier à tisser. Votre métier fonctionnera mieux et donnera plus d'années de service si ce processus fait partie de votre maintenance régulière du métier à tisser.

- 1) À l'aide d'un ruban à mesurer, notez ces mesures:
 - a. La distance entre le coin intérieur de la verticale arrière gauche (5L) et le coin intérieur de la verticale avant droite (2R).
 - b. La distance du coin intérieur de la verticale arrière droite (5R) au coin intérieur de la verticale avant gauche (2L).
- 2) Ces deux mesures devraient correspondre. Si elles ne le font pas, vous devrez ajuster légèrement le cadre, en poussant et en tirant sur les coins, jusqu'à ce qu'ils correspondent. Le cadre sera alors carré.
- 3) Maintenant, en utilisant un niveau, vérifiez les verticales aux coins et les croix en bas et en haut. Selon le plancher, vous devrez peut-être utiliser des cales sous les quatre secteurs verticaux du coin pour atteindre le niveau.
- 4) Une fois que le métier à tisser est carré et au niveau, vérifiez et serrez tous les boulons et écrous qui relient les pièces du cadre.

Au fil du temps, en raison de l'agitation et du mouvement du métier, les connexions s'effondrent, ce qui nécessite une vérification et un serrage périodiques. Faites un contrôle de ces composants une partie régulière de votre maintenance métier.

INSTALLER LES HARNAIS

Installez l'ensemble de support de la poulie de harnais

- 1) Localiser l'ensemble de support de poulie de harnais. Il est composé de deux morceaux de bois (pièces n ° 21 et n ° 22), un peu plus large que votre métier à tisser, réunis par trois ensembles de

- poulies, dont deux sont proches d'une extrémité. L'ensemble de l'assemblage est maintenu ensemble par emballage et bande. Ne le déroulez pas jusqu'à ce que l'appareil soit en place et prêt à être sécurisé.
- 2) À partir de votre batterie, sélectionnez quatre vis de machine à tête plate 1/4 "x 5-1 / 2" et noix carrées de 1/4 ".
 - 3) Orientez l'ensemble de support de la poulie de harnais sur les horizontales supérieures, n ° 10 et n ° 15, de sorte que la fin avec les deux rangées de poulies se trouve sur le côté droit du métier à tisser et la petite plaque avec le numéro de série de votre métier fait face à l'avant Le métier à tisser. Il devrait survoler environ 4 " sur le côté droit.

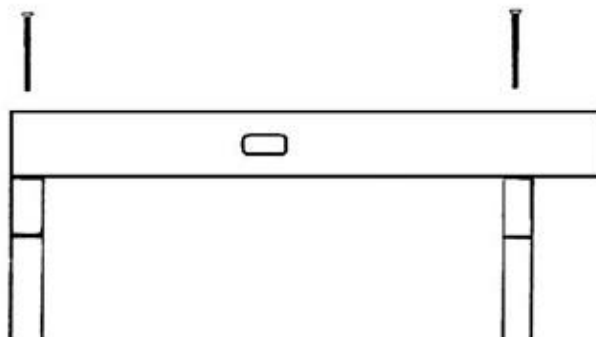


Figure 23 - Ensemble de soutien de la poulie de harnais

- 4) Alignez les quatre trous de montage dans les supports de poulie avec ceux dans les Horizontales supérieures.

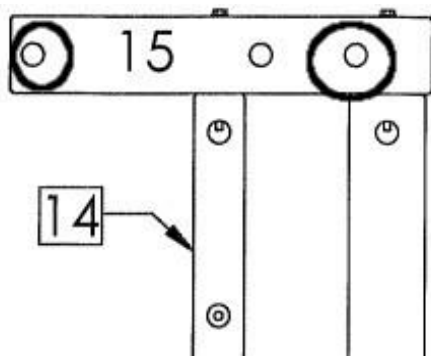


Figure 24 - Trous de poulie de harnais gauche

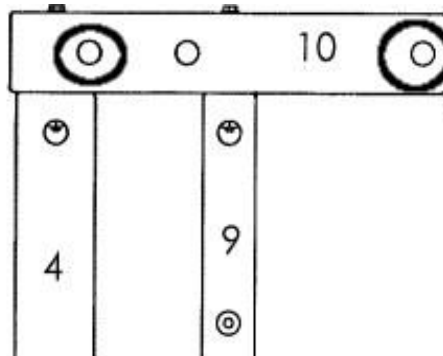


Figure 25 - Trous de la poulie du harnais droit

Remarque:

Si vous ne parvenez pas à aligner les trous sans retirer les bandes

d'emballage, faites attention avant de déplacer les Horizontales en place sans les séparer.

- 5) Couper et enlever soigneusement toute bande d'emballage restante.
- 6) Sans enlever l'emballage en plastique, insérez les vis à tête plate dans les quatre trous de montage. Vous devrez perforer des trous dans le plastique. Une fois que toutes les 4 vis sont en place, retirez le plastique et ajoutez les écrous carrés. Serrez fermement.
- 7) Retirez l'étagère supérieure maintenue entre n ° 21 et n ° 22 en tirant sur la goupille de retenue (située à l'arrière du support de poulie de harnais arrière) et en glissant sur un côté. Mettre l'étagère à l'écart tandis que les harnais sont montés en place.



Figure 26 - Pince de retenue d'étagère

Installer le « Dobby » Back (pour votre « Compu-Dobby »)

Votre « Compu-Dobby » est composé de deux parties:

1. Le « Dobby Back » - C'est le côté mécanique du « Dobby »; Le panneau plat auquel sont montés les câbles « Dobby », les barres coulissantes et la plaque de glissement.
2. Le « Compu-Dobby » - C'est le côté électrique du « Dobby »; Contenant les solénoïdes et le processeur qui permettent aux commandes de votre ordinateur de tirer les solénoïdes corrects. Ceci est monté sur « Dobby Back » pour un envoi sécurisé, dans une boîte très spéciale. S'il vous plaît, retirez cette case, dans le cas où le « Compu-Dobby » doit être retourné à « AVL Looms » pour la garantie de travail ou d'entretien.

- 1) Retirez le « Compu-Dobby » du « Dobby Back », en enlevant les quatre vis noires sur les côtés. Remplacez les vis à oreilles dans leurs trous dans le « Compu-Dobby » et conservez le « Compu-Dobby » dans la boîte d'expédition pour le moment. Les câbles « Dobby » sur le « Dobby Back » sont maintenant exposés. Faites attention pour éviter de créer des virages dans ces câbles « Dobby ».

- 2) Le diagramme suivant montre l'emplacement des trois trous de montage pré-perçés dans le « castle » du côté droit. Trois boulons de montage dépassent de l'arrière du « Dobby Back ». Si l'un de ces éléments s'est détaché, vous devrez les repositionner à l'intérieur de la boîte « Dobby ». Notez que chaque tête de boulon est assise dans un évidement dans le bois.

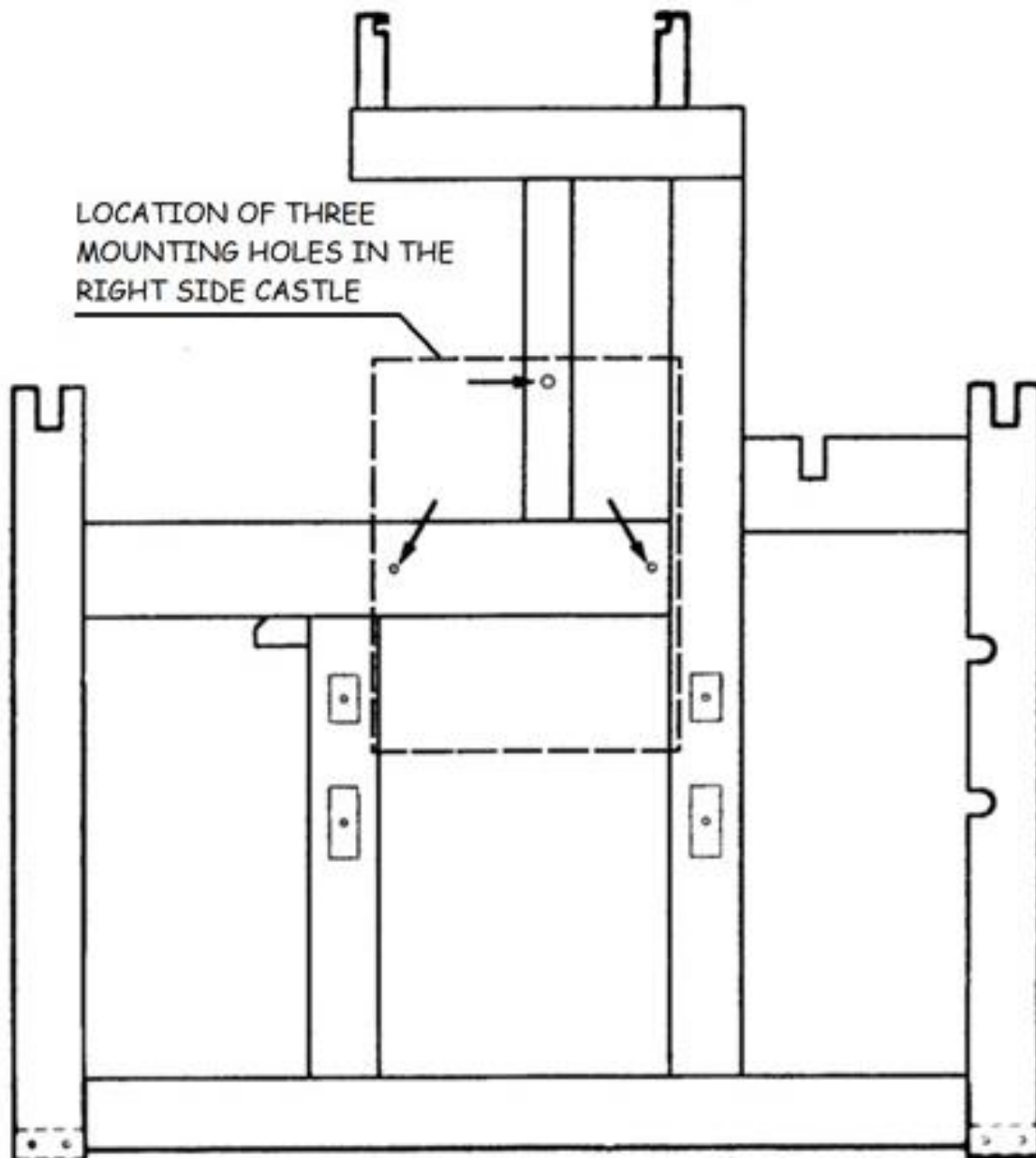


Figure 27 - Installez le « Dobby Back »

- 3) Retirez les écrous et les rondelles des boulons de montage et alignez soigneusement le « Dobby Back » sur les trous correspondants situés sur le côté droit du métier à tisser. Vous pouvez draguer les câbles de faisceau groupés vers le haut et le dessus des poulies situées directement au-dessus du « Dobby Back ».

- 4) De l'intérieur du cadre, glisser une rondelle sur chaque extrémité du boulon, puis enfiler sur un écrou hexagonal. Serrer avec une douille de 1/2 ".

Installer des assemblages et ressorts de harnais

Il est temps d'ajouter les câbles de harnais, les harnais et les ressorts d'harnais à votre métier à tisser. Si vous avez commandé votre métier avec des lignées Texsolv, vous devrez assembler vos harnais maintenant. Suivez les instructions ci-dessous. Vous voudrez peut-être économiser de l'espace en montant les cadres de harnais à mesure qu'ils sont terminés.

Si votre métier est équipé de lisses en métal, passez immédiatement à l'étape 1 des instructions d'installation du harnais.

Faire des ensembles de harnais Texsolv

- 1) Localiser les pièces de harnais:

Bâtons de harnais	1 haut et 1 bas par harnais
Fils de harnais	2 par harnais
Texsolv Mailles	50 par harnais
Câbles de harnais	1 avec plusieurs extrémités par harnais
Ressorts de harnais	2 par harnais

- 2) Les bâtons sont divisés en deux groupes: bâtons supérieur et inférieur. Les crochets sur les bâtons supérieurs sont plus proches du centre. Les crochets dans les bâtons inférieurs sont plus proches des bords.
- 3) Sélectionnez un haut et un bâton inférieur. Placez-les sur une table parallèle l'une à l'autre, à environ 12 " d'intervalle. Orientez-les de sorte que les crochets aient un point loin du bâton opposé.

Remarque:

Nous fournissons 50 mailles par harnais avec votre métier à tisser. Des cages supplémentaires peuvent être achetées si nécessaire. Nos mailles sont regroupées en lots de 100.

- 4) Enfiler les mailles sur les bâtons de harnais et les déplacer vers le centre.
- 5) Sélectionnez deux fils de harnais et faites glisser un à travers le trou d'extrémité du bâton supérieur afin que le raccord en cuivre à

la fin du fil du harnais soit en haut. Insérez l'extrémité vierge du fil à travers le trou d'extrémité du bâton de fond.

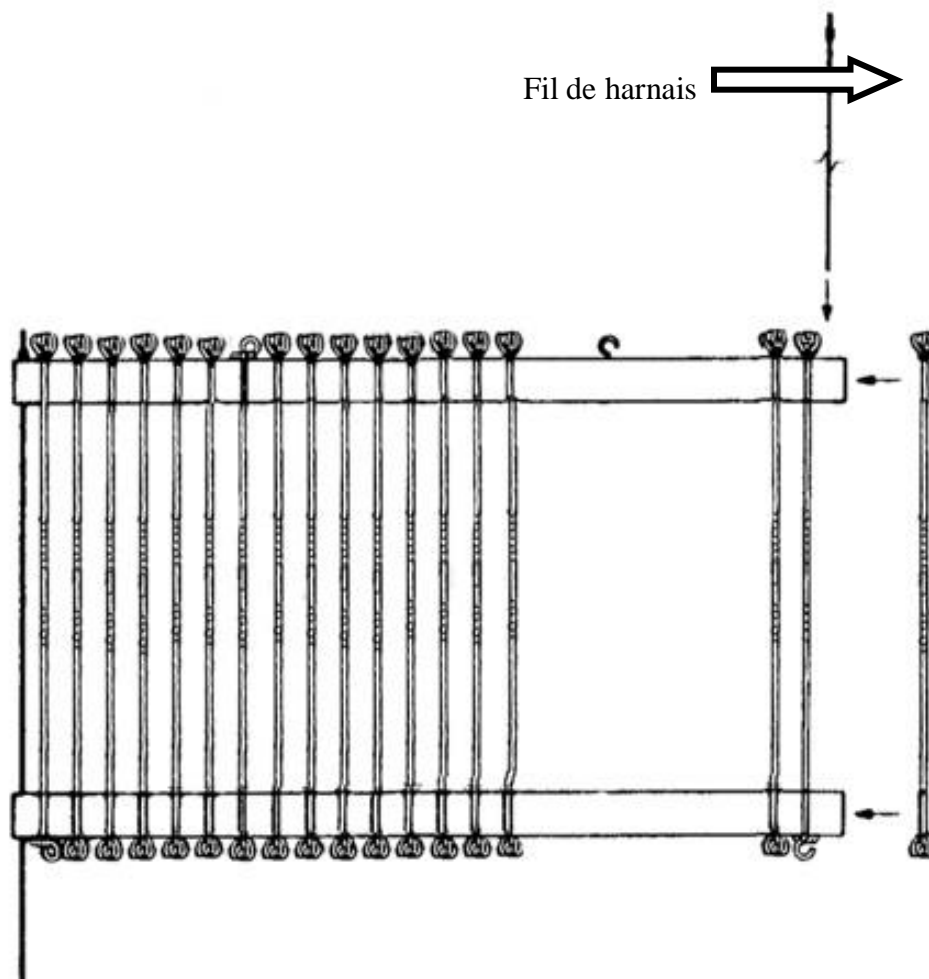


Figure 28 - Texsolv Maille Installation

- 6) Ajouter le deuxième fil de faisceau. Déplacez une maille vers l'une ou l'autre extrémité du harnais, immédiatement à côté du fil du harnais. Ces deux mailles seront utiles pour maintenir la forme rectangulaire du harnais.
- 7) Répétez ces étapes pour créer chaque harnais. Vous pouvez monter chaque harnais tel qu'il est assemblé pour économiser de l'espace en suivant les instructions dans la section suivante.

Installez les harnais et les ressorts

Si nécessaire, retirez l'étagère comme décrit précédemment.

- 1) Les câbles de faisceau sont regroupés. Retirez les liens et sélectionnez un. Il est plus facile de suspendre les harnais à l'arrière du métier à tisser et d'aller de l'avant. Chaque câble de faisceau comporte deux boucles qui se fixent aux crochets sur les bâtons de harnais et une extrémité avec un clip qui se dirige vers la tête de Dobby.

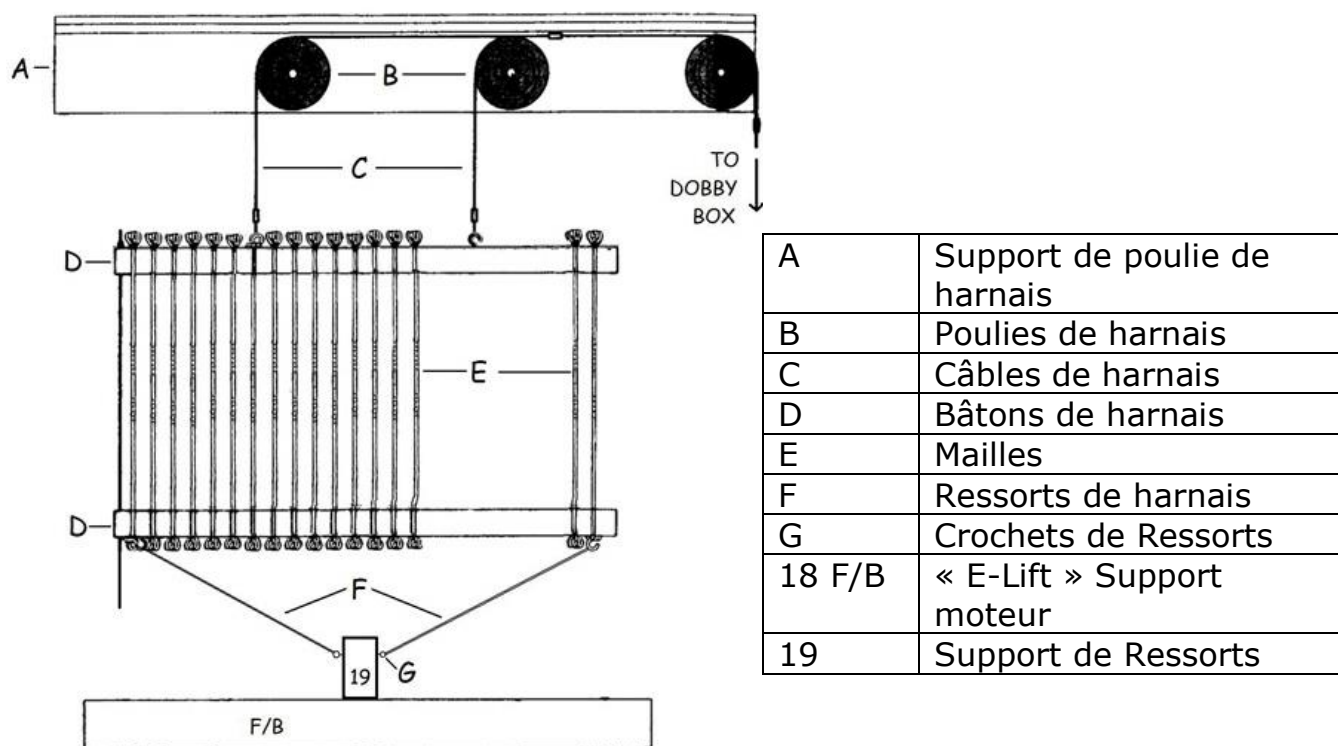


Figure 29 - Système de harnais avec ressorts

- 2) D'abord, vous attachez le clip à la tête « Dobby ». Pressez les côtés du clip « Berkeley » pour exposer les extrémités accrochées. Vous pouvez utiliser une pince pour serrer le crochet. Fixez le câble de harnais au câble « Dobby » correct sur la tête « Dobby ».



Figure 30 - Clip « Berkeley »

- 3) Prenez l'extrémité du câble qui n'était pas fixé à la tête « Dobby » et placez l'extrémité longue du câble sur la poulie le plus éloignée du « Dobby » et la pièce la plus courte sur la poulie centrale.

Remarque:

Vérifiez que le câble n'est pas tordu sur lui-même - cela causera des problèmes lors du tissage.

- 4) Prenez un cadre de harnais assemblé. Orientez le cadre afin que les crochets qui sont fixés le plus près soient au dessus du cadre.
- 5) Accrochez les œillets en haut de la charpente sur le câble de harnais que vous venez d'installer.
- 6) Localisez deux ressorts de harnais. Fixez l'un de ces ressorts à l'œil inférieur de l'œil sur le côté droit du harnais et placez l'autre extrémité sur l'œillet monté sur le côté droit du support de ressort immédiatement au-dessous des harnais. Répétez pour le ressort de gauche.
- 7) Répétez ces étapes pour chaque harnais.

Remarque:

Vérifiez périodiquement votre travail; Il est facile de connecter les faux faisceaux ou les ressorts dans le mauvais jeu de chevilles d'œil.

INSTALLER LE BATTANT

Installer l'assemblage du battant oscillant

Votre métier « V-Series » est équipé d'un battant oscillant inférieur. Si vous avez le battant coulissant en option, procédez comme suit. Installer le battant coulissant sur la page 44.

- 1) Localisez la boîte contenant l'assemblage Battant. Attaché à l'assemblage sont des sacs avec matériel de montage.

Battant Supports	2
Course de navette	1
Battant Haut	1
Battant Jambes	2
Peigne	1
Paquet matériel	1

- 2) Localisez les deux supports de batteur.
- 3) Il y a un trou pré-percé sur chaque Horizontal inférieur, n ° 1 et n ° 11, juste en dessous et en avant où les Verticales, n ° 3 et n ° 12, rencontrent les Horizontales inférieures.

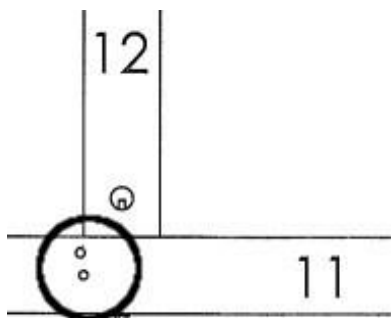


Figure 31 - Trou de support de battant gauche

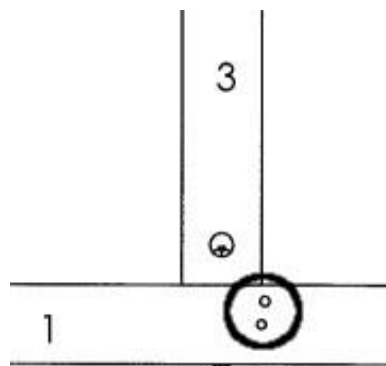


Figure 32 - Trou de support de battant droit

- 4) Orientez le support de telle sorte que le support soit placé sur le métier à tisser comme indiqué. L'entretoise avec la tige filetée et le support métallique doit faire face à l'avant du métier à tisser. Le support métallique se chevauchera le bas horizontal.

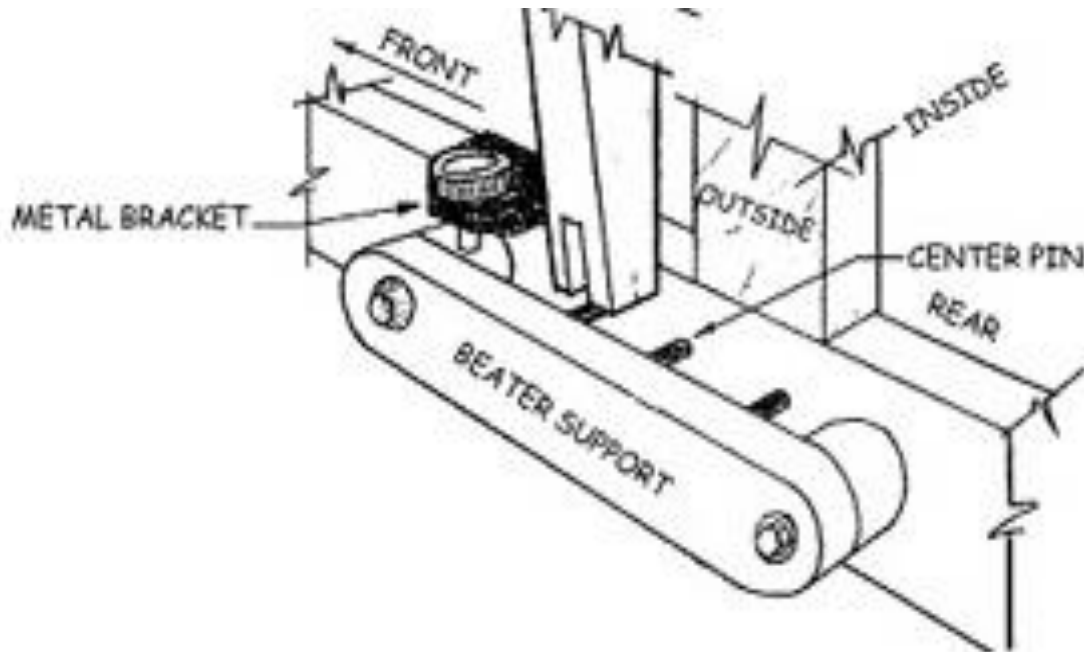


Figure 33 - Battant Support

- 5) L'entretoise arrière du support comporte un boulon déjà installé. Retirez l'écrou de blocage et la rondelle et insérez le boulon dans la partie inférieure droite inférieure.
- 6) Rincer la rondelle et l'écrou de nouveau sur et serrer l'écrou juste au point où il ressemble presque aux deux parties. Laissez-le un peu plus lâche pour que le Battant Support puisse pivoter pendant le réglage.
- 7) Localisez deux vis de 1-1 / 2 " de long situées dans le paquet matériel de battage. Placez le support métallique à l'avant du support du battant sur les deux trous pré-perçés dans le bas horizontal (n ° 1, n ° 11) et insérez les vis. Les serrer.
- 8) Répétez ces étapes pour l'autre côté.

- 9) Une fois que les deux supports de battant sont en place, reposez la course de navette sur les horizontales, n ° 7 et n ° 13, au-dessus des supports de battant. La rainure longitudinale qui s'étend sur un côté devrait être en haut et orientée vers l'arrière du métier à tisser.

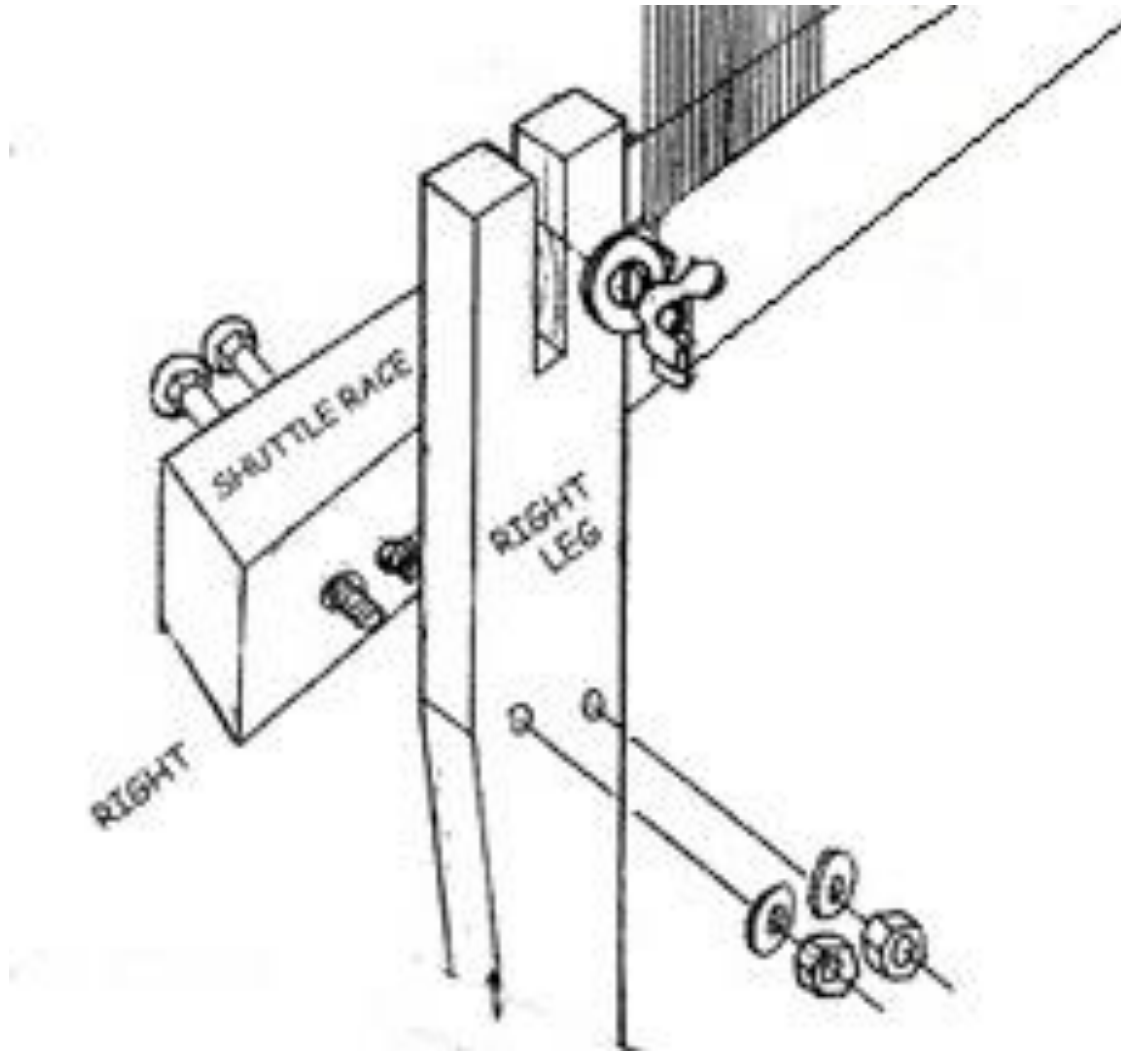


Figure 34 - Battant Jambe

- 10) À partir du sac de matériel, choisissez les quatre boulons de chariot de 1/4 "x 2-3 / 4" avec des rondelles et des écrous hexagonaux.
- 11) Trouvez maintenant les pattes du batteur. Ils sont marqués pour montrer à gauche et à droite. Placez la fente inférieure de chaque jambe sur la goupille centrale du support du batteur afin que le côté conique de chaque jambe soit éloigné du métier à tisser.

- 12) Alignez les trous dans la course de navette avec les trous correspondants dans chaque jambe et insérez les boulons de l'avant de la course. Fixez les rondelles et les écrous et serrez légèrement.
- 13) Centrez votre peigne dans la fente.

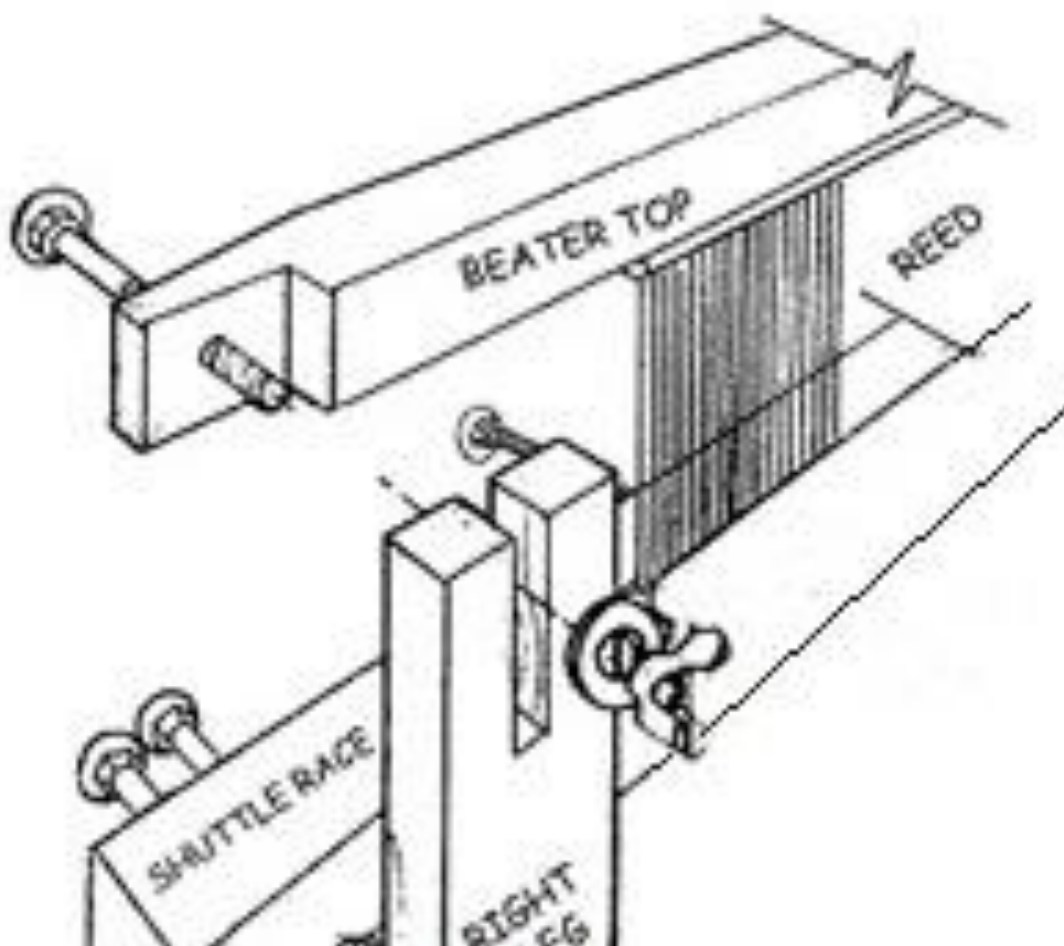


Figure 35 - Battant Haut

- 14) Placez le dessus du batteur sur le peigne afin que la rainure soit vers le bas et que les découpes à chaque extrémité soient tournées vers l'arrière du métier à tisser.
- 15) Alignez les trous dans le dessus du battant avec les fentes de chaque jambe et insérez les boulons de l'avant du dessus du battant. Fixez les rondelles et les écrous et serrez légèrement.
- 16) Centrez l'assemblage du battant dans le métier à tisser.

- 17) Placez un niveau au centre de la course et réglez la hauteur de chaque côté, en utilisant le bouton de réglage noir sur la plaque métallique sur le côté Battant Support. Ceux-ci vous permettent de relever ou de baisser la course de part et d'autre, afin de s'assurer que la course est au niveau.
- 18) Une fois que la course est au niveau, tenez le dessus du batteur au centre et enfoncez le battant tout au long du retour pour rencontrer les pare-chocs du battant. Assurez-vous que les deux côtés du battant touchent les pare-chocs.
- 19) Vérifiez que les jambes sont espacées également des côtés extérieurs du métier à tisser. Ajustez le cas échéant, avec de légers mouvements horizontaux au Battant Haut. Cela garantit que les jambes ne frotteront pas sur le cadre du métier à tisser.
- 20) Tenez le battant contre les pare-chocs et serrez les boulons qui fixent les pattes de battement à la course de navette et le dessus de battant aux jambes.

Remarque:

Il existe trois broches en acier dans le support battant qui vous permettent de régler l'angle de la course. Il suffit de soulever le battant et de le remplacer par un autre ensemble de broches. Assurez-vous que les deux côtés sont sur les broches correspondantes.

Installer le battant coulissant

Le battant coulissant est un équipement optionnel qui remplace le battant oscillant. Si vous avez choisi un battant coulissant pour votre métier à tisser, suivez les instructions de cette section pour l'installer.

- 1) Localisez l'ensemble de battement coulissant et amenez-le dans votre métier à tisser. Attaché à l'assemblage sont des sacs avec matériel de montage. En eux, vous trouverez:

Blocs de montage de battant	4
3/8" x 3" Vis à tête plate	2
3/8" x 6" Vis à tête plate	2
3/8" Noix carrées	2
3/8" Noix de Nylock	2

- 2) Consultez le schéma suivant pour déterminer l'orientation appropriée du batteur. Placez chaque bloc sur l'extrémité correcte

des barres de glissement du batteur selon son étiquette. Les grands trous fraisés dans chaque bloc doivent être orientés vers le haut. Déposez les vis plus longues dans les blocs arrière, plus court dans l'avant.

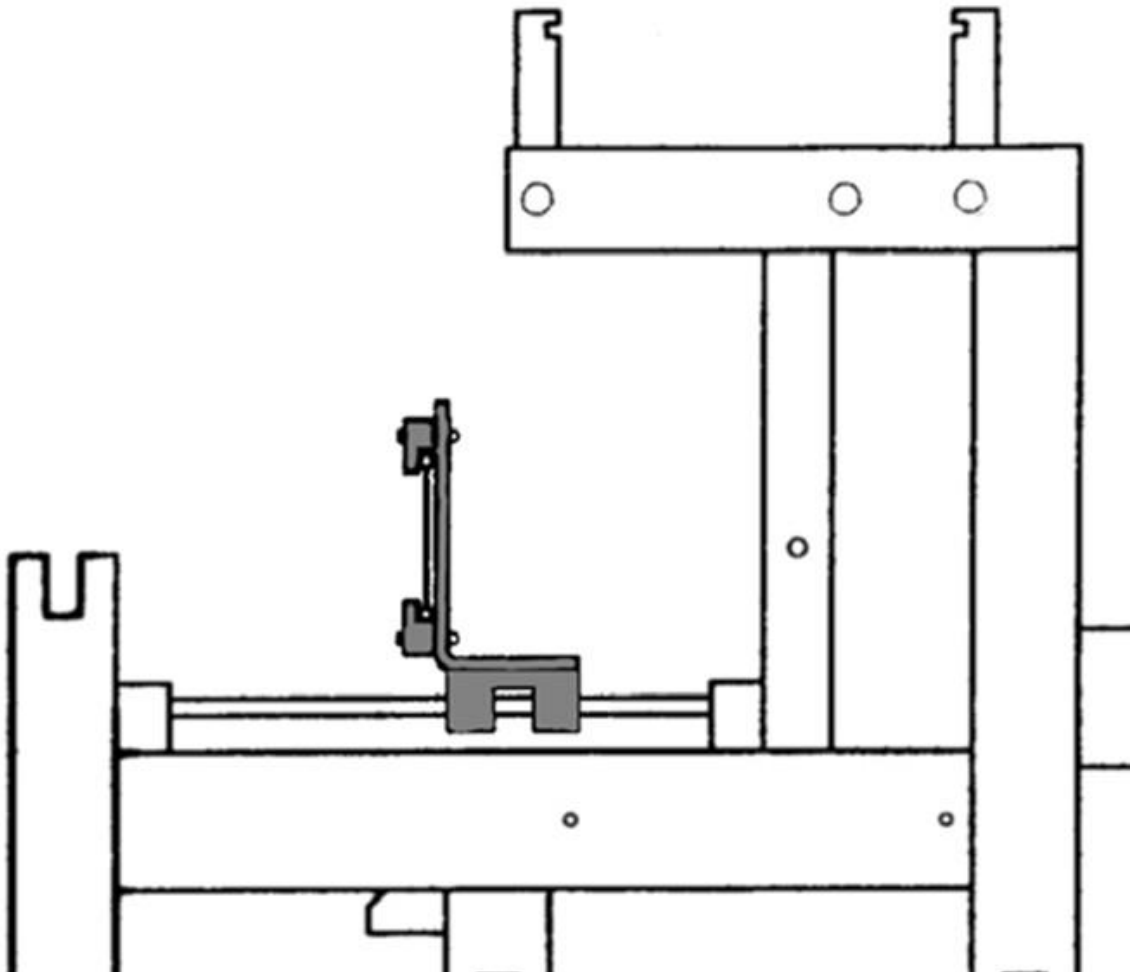


Figure 36 – Battant de glissement

- 3) Positionnez soigneusement l'assemblage au dessus des Horizontales du milieu avant (n ° 7, n ° 13). Avec un léger tremblement, les vis tombent dans les trous de montage.
- 4) Appliquer les écrous carrés et les serrer le plus, mais pas tout le chemin, vers le bas.

Remarque:

Pour compléter l'installation du battant coulissant, vous avez besoin d'un partenaire. Si personne n'est disponible en ce moment, laissez le battant tel qu'il est et revenez pour l'ajuster plus tard.

- 5) Faites glisser le battant tout droit vers l'avant de sorte que les pare-chocs en cuir soient également comprimés. Tenez le battant dans cette position et serrez complètement les deux vis avant.
- 6) Poussez le battant tout le chemin vers l'arrière et resserrez les vis arrière en grande partie.

Remarque:

Vous devrez peut-être effectuer cette action en va-et-vient plusieurs fois, en apportant des ajustements mineurs au fur et à mesure. Le point, bien sûr, est de mettre les essieux de glissière de battement en parallèle exact.

- 7) Une fois que vous avez le battant complètement carré avant et arrière, serrez complètement les vis.

Lorsque vous avez fini, le battant devrait glisser facilement tout au long de son voyage.

INSTALLATION DE « E-LIFT II »

« E-Lift II » réplique l'action du marquage. Lorsque vous activez l'interrupteur au pied, le moteur tourne et les harnais sélectionnés augmentent ou tombent. La motion est lisse, rapide et précise et ne jette pas les harnais.

Dans Installez les supports E-Lift et l'ancre de ressort sur la page 27 vous avez installé les membres de la Croix de l'intérieur n ° 19 et n ° 20, ainsi que le soutien du Ressorts de Harnais. Il existe du matériel et des pièces plus petites garantis à ces membres croisés. Ce sont les supports d'e-lift.

Installer la boîte de moteur « E-Lift II »

- 1) À partir de l'emballage, retirez le Noir « E-Lift » Boîte de moteur et le sac du matériel.
- 2) Placez la boîte de moteur sous les pièces n ° 19 et n ° 20, l'orientant de sorte que l'interrupteur électrique face à l'arrière du métier à tisser, la petite prise circulaire soit à l'avant et les quatre trous de la plaque supérieure de la boîte de moteur s'alignent Les trous correspondants dans les blocs de support en bois.

Remarque:

Comme la boîte à moteur est assez lourde, vous voudrez peut-être mettre quelque chose sous la boîte de moteur pour maintenir la plaque supérieure au ras du fond des deux blocs de support en bois.

- 3) Prenez les quatre boulons hexagonaux 5/16 x 2 ", avec des rondelles de sécurité et des écrous carrés de la trousse. Retirez les écrous carrés des boulons.
- 4) Insérez les boulons, avec des rondelles de blocage, en bas, à travers la plaque supérieure et les blocs de support. Fixez avec les écrous carrés, en haut.
- 5) Notez qu'il y a un long levier lié au n ° 20. Libérez ceci; Il pendra pour l'instant.

Installez le câble « Cam-To-Motor »

- 1) Vous avez installé un cylindre de « cam dooby » sur le côté droit du métier à tisser dans Ensemble « Dobby Cam » / Poulie sur la page 17. Un câble est enroulé autour de lui et scellé avec une pellicule en plastique. Retirez l'enveloppe et déroulez ce Câble « Cam-to-Motor ».
- 2) Il y a une petite goupille fixée à l'extrémité du câble au raccord en cuivre. Retirez-le du câble et gardez-le en sécurité jusqu'à ce qu'il soit remplacé sur le métier à tisser.
- 3) Enroulez le câble sur le dessus de la caméra, vers l'extérieur du métier à tisser, retournez autour, sous la came, et sur la poulie montée sur la boîte de moteur.



Figure 37 - Câble « Cam-to-Motor »

- 4) Passez le câble sur l'avant de la poulie du moteur, autour de la gauche et dans un trou sur le canon de la poulie. La pointe du câble

sera maintenant visible dans un trou sur le dessus, côté plat de la poulie.

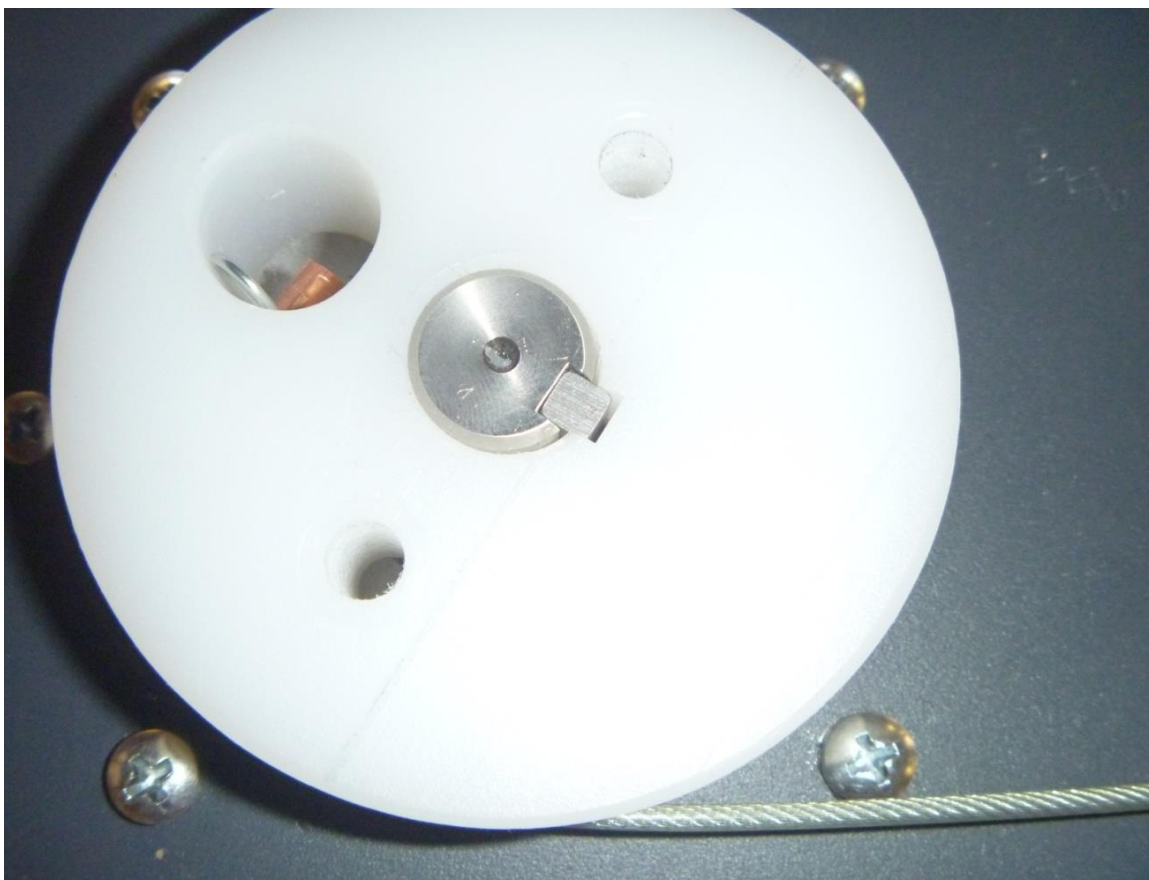


Figure 38 – Fin du Câble

- 5) Tirez la pointe du câble sur le dessus de la poulie et remettez la petite goupille à la pointe du câble. Cela empêchera le câble de se retirer et permet d'enlever le câble et de le laisser sortir de la poulie à mesure qu'il tourne.

Installez le câble à « cam »-cylindre-à-glissière

- 1) Immédiatement à droite de la « Cam » plus grande est le Cylindre à « cam ». Retirez l'enveloppe et déroulez le câble « Cam » à Plaque de glissement. Ce câble se termine en boucle.



Figure 39 – « Cam » Cylindre

- 2) Soulevez manuellement la glissière qui glisse vers le haut et vers le bas sur les tiges coulissantes, montées sur le « Dobby Back ». Si vous le lève assez loin, il passera les petites boules de « dobby ». Plusieurs d'entre eux serviront de support à la plaque coulissante.
- 3) Lorsque la barre coulissante est en place, un grand trou situé au centre de la plaque inférieure du « Dobby Back » peut être vu. Glissez la boucle à travers le trou et déposez-le sur l'extrémité ouverte du grand boulon à œil ouvert sur la face inférieure de la plaque coulissante.

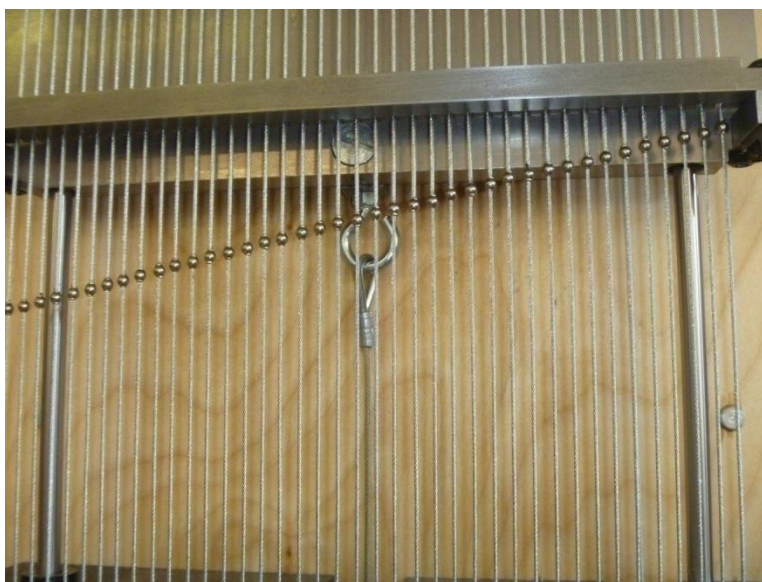


Figure 40 - Plaque de glissement

Déballez le ressort et le cordon de retour

- 1) Au bas du métier à tisser, prenez le ressort avec le n ° 20 et glissez une extrémité sur le boulon à l'extrémité du levier.
- 2) Croisez l'autre extrémité du ressort sur le boulon J à gauche du n ° 20.



Figure 41 - Le ressort et le cordon de retour

- 3) Le cordon de retour est déjà attaché au dessus, à droite de la glissière avec un lien rapide. Dévissez le lien de torsion et redressez le cordon. Vérifiez que le lien rapide est aligné verticalement et que le cordon passe sur la poulie et maintenu en place avec le dispositif de retenue qui pivote sur le boulon de la poulie.



Figure 42 - Le cordon de retour

- 4) Déplacez-vous vers l'arrière du métier à tisser et maintenez-vous en tension sur le cordon lorsque vous le traînez sur le côté et sous la poulie de retour et sur le dessus de la poulie montée sur le bloc de montage arrière « E-Lift ».



Figure 43 - Câble de poulie de retour



Figure 44 - Bloc de retour du câble de retour et de support de « E-lift »

- 5) Continuez à tirer sur le cordon vers le côté gauche du métier à tisser. Bouclez le cordon sous la poulie montée sur le levier et amenez-le sur la poulie, vers le centre du métier à tisser.
- 6) D'une main, maintenir la tension sur le cordon, saisir le bas du levier avec l'autre main et le tirer, contre la tension du ressort, vers le centre du métier. Veillez à ne pas pincer les doigts entre le ressort et le levier. Utilisez le jeu créé dans le cordon pour l'étendre vers le côté droit du métier à tisser et le boulon d'œil en attente.

Installation complète de « E-Lift II »

Maintenant que le cordon et les câbles sont installés, il est temps de vérifier que la « cam » et les poulies sont alignées pour permettre un mouvement vertical et uniforme.

- 1) Utilisez une clé Allen pour serrer solidement tous les six colliers de verrouillage en place. La « cam » et les poulies devraient tourner librement, mais sans mouvement latéral.
- 2) Localisez et connectez le cordon du pied à l'avant de « E-Lift II ». Connectez l'extrémité femelle du cordon d'alimentation à l'arrière du boîtier (assurez-vous qu'il est complètement inséré).
- 3) Éteignez l'interrupteur d'alimentation « E-Lift II ». Branchez l'extrémité mâle du cordon d'alimentation dans une bande de

courant protégée contre les surtensions de bonne qualité, de préférence la même que celle utilisée pour votre « Compu-Dobby » car cela vous permettra d'allumer le métier à tisser plus facilement.

Réglage de la position d'accueil

Avant d'utiliser le « E-Lift II », vous devez régler la position «domicile» ou neutre:

- 1) Éteignez l'interrupteur d'alimentation « E-Lift II ». Dévisser le cordon sur la poulie de la boîte de moteur et amener la plaque de glissement « Dobby » à sa position supérieure.
- 2) Rembobinez le cordon de la poulie du moteur, en vous assurant que la plaque de glissement « Dobby » reste à environ 1/4 " au-dessus de la balle sur le câble « Dobby » le plus à l'arrière. Allumez l'interrupteur d'alimentation « E-Lift II ».

Vous avez maintenant configuré votre position d'accueil et peut commencer à tisser!

Sélection du mode d'action simple ou double

Le « E-Lift II » est programmé avec deux modes: sélection « Double-Shed™ » ou « Single-Shed ».

Le mode « Double-Shed™ » complète chaque cycle de levage avec le hangar ouvert. Par exemple, supposons que vous venez de terminer un tir et que le hangar soit encore ouvert. Vous appuyez sur l'interrupteur au pied et le hangar se ferme, le « Dobby » avance vers le choix suivant, et le hangar s'ouvre - tout comme un seul mouvement continu. Vous allez très rapidement développer un rythme et vous trouverez qu'il y a suffisamment de temps à battre pendant que le hangar fait la transition entre Ouvert-Ferme-Ouvert.

En mode « Single-Shed », vous activez le bouton de pied une fois pour ouvrir le hangar et encore pour fermer le hangar. En d'autres termes, vous réalisez une action par activation. Si vous souhaitez utiliser le mode « Single-Shed », maintenez la pédale enfoncée pendant 10 secondes.

Nous vous suggérons d'éteindre le métier à tisser avec le hangar fermé pour éviter que les harnais ne s'écrasent. Lorsque vous avez fini de tisser, maintenez la pédale enfoncée pendant 10 secondes pour passer en mode seul hangar et fermez le hangar.

INSTALLATION DE « COMPU-DOBBY »

- 1) Retirez le « Compu-Dobby » de sa boîte de protection et ayez les quatre vis à oreilles libres du Dobby. Retournez à la main pour cette installation.



Figure 45 – « Compu-Dobby » Solénoïdes

- 2) Vérifiez que toutes les petites pointes en plastique noir sur chaque solénoïde apparaissent concaves, vu de dessus. Ils peuvent être facilement tournés avec un léger contact.
- 3) Avant de continuer, placez les quatre trous de montage dans les côtés étroits du « Dobby Back ». Derrière chaque trou, vu du métier intérieur, il y a ce qui semble être la tête d'un tournevis à fente standard. Ceci est la fin de l'écrou à barillet qui assurera l'extrémité de chaque vis à manivelle. Assurez-vous que ces emplacements sont alignés horizontalement. Utilisez un tournevis pour les faire pivoter.

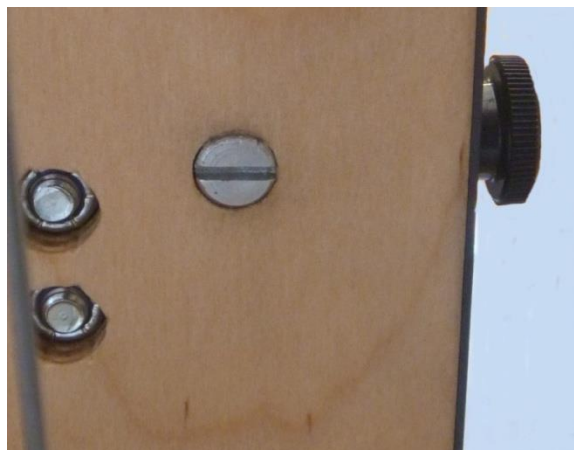


Figure 46 - Noix de baril

- 4) Apportez le « Compu-Dobby » vers le « Dobby Back » et alignez les quatre trous de montage situés sur le bord des côtés, avec les quatre trous sur les côtés du « Dobby Back ». Le « Compu-Dobby » est lourd et doit être saisi et soutenu par le bas. Nous vous suggérons d'utiliser un pot-holder ou un pad pour rendre cela plus confortable sur vos mains.
- 5) Alignez les quatre ensembles de trous et insérez une vis à main dans chacun. Attendez que tous soient installés avant de resserrer complètement.
- 6) Avant de serrer, appuyez sur le flou « Compu-Dobby » contre le chantier du métier à tisser. Il y a un peu de jeu dans les trous et les solénoïdes seront les meilleurs s'ils sont positionnés correctement.
- 7) Fixez le câble d'alimentation au « Compu-Dobby » à la prise par le commutateur d'alimentation situé sur le bas, devant l'unité.
- 8) Branchez le câble USB fourni avec votre « Compu-Dobby » dans le port USB et branchez l'autre extrémité sur votre ordinateur.
- 9) Veuillez vous référer à votre manuel de logiciel de tissage pour plus d'informations sur l'interface de l'ordinateur avec votre « Compu-Dobby ».

INSTALLER LE FAISCEAU WARP

Le métier à tisser est conçu pour transporter deux faisceaux de chaîne ou un faisceau sectionnel unique. Les faisceaux simples peuvent être utilisés en

position haute ou inférieure. Un faisceau sectionnel ne peut être monté que dans la position supérieure.

Lorsque vous utilisez deux faisceaux en même temps, des supports pour le deuxième faisceau de séparation devront être fixés.

Si vous utilisez un seul faisceau simple ou un faisceau sectionnel, installez-le en position haute.

- 1) Localisez votre faisceau de Warp et les poches d'essieu situées sur le bord avant des Verticales arrières (n ° 5).
- 2) Desserrez les petits boulons qui maintiennent les fixations plates sur les deux poches.



Figure 47 - Retenue du Faisceau

- 3) Faites pivoter les retenues de côté et positionnez le faisceau en place. Mettre le faisceau de chaîne en position. Si vous utilisez l'emplacement supérieur, orientez le faisceau afin que l'extrémité longue de l'essieu soit à gauche du métier à tisser (en face de la

- tête Dobby). Lorsque vous utilisez la position inférieure, placez la poignée sur le côté droit du métier à tisser.
- 4) Assiettez le faisceau dans les poches des essieux et, en maintenant le faisceau en place, faites pivoter chaque retenue vers le bas pour sécuriser le faisceau.
 - 5) Localisez la poignée Faisceau de chaîne et enlevez son matériel.
 - 6) Glissez la poignée sur l'extrémité en saillie de l'axe de faisceau. Insérez le boulon et fixez-le avec la rondelle et l'écrou. Notez que la poignée est reliée à un boulon de carrosserie, dont la tête doit entrer dans son évidement estampillé.

Remarque:

Suivez la même procédure pour monter un deuxième faisceau inférieur. Rappelez-vous, un faisceau sectionnel ne peut être monté que dans l'emplacement supérieur.

Installation du faisceau de poitrine et du faisceau de séparation

Vous aurez un faisceau de poitrine qui peut également être utilisé pour faire du vent d'une boîte de tension.

- 1) Pour utiliser comme faisceau de poitrine, placez-le avec la rainure dans les découpes à l'avant de votre métier à tisser.
- 2) Pour utiliser le faisceau de poitrine pour visser, placez-le dans la fente dans le n ° 6 et 6A près du dos.

Vous aurez un faisceau de séparation pour chaque faisceau de chaîne. Ce sont les mêmes que le faisceau de poitrine.

- 3) Placez le faisceau pour le faisceau supérieur dans les fentes dans le n ° 5.

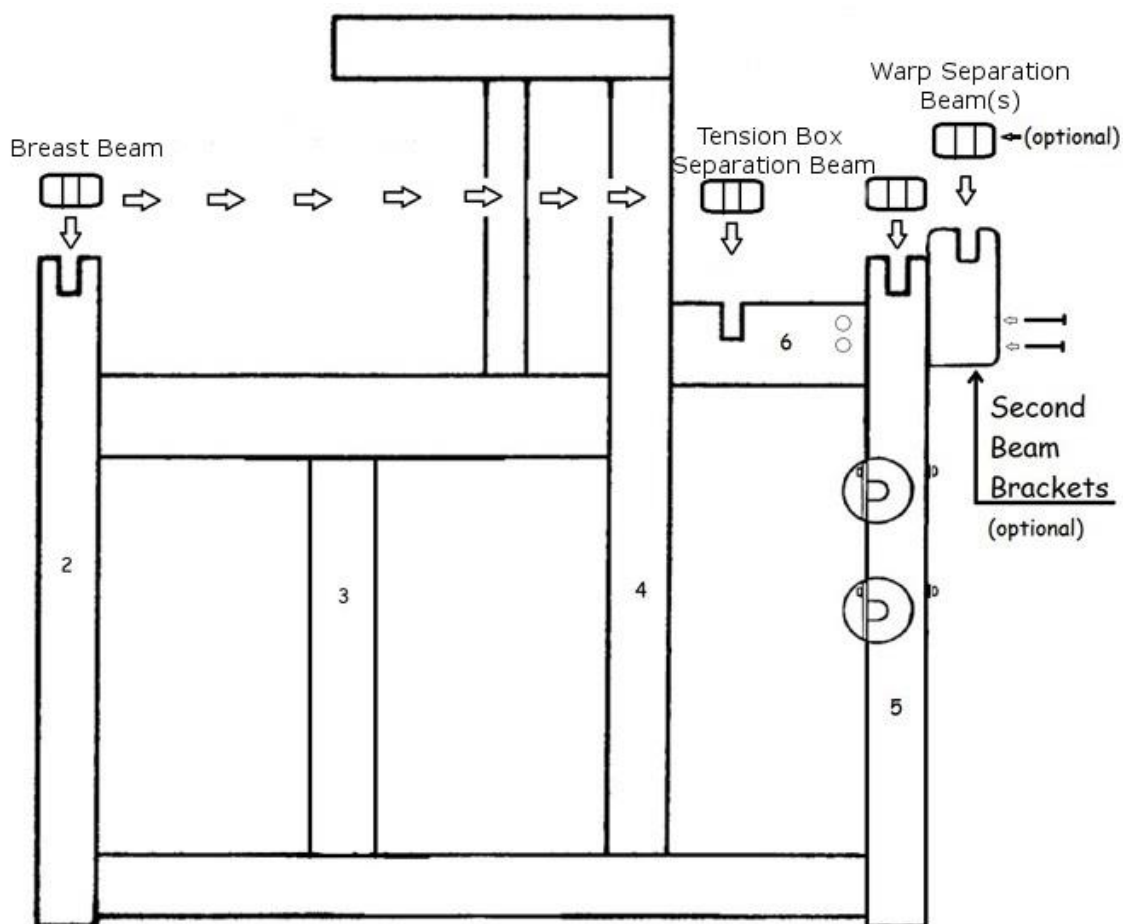


Figure 48 - Emplacements de faisceau de poitrine et de séparation

Installer les deuxièmes supports de faisceau optionnels

Si vous utilisez deux faisceaux de chaîne, vous devrez installer d'autres supports.

REMARQUE:

Si vous avez commandé un métier à tisser avec deux faisceaux de Chaîne, ces supports et matériel ont été emballés avec les pièces latérales.

- 1) Localisez les deux supports de faisceau de séparation. Ils sont identiques. Comme le montre le schéma, ces supports se verrouillent dans le haut du bord arrière des verrous arrière.

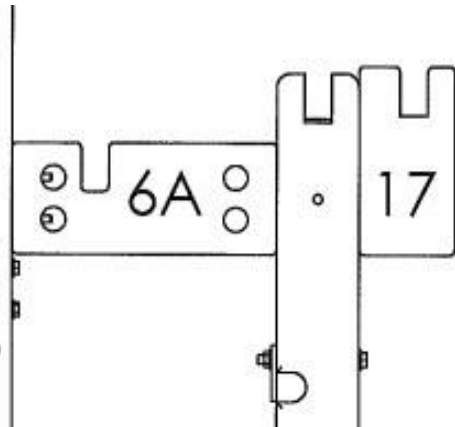


Figure 49 - Emplacement du deuxième longeron côté gauche

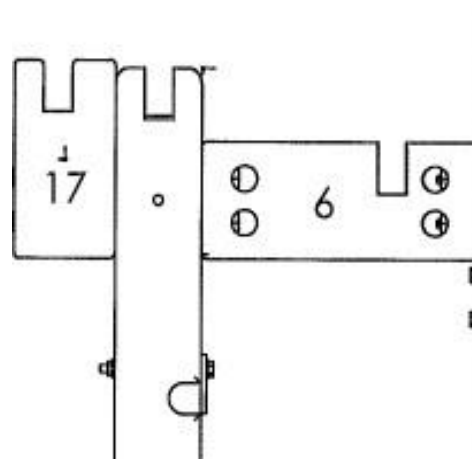


Figure 50 - Emplacement du deuxième longeron côté droit

- 2) Nous avons préinstallé les boulons de montage dans les supports. Retirez les écrous carrés des extrémités des boulons, enfoncez les supports en place et serrez les boulons contre les écrous carrés placés dans les trous d'accès sur la face intérieure de Horizontales n ° 6L et n ° 6R.
- 3) Placez le faisceau de séparation pour le faisceau de chaîne inférieur dans les découpes sur les supports.

Montage du système de câble de frein

- 1) Vous avez déjà installé votre (s) Pédale (s) de frein, vous devez ajouter les câbles / s et ressort / s.

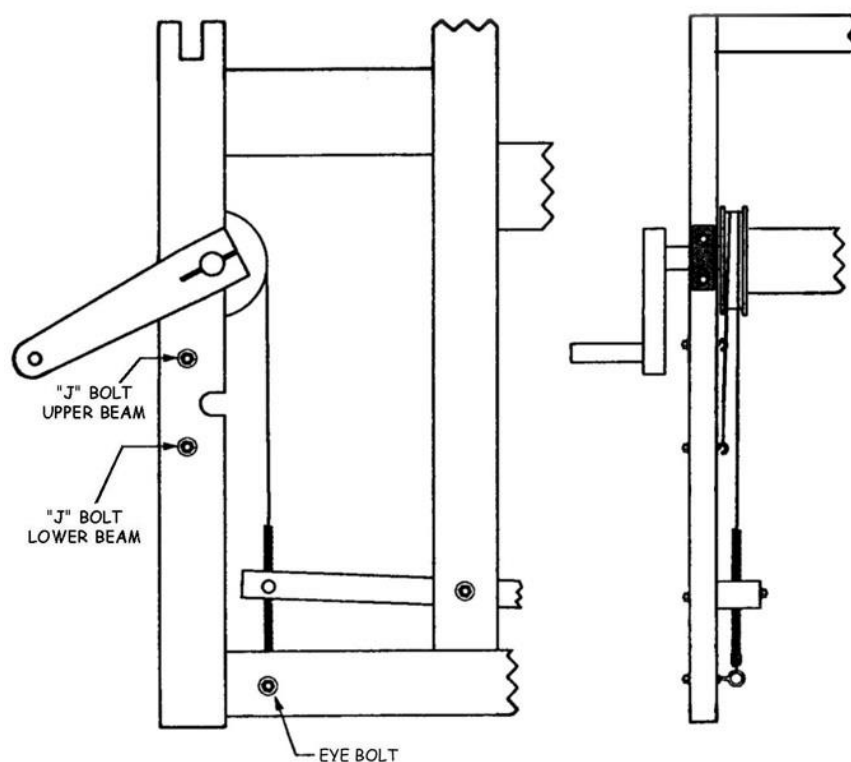


Figure 51 - Emplacements des câbles de frein

- 2) Les câbles de frein sont différents selon le type de faisceau que vous utilisez et leur emplacement. Chaque assemblage de câbles est emballé et marqué individuellement, mais si vous devenez confus, consultez le tableau ci-dessous:

Type de faisceau	Longueur du câble (pointe de la boucle à la pointe du clip)
1/2 Yard sectionnel	76-5/8"
Faisceau de plaine supérieure	53-3/4"
Faisceau de plaine inférieure	47-5/8"

- 3) Sélectionnez le sac avec l'assemblage approprié du câble. Vous recevrez un assemblage pour chaque Faisceau de chaîne commandé. Il contiendra:

1	Câble de frein en acier
1	Tension Tie-Up avec Toggle
1	« J » Ensemble de boulons
1	Ensemble boulon à œil / ressort

- 4) Monter le « J » et les boulons à œil, en vous assurant que chacun pointe vers l'intérieur du métier à tisser. Le boulon « J » devrait également indiquer.
- 5) Utilisez une clé 7/16 " pour retirer l'écrou du boulon à l'extrémité de la pédale de frein, puis faites glisser le boulon le plus souvent.
- 6) Insérez la pointe du boulon dans les trois brins de cordon qui créent la boucle, avec la bascule restant au-dessus de la pédale.



Figure 52 - Boulon pour câble de frein

- 7) Appuyer sur l'extrémité de la pédale de frein pour que vous puissiez fixer le ressort sur le même boulon. Vous aurez à la fois l'attachement et le ressort sur le boulon.
- 8) Pousser le boulon à travers la pédale et remplacer l'écrou.

- 9) Croisez la boucle à une extrémité du câble sur le bon « J » boulon. Apportez le câble immédiatement vers le haut et autour du côté extérieur du tambour de frein. Enroulez-le autour du tambour de frein; Il passera trois fois le dessus du tambour. Veillez à ne pas traverser le câble sur lui-même.
- 10) Lorsque vous avez juste assez de câble pour atteindre la pédale de frein, collectez les trois boucles du cordon dans le crochet.

Remarque:

Vérifiez à nouveau pour vous assurer que le câble n'est pas croisé sur lui-même.

- 11) Utilisez la bascule sur l'attache pour régler la tension sur la pédale. Pour augmenter la tension, retirez les deux extrémités du cordon de la bascule. Pour diminuer la tension, serrez les boutons de chaque côté de la bascule et la déplacer vers le haut et vers le bas sur les extrémités bouclées.

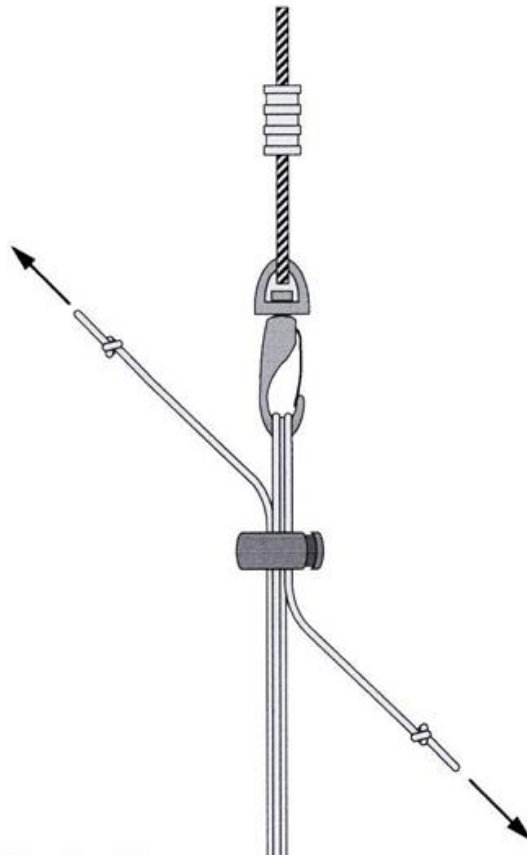


Figure 53 - Toggle de câble de frein

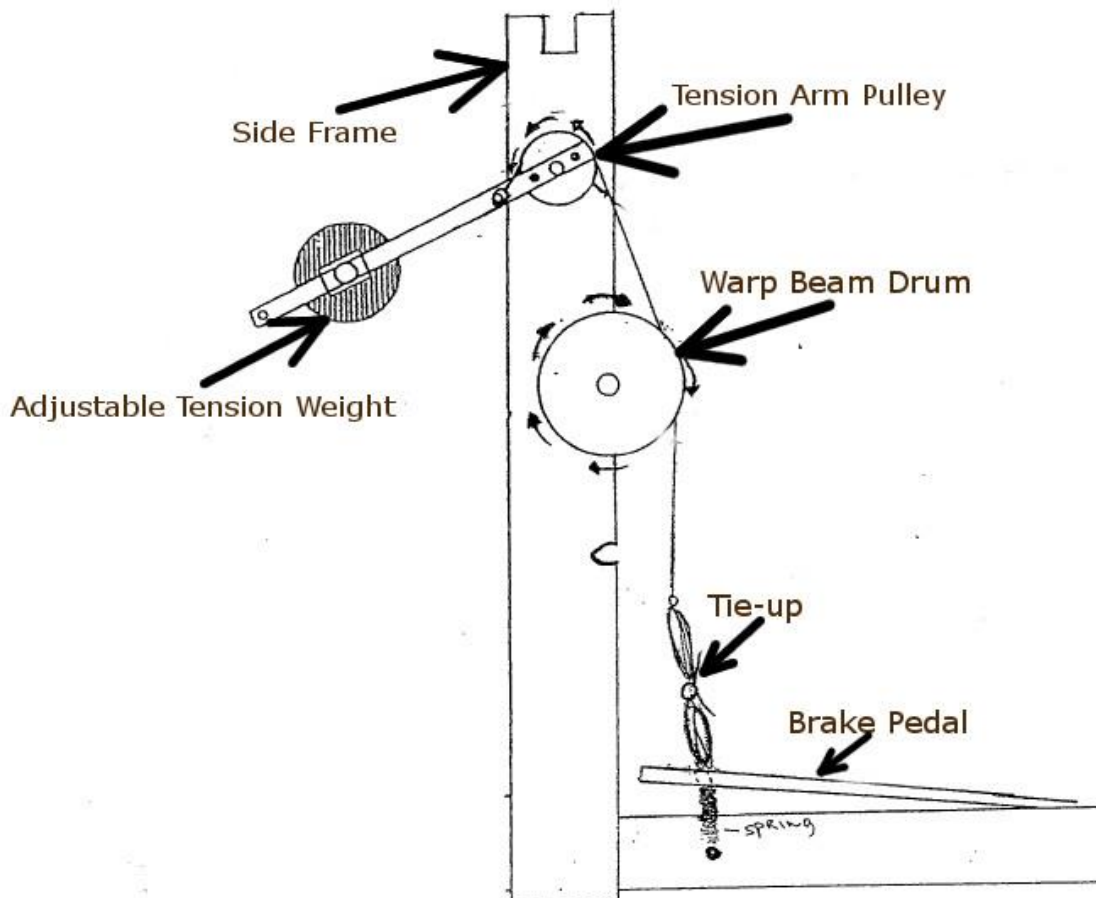
Remarque:

Si le câble est installé dans la mauvaise direction, le faisceau se tournera facilement vers l'avant du métier à tisser et vous ne pourrez pas établir de bonnes tensions.

Installer le dispositif de tension optionnel

Si vous avez commandé le dispositif de tension optionnel avec votre métier à tisser, suivez ces instructions pour l'installer.

- 1) Trouvez le trou dans la verticale arrière (n ° 5) et placez la poulie sur le bras de tension afin que les trous correspondent.
- 2) Placez le boulon dans le trou et serrez.
- 3) Retirez le câble de frein de l'attache de la pédale de frein 3 fois autour du tambour du faisceau de chaîne, jusqu'à la poulie du bras de tension et fixez la fin de la saillie sur le bras.


Figure 54 - Dispositif de tension optionnel

INSTALLER L'ETAGERE

- 1) Orientez l'étagère de sorte que les bandes de feutre sur le fond posent au dessus des trois ensembles de poulies de harnais lorsque l'étagère est en place. Ceux-ci agissent comme des retenues de câbles et garderont vos câbles de harnais correctement situés lors de la levée des harnais.
- 2) Faites glisser l'étagère dans les rainures dans les supports de la poulie du harnais.
- 3) Insérez la goupille de retenue dans son trou. Il sera, et devrait être, serré. Cela va se détendre avec le temps.
- 4) Si vous ne pouvez pas pousser la broche complètement dans l'étagère, vérifiez que vous n'avez pas mis l'étagère à l'envers.

INSTRUCTIONS DE TISSAGE

Remarque:

Sauf indication contraire, les instructions de cette section sont des instructions générales de base pour le tissage et s'appliquent à de nombreux métiers AVL et non AVL. Ils ne devraient pas être considérés comme un substitut à la formation ou à l'expérience.

MARCHANDISER LE FAISCEAU PLAIN

Si vous avez seulement un faisceau sectionnel, passez à la section intitulée Mander Le Faisceau De Section sur la page 75.

Différentes méthodes de gauchissement peuvent être adaptées à un métier AVL. Cependant, nous recommandons la méthode suivante dans laquelle la chaîne est enroulée sur le faisceau ordinaire à l'aide d'une Râteau. Étudiez cette méthode et essayez-la. Nous avons constaté qu'il aide à obtenir une tension de chaîne uniforme, en particulier lorsque l'on traite de longues chaînes.

Création de deux croix

Pour commencer, étirez la chaîne sur un tablier de gauchissement ou une bobine. Assurez-vous de mettre deux croix, une à chaque extrémité de votre chaîne:

- 1) La croix de filetage (chaque fil croise le fil suivant dans des directions opposées, tous sont sécurisés en une seule boucle).

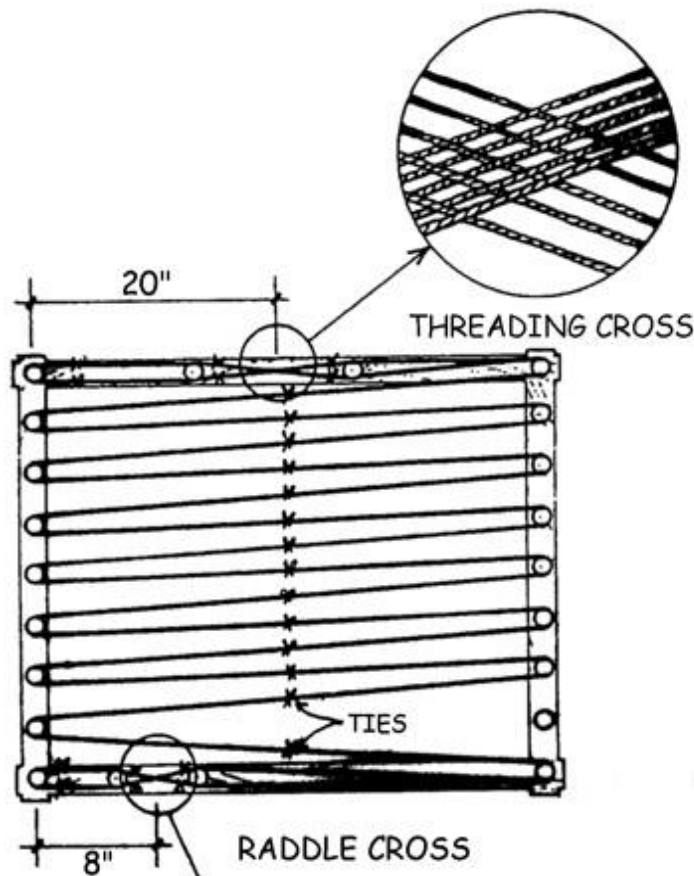


Figure 55 - Warping Board with Two Crosses

- 2) La Croix de Râteau (les fils de chaîne sont attachés en groupes, selon le nombre d'extrémités qui seront placées dans chaque section du Râteau).

Sécuriser les croix

Avant de retirer la chaîne de la carte ou de la bobine, sécuriser les croix. Utilisez quatre attaches pour sécuriser chaque croix, en plus de la cravate à l'axe transversal. Ces cravates vont de chaque côté des deux chevilles tenant la croix.

Il est généralement préférable d'utiliser différents fils de couleurs pour les liens sur le dessus des chevilles et une autre couleur pour attacher les arcs sous les chevilles. En codant la couleur de vos liens, vous risquez moins de tordre la chaîne plus tard.

Suppression de la chaîne de Conseil de gauchissement

Retirez la chaîne de la chaîne de gauchissement en enchaînement ou en enroulement sur le kitestick. Commencez par la Croix de Threading et passez à la Croix de Râteau.

Étant donné que la capacité du tableau de gauchissement est limitée, pour les larges chaînes, vous finirez par créer un certain nombre de mini-chaînes et les retirer individuellement.

Réglage de la tension

Avant d'enrouler la chaîne, vérifiez le dispositif de tension pour s'assurer que la corde est enroulée trois fois autour du tambour de tension et que l'extrémité de la corde est coupée sur le ressort qui est maintenu par le crochet. Testez que vous êtes en mesure de transformer le faisceau dans le sens des aiguilles d'une montre. Si cela s'avère difficile, vous pouvez laisser sortir le cordon de nylon en appuyant sur le bouton-poussoir et en déplaçant la molette vers le haut et vers le bas sur le cordon. Cela vous permettra de tourner le faisceau vers l'arrière pendant l'enroulement et le faisceau sera stabilisé au repos. N'oubliez pas de resserrer le cordon lorsque vous êtes prêt à filer les lisses!

Attacher le Râteau

Fixez le Râteau à l'arrière du métier à tisser. Si vous avez un AVL Râteau, glissez simplement les tiges de montage dans l'ensemble des trous à l'arrière des éléments verticaux arrière.

Enrouler le tablier

Remarque:

Le faisceau supérieur de votre métier à tisser doit être placé avec la poignée du côté gauche. Le faisceau inférieur de votre métier doit être placé avec la poignée du côté droit. Lors de l'enroulement de l'arrière du métier à tisser, le faisceau supérieur doit être enroulé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le faisceau inférieur doit être enroulé dans le sens des aiguilles d'une montre.

Mettez votre tablier sur le faisceau avec du velcro et épongez votre faisceau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de sorte que votre tablier est enroulé sur le faisceau.

Fixation de la déformation au tablier

Apportez le tablier autour du faisceau de séparation et placez la tige de métal à travers la manche à la fin. Vous pouvez battre vos sections de chaîne sur cette tige ou vous pouvez attacher une autre tige qui a été glissée à travers la boucle au bout de la chaîne avec Râteau Cross.

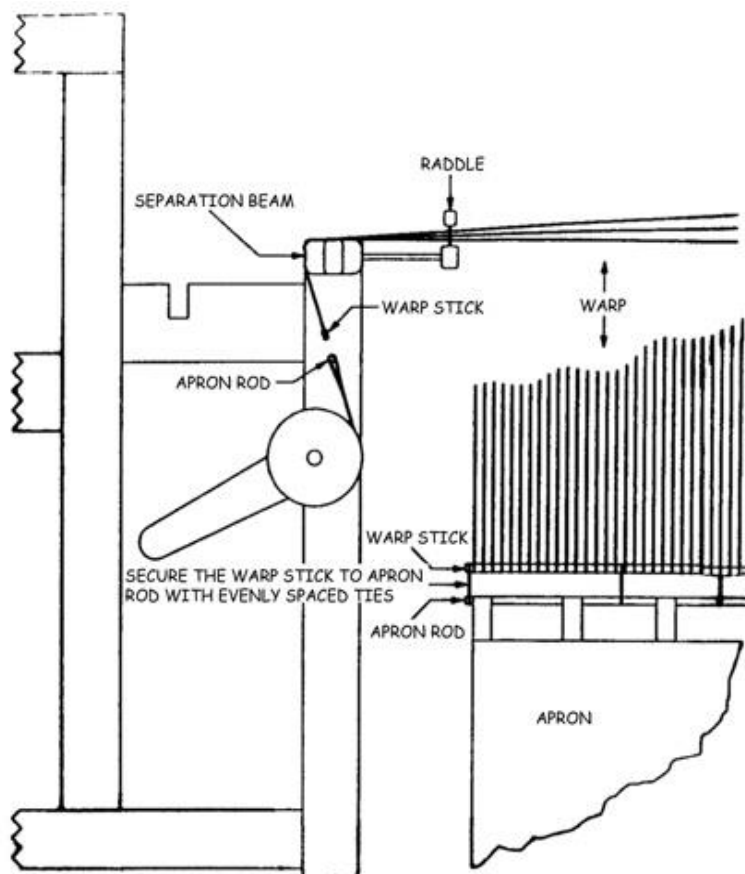


Figure 56 - Fixation de la chaîne au tablier

Insertion de bâtons dans la Croix du Râteau

Placez deux bâtons de location de chaque côté du Râteau Cross et fixez-les avec des cordes à travers les trous dans les extrémités des bâtons. Maintenant, retirez les attaches de la Croix Râteau et étalez la chaîne sur les bâtons.

Mesurez le centre de votre Râteau pour l'utiliser comme centre de votre chaîne. Les fils de chaîne doivent passer par le milieu du Râteau ou être décalés quatre pouces à droite.

Alimentation du Râteau

Pour alimenter le Râteau, distribuer des fils sur le Râteau en déposant chaque groupe de Râteau Cross dans une dent dans le Râteau.

Si vous utilisez un AVL Râteau avec un couvercle coulissant, faites-le glisser après que le Râteau est fileté et protégez-le avec deux ou trois attaches de cordon afin qu'il ne puisse pas se détacher. Retirez les bâtonnets de Râteau Cross lorsque cela est terminé.

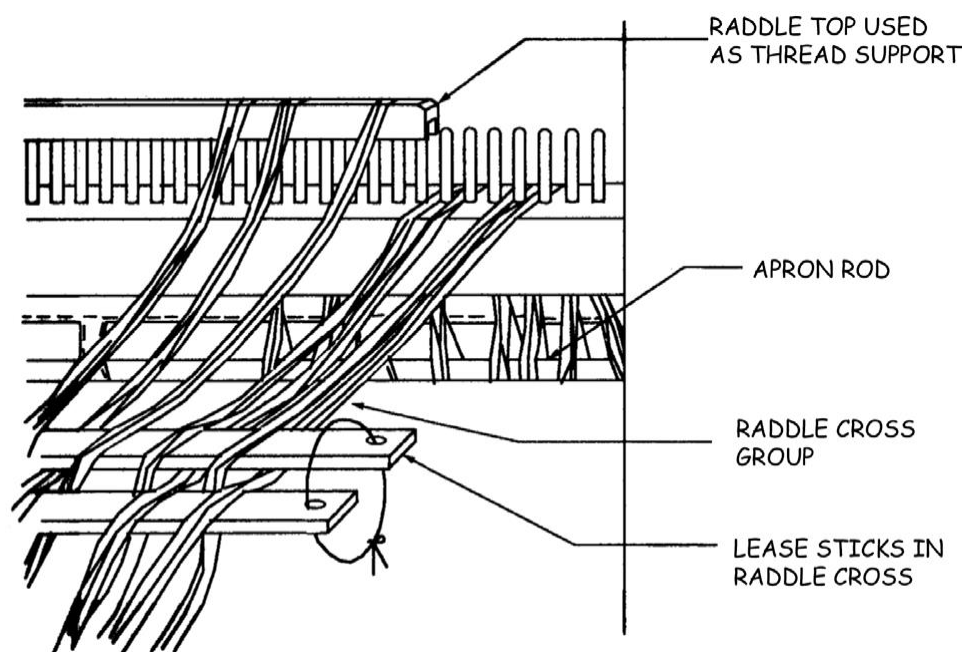


Figure 57 - Le Râteau et Le Râteau Croix

Préparation du papier

Préparez le papier pour l'enroulement entre les couches de chaîne. Pour les résultats les plus professionnels et moins de problèmes de tension, nous suggérons que la chaîne soit aussi lisse, étroite et compacte que possible. Cela implique de ne pas utiliser de papier ondulé ou de bâtons car ils rendront la chaîne trop souple et / ou bosselée. Le papier ondulé est trop doux et la chaîne ne peut jamais être suffisamment enroulée. Le papier d'emballage lourd fonctionne bien; Le papier artisanal de soixante-dix livres est bon. Si vous utilisez des fils de chaîne lisses et glissants comme des draps fins ou des cotons, les fils de bord auront besoin d'aide supplémentaire pour ne pas glisser sur les côtés. Pour ce faire, coupez votre papier de quatre pouces plus large que la largeur de la chaîne, puis pliez les bords d'un pouce de chaque côté. Assurez-vous que la chaîne est enroulée entre les deux bords pliés qui ne les chevauchent pas.

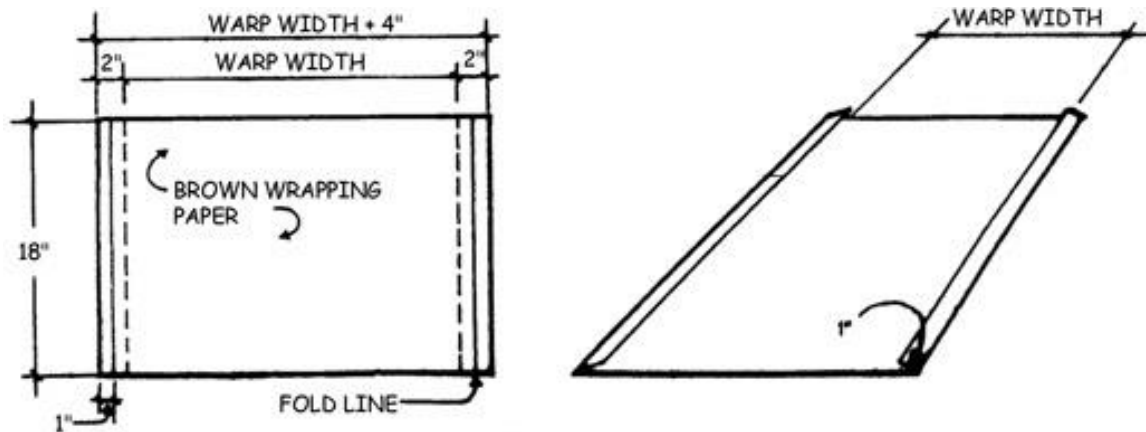


Figure 58 - Papier préparé avec un bord plié

Enroulement de la chaîne

Rappelez-vous, étirez la chaîne avec beaucoup de tension. La quantité de tension utilisée varie en fonction du matériau de la chaîne, mais une bonne règle à retenir est que la tension de la chaîne enroulée doit autant que la tension pendant l'opération de tissage. Vous aurez besoin d'une personne pour tenir une chaîne en tension sur le dos et une personne pour éponger la chaîne sur le faisceau à l'aide d'une poignée. La personne qui enroule la chaîne peut également insérer le papier. Pour une large et lourde déformation, plusieurs aides peuvent être nécessaires.

Si vous devez le faire vous-même, vous pouvez utiliser la méthode de démarrage. Faites un tour autour avec votre manivelle de rayon, puis allez à l'arrière du métier à tisser et essuyez une section étroite (2-3 pouces de largeur) à la fois pour rendre la nouvelle rouille bien serrée sur le faisceau. L'idée de cette méthode est que la chaîne n'a pas besoin d'être sous tension tout le temps, mais la partie sur le faisceau doit être serrée. Faites un autre virage, passez à l'arrière du métier à tisser, et jerk toutes les sections à nouveau et ainsi de suite. Si vous avez une large chaîne, vous devrez faire plusieurs mouvements brusques après chaque tour.

Threading Cross

Lorsque vous arrivez à la fin de votre chaîne, insérez les bâtons de location de chaque côté de votre croisement Threading. Attachez les deux bâtons ensemble à chaque extrémité.

Retrait du Râteau

Lorsque la déformation est terminée, libérez la chaîne du Râteau. Si vous avez un AVL Râteau, débranchez d'abord les cordes de sécurité, retirez le Râteau Haut et retirez la chaîne du Râteau. Ensuite, remplacez le sommet

sur le Râteau et laissez-le à sa place à l'arrière du métier à tisser car il n'interfère pas avec le processus de tissage. Ensuite, assurez-vous d'apporter la fin de la chaîne autour du faisceau de séparation afin qu'il se déplace maintenant dans le métier à tisser.

En utilisant un cordon solide, suspendez les bâtons de location entre le faisceau de séparation et les harnais.

Maintenant, retirez les liens de chaque croix de filetage et étaler la chaîne sur les bâtons.

Utilisation de deux faisceaux

Il y aura des moments où vous voudrez utiliser plus d'une chaîne, qui ne peuvent être assemblées sur un seul faisceau.

Vous devrez les mettre sur des faisceaux séparés avec des systèmes de tension séparés.

Quand devez-vous tendre vos chaînes séparément?

Lors du tissage:

1. Fils de taille très différente.
2. Fils avec différentes qualités d'étirement.
3. Différentes densités.
4. Différentes structures.
5. Techniques de gauchissement supplémentaires (car certains fils de chaîne ne s'allient pas aussi souvent que d'autres).
6. Un groupe de fils spéciaux pour les lisières et les bordures. Boucles, piles ou faux pli comme seersucker.
7. Plus d'une couche avec des décalages différents dans chaque couche.
8. Plus d'une couche avec un nombre de prises différent dans chaque couche.

Réglage de deux faisceaux

Le processus de configuration d'un deuxième faisceau est identique à la configuration d'un faisceau. Vous devez faire attention à ne pas mélanger les séquences entre les faisceaux. Il faudra également plus de temps pour configurer deux faisceaux plutôt qu'un.

Le métier à tisser de la « V-series » vous permet d'avoir deux faisceaux simples sur le métier à tisser. Le deuxième faisceau est placé en position basse, avec la poignée sur le côté droit du métier à tisser. Cela signifie que votre direction du vent sera maintenant dans le sens des aiguilles d'une montre.

- 1) Enroulez chaque chaîne sur le faisceau de la même façon que vous le feriez s'il n'y avait qu'un seul faisceau sur le métier à tisser (simple ou en coupe). Faire une croix et avoir une paire de bâtons de location avec une croix dans chaque chaîne.
- 2) La chaîne du faisceau de chaîne supérieur dépasse le faisceau de séparation sur les verticales arrière. La chaîne du faisceau de chaîne inférieur dépasse le faisceau de séparation sur le support supplémentaire.
- 3) Procédez avec un filetage comme si vous travailliez uniquement avec un faisceau. Suivez vos instructions de filetage et prenez soin de vous sur quel paire de bâtons de location vient ensuite.

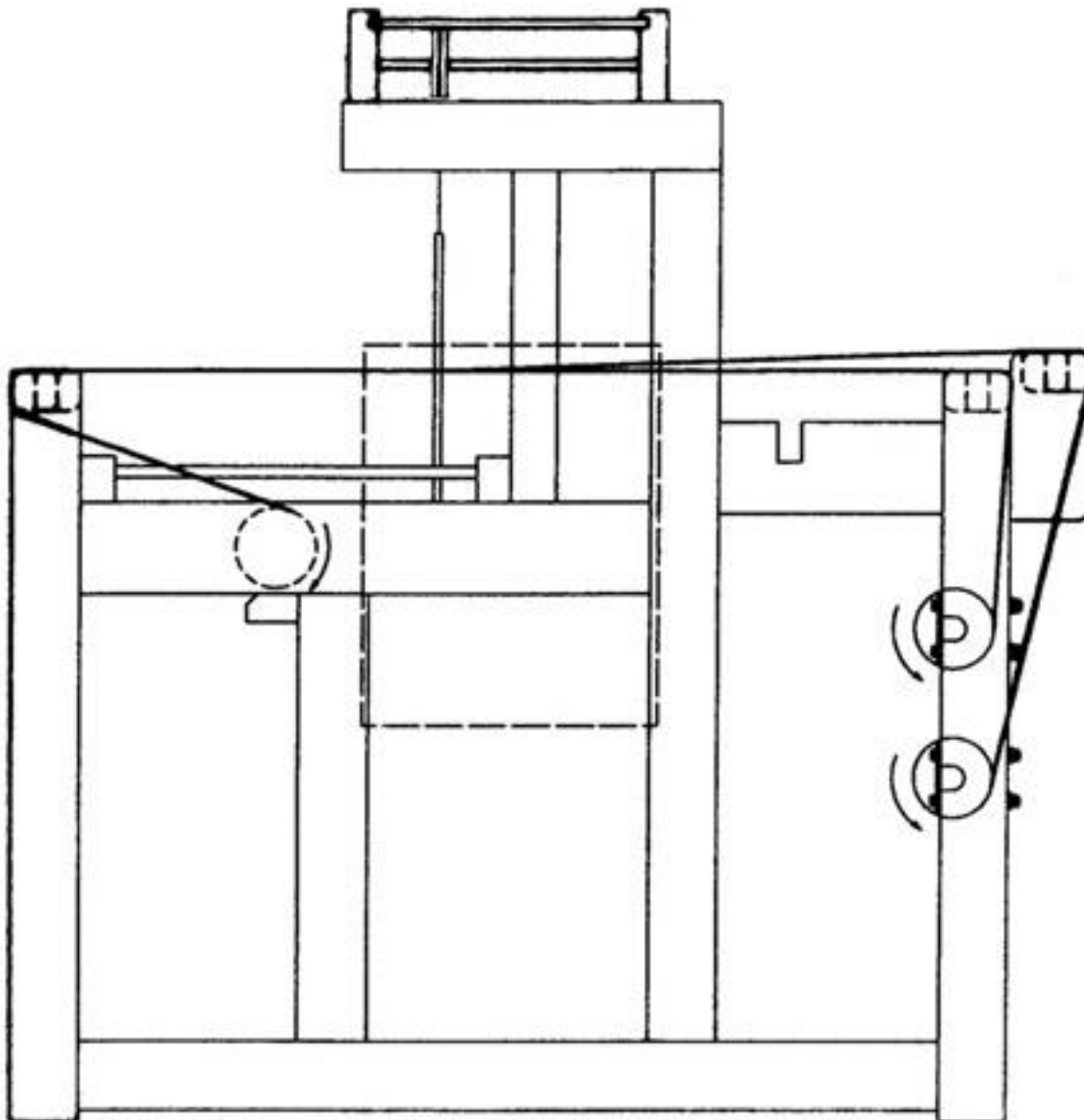


Figure 59 - Routage du Chaîne

Plus de deux chaînes, un seul faisceau? Tension séparée!

Si vous n'avez actuellement pas deux faisceaux, ou si vous avez besoin de plus de deux chaînes séparées, vous pouvez peser et tendre vos chaînes supplémentaires séparément sur le même faisceau. Suivez les instructions ci-dessous.

- 1) Faites vos sections de chaîne sur le fléchissement et retirez-les dans une chaîne, sur un bâton de cerf-volant ou simplement dans un sac en plastique.

- 2) Assurez-vous que chaque paquet n'est pas trop épais. Vous saurez quand vous devez diviser chaque paquet si vous pensez que tous les threads ne sont pas tendus uniformément.
- 3) Le poids doit avoir une forte boucle de chaîne sur elle, de sorte que les faisceaux de chaîne peuvent être noués dans le nœud. Cela permet de défaire facilement le nœud et de déplacer le poids lorsqu'il monte sur le faisceau arrière et doit être redonné.
- 4) Le poids doit également être réglable. Les bouteilles en plastique, avec poignées, remplies d'eau sont parfaites. Vous pouvez également utiliser des poids de pêche, des rondelles, des écrous, des boulons. Ils ne sont pas aussi facilement réglables que les bouteilles d'eau, mais prennent moins d'espace. Plus vous êtes près du sol, vous pouvez les accrocher, moins vous devez les repositionner.

MANDER LE FAISCEAU DE SECTION

Le faisceau sectionnel AVL peut être déformé dans des sections avec l'utilisation d'une boîte de tension. Le fil se déplace directement à partir de cônes ou de bobines, qui sont montés sur une crémaillère derrière le métier à tisser, à travers la Boîte de tension et sur le Faisceau. Tout au long du processus de gauchissement, la Boîte de tension maintient automatiquement une tension constante et uniforme sur la chaîne. La Boîte de tension vous permet de faire des chaînes plus longues que d'autres méthodes.

Vous pouvez également déformer un faisceau en coupe à l'aide de la roue de gauchissement AVL. Avec la roue de gauchissement AVL, vous enfoncez les roues sur le volant, puis élevez-les de la roue directement sur le faisceau. Lorsque vous utilisez une roue de gauchissement, votre longueur de chaîne doit être inférieure à 24 verges.

Cordons d'extension

Vous voudrez peut-être créer un ensemble permanent de cordons d'extension à utiliser lors de la déformation du faisceau sectionnel. Les cordons d'extension sont également appelés «cordons de tablier» et servent la même fonction que le tablier sur le faisceau ordinaire. Ils vous donnent «accès» de Faisceau de chaîne et vous permettent de tisser tous les pouces possibles jusqu'à ce que la fin de la chaîne touche le dernier harnais que vous utilisez. Faites-les sortir d'un cordon de lin ou coton non extensible. Vous devrez créer un cordon d'extension pour chaque section de votre faisceau sectionnel. Pour chaque cordon d'extension :

- 1) Mesurez un morceau de cordon suffisamment long pour atteindre l'axe de Faisceau de chaîne, au moins une fois et demie de révolution autour du faisceau, puis remontez vers le dos la plupart des harnais.
- 2) Lors de la mesure de la longueur des cordons, prenez en compte que, lorsque la chaîne est attachée au cordon d'extension, le nœud entre le cordon et la chaîne doit tomber entre les Crosspieces du faisceau sectionnel et non sur eux. Cela permettra de garder la chaîne en douceur sur le faisceau afin qu'il ne dépasse pas les nœuds créés lors de la fixation de la chaîne aux cordons.
- 3) Doublez maintenant cette longueur et coupez-la. Tous les cordons d'extension doivent être exactement de la même longueur, afin de les couper tous en même temps.
- 4) Prenez les deux extrémités du cordon et nouez-les ensemble, en utilisant un nœud surélevé.
- 5) Enroulez le cordon autour de la barre centrale du faisceau en coupe avec un nœud de tête d'alouette. Vous utiliserez également un nœud de tête d'alouette pour sécuriser les fils de chaîne à la rallonge.

Utilisation d'une boîte de tension

La boîte de tension est un outil essentiel pour le ourdir sectionnel, qui:

1. Met les fils sous tension même.
2. Se propage les Fils à la bonne largeur de la section.
3. Crée une croix fil- par -fil.

Calcul du faisceau sectionnel

Tout d'abord, vous devez calculer le nombre de bobines ou de cônes dont vous aurez besoin. Chaque section est enroulée sur le faisceau sectionnel séparément; Par conséquent, vous devrez avoir une bobine ou un cône pour chaque extrémité dans cette section. Par exemple, si votre section mesure 2 " de largeur, avec seize E.P.I., vous auriez besoin de trente-deux bobines ou cônes de fil.

Pour se préparer à la déformation de faisceau sectionnel, nous devons calculer:

1. combien de bobines nous avons besoin de vent
2. Combien de mètres devons-nous faire passer sur chaque bobine

3. bilan total pour le projet

- **NOMBRE DE SPOOLS?**

Le rayonnage séquentiel nécessite l'utilisation d'autant de bobines chargées avec un thread par section individuelle que votre fin par pouces, ou prévu dans le roseau, dicte.

Pour calculer le nombre réel de bobines requises, nous devons connaître:

1. combien de PEV (c'est le sett) allez-vous utiliser dans la chaîne
2. quelle taille des sections (1 "ou 2") utiliserez-vous sur le faisceau

Si votre chaîne est fixée à 24 epi par 1 ", vous aurez besoin de 24 bobines pour un faisceau sectionnel avec sections de 1" ou 48 bobines pour un faisceau avec des sections de 2 ".

DE SPOOLS = EPI x TAILLE DE LA SECTION

- **NOMBRE DE YARDS PAR SPOOL?**

Pour calculer le nombre de verges par bobine, nous devons savoir:

1. LA LONGUEUR DE LA VOITURE
2. NOMBRE DE SECTIONS sur le faisceau

Nous calculons le nombre de sections en divisant la LARGEUR DU WARP par la TAILLE DE LA SECTION. Si la largeur de la chaîne est de 30 "et nous utilisons des sections de 2", notre nombre de sections est de 15.

DE YARDS PAR SPOOL = LONGUEUR DE LA CHALEUR x NOMBRE DE SECTIONS

- **TOTAL YARDAGE?**

S'il s'agit d'une chaîne de couleur unique ou si une séquence de couleurs se répète dans chaque section, on peut utiliser les mêmes bobines ou cônes pour éponger toutes les sections nécessaires à la chaîne.

TOTAL YARDAGE = NON DE SPOOLS x NOM DE JARDINS PAR SPOOL

Il est important de faire ces calculs à l'avance afin que vous puissiez acheter votre fil dans des bobines ou des cônes correspondant à la quantité de terrain nécessaire sur chacun. Parfois, cela n'est pas possible et vous devrez éponger vos propres bobines à partir de fil qui se trouve dans des paquets plus importants. Pour ce faire, vous aurez besoin de bobines en plastique vides, un bobineur (de préférence électrique) et un compteur de terrain. Ces éléments sont disponibles auprès d'AVL.

Alimentation du porte-bobine

Ensuite, placez un Bobine ou Cône Grille à environ cinq ou six pieds derrière votre métier à tisser. Placez les bobines ou les cônes pour les premières sections de chaîne sur le rack de cône.

Assurez-vous de placer chaque fil dans l'œil métallique sur le rack de bobine afin que les fils ne s'imbriquent pas.

Lors de l'organisation des bobines sur le un Bobine ou Cône Grille, peu importe que vous remonter de haut en bas ou en bas vers le haut, l'important est d'être cohérent dans les colonnes verticales et de placer les bobines dans l'ordre dans lequel les fils sont dans la chaîne .

Boîte de tension Maille Instructions d'installation

La première fois que vous utilisez une Boîte de tension, vous devez installer des lisses sur les harnais de votre Boîte de tension.

Votre Boîte de tension est livrée avec un lot de cent haies. Ceux-ci sont tenus ensemble avec des liens de torsion. Laissez ces derniers pour le moment. Reportez-vous au schéma suivant pour vous familiariser avec la boîte de tension et ses parties. Poussez vers le bas sur l'un des harnais jusqu'à ce qu'il s'arrête. Cela fait avancer l'autre harnais. Vous l'utiliserez plus tard pour faire une croix de filetage. À l'heure actuelle, nous devons l'utiliser pour aider à mettre les haies sur les harnais.

- 1) Retirez le "dispositif de retenue des mailles" du harnais qui est en place, à l'aide d'un tournevis Phillips.
- 2) Notez qu'il existe quatre liens de torsion tenant les lisses ensemble. Séparez les deux premiers. Insérez la barre supérieure (du harnais qui est en place) dans l'espace créé en écartant les liens de torsion. Insérez la barre inférieure (du harnais qui est en place) dans l'espace créé en dégageant les deux liens de torsion inférieurs, en vous assurant que les lisses ne sont pas tordues. Maintenant, retirez les liens de torsion.
- 3) Comptez sur cinquante haies et coupez la boucle au sommet entre la cinquantième et la 51ème mailles.
- 4) Maintenez les quatre baguettes de torsion sur les cinquante haies qui ont été les dernières à aller sur le harnais.
- 5) Retirez ces cinquante et rattachez le "dispositif de retenue des mailles".

- 6) Maintenant, enfoncez le faisceau qui est en place, ce qui fait apparaître l'autre harnais.
- 7) Retirez le dispositif de retenue des mailles.
- 8) Tirez les deux attaches de torsion supérieures et insérez le haut du harnais (qui est en haut) dans l'espace créé. Retirez les deux attaches de torsion et insérez le fond du harnais dans l'espace créé.
- 9) Rebranchez le dispositif de retenue des mailles.

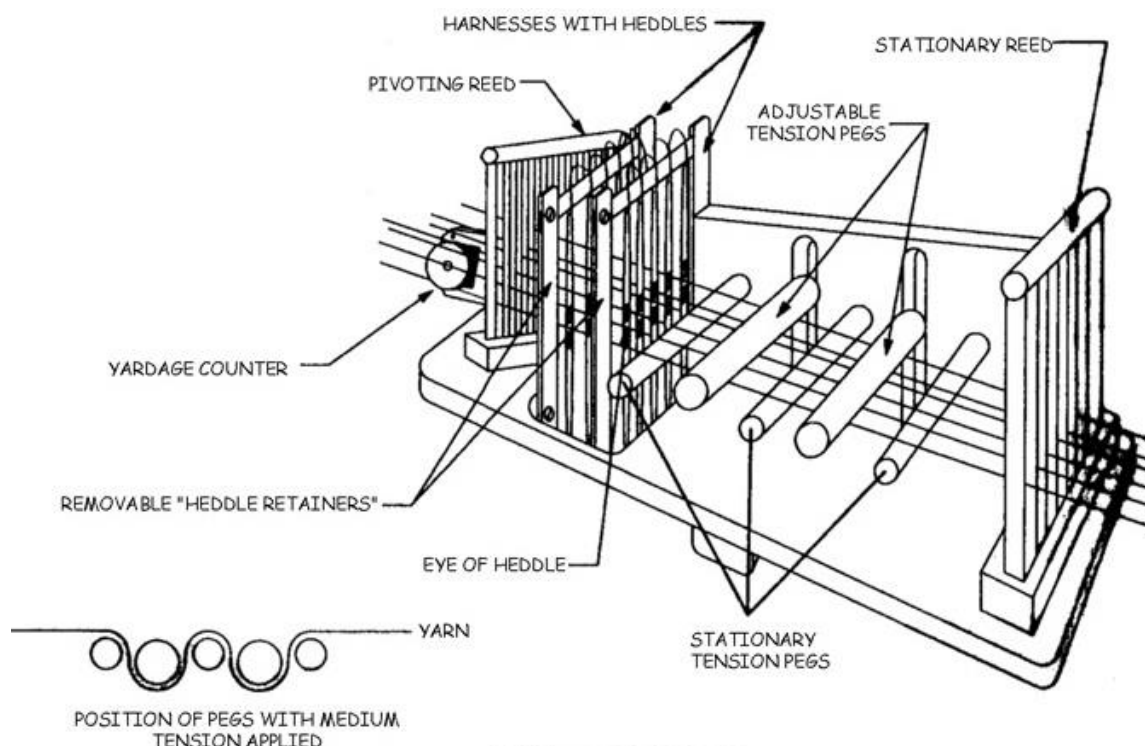


Figure 60 - Boîte de tension

Positionnement de la boîte de tension

Apportez d'abord le faisceau avant à l'arrière du métier à tisser et montez-le dans les deux encoches situées sur les horizontales à mi-arrière (n ° 6, n ° 6A). Ensuite, basculez le faisceau de séparation à l'arrière du métier à tisser, en exposant le côté avec la rainure. Si vous avez deux faisceaux de Warp et avez monté la deuxième barre de séparation, retirez-la pour ce processus.

Montez la boîte de tension dans la rainure, avec le comptoir face au métier à tisser. La boîte de tension est fixée au faisceau de séparation avec une petite croix et des écrous à oreilles. Cela stabilisera la boîte de tension et lui permettra de voyager en douceur d'une section à l'autre. Les écrous à oreilles peuvent être relâchés pour que la Boîte de tension se déplace

facilement d'un côté à l'autre. Chaque fois que la boîte de tension est déplacée et centrée correctement pour une section particulière, les écrous à oreilles doivent être encore serrés.

Filetage La Boîte de tension

La meilleure façon de filer la Boîte de tension est de prendre un fil du cône gauche le plus éloigné (lorsque vous faites face au Porte-cône, avec le dos au métier à tisser) et l'enfile tout le long de toutes les parties de la Boîte de tension, le plus proche de La plaque arrière de la boîte, puis le fil suivant tout au long du processus. Il est préférable d'utiliser les fils du rack dans un ordre vertical plutôt qu'un ordre horizontal.

Passons maintenant à la séquence pour enfile la boîte de tension. Tout d'abord, déplacez les deux pions de tension réglables au-dessus des chevilles fixes ou retirez-les complètement. Maintenant, en utilisant un crochet piquage en peigne, tracez le fil à travers le Reed arrière (stationnaire). Étant donné que ce roseau est de huit bosses par pouce, vous diviserez le E.P.I. Dans huit pour savoir combien de fins sera dans chaque dent (avec seize E.P.I, mettre deux extrémités dans une section). Si votre E.P.I. Ne se divise pas à parts égales par huit, vous pouvez soit varier le nombre de fins dans chaque dent (avec vingt EPI, alterner deux et trois extrémités dans les bosses) ou enfile les bosses un peu plus large que deux pouces (avec vingt EPI, mettre deux extrémités Dans chaque dent, avec quarante extrémités, le roseau sera piquage en peigne 2-1 / 2 "de large).

Ensuite, apportez le fil directement dans la section Tension Peg, entre les plus grandes Tensibles de tension réglables et les plus petites Puces stationnaires ou juste au-dessus des plus petites puces stationnaires si vous avez enlevé les plus grands.

Enfilez la première extrémité à travers une lisse sur les harnais avant, le plus près de la plaque arrière. La prochaine extrémité passera par la première lisse sur le harnais arrière. Répétez ceci, harnais alternatifs pour le reste des extrémités. Le système de lisses sera utilisé plus tard pour créer la croix de filetage.

Maintenant enfilez la fin à travers le Rebit Pivoting avant. Ici, vous avez le choix d'utiliser un roseau de dix dents ou dix dent. Choisissez celui qui peut être sifflé uniformément et aussi près que possible de la largeur souhaitée. Si vous ne parvenez pas à obtenir la largeur exacte de la section, sley votre roseau légèrement plus large. Cela fera un peu plus large que l'espace entre les cercles. La section sera réduite par pivotement du Reed. Ne jamais sley le roseau plus étroit que la section sur le faisceau, car il est essentiel que les extrémités ventent uniformément sur la largeur de chaque section. Si les

extrémités sont réglées trop étroitement au niveau Pivoting Reed, il n'y a aucun moyen de l'étendre.

Une fois que la boîte de tension est complètement enfilée, déplacez les plus grosses pistes vers le bas et serrez bien leurs écrous à oreilles, afin d'appliquer une tension aux fils. Plus les pistes sont déplacées, plus la tension sera appliquée au fil. Il s'agit d'un système réglable car des fils différents nécessitent plus ou moins de tension. Avec une laine lourde, les chevilles peuvent seulement être déplacées à mi-chemin vers le bas, alors qu'avec une soie fine, il est possible que les pions devront être déplacés vers le bas et que le fil enveloppe un temps supplémentaire autour d'une des puces fixes pour obtenir la tension appropriée. Une fois que vous avez correctement réglé la tension, ne la modifiez pas pendant l'enroulement du faisceau, tant que vous utilisez le même type de fil.

Une fois que la boîte de tension a été enfilée, il n'est pas toujours nécessaire de la redéfinir. Si vous avez besoin de changer de bobines ou de cônes, il suffit d'attacher les nouvelles extrémités aux anciennes extrémités juste avant le roseau stationnaire arrière et tirer doucement sur les anciennes extrémités jusqu'à ce que les nouvelles extrémités aient traversé la boîte.

Enroulement de la chaîne

Au chapitre 3, vous avez installé le dispositif Frein / Tension. Avant d'enrouler la chaîne. Vérifiez le dispositif de tension pour s'assurer que la corde est enroulée trois fois autour du tambour de tension et que l'extrémité de la corde est coupée sur le ressort qui est maintenu par le crochet. Testez que vous êtes en mesure de transformer le Faisceau. Si cela s'avère difficile, vous pouvez laisser sortir le cordon de nylon en appuyant sur le bouton-poussoir et en déplaçant la molette vers le haut et vers le bas sur le cordon. Cela vous permettra de transformer le Faisceau en arrière pendant l'enroulement, tout en stabilisant le faisceau quand il se trouve au repos. N'oubliez pas de resserrer le cordon avant de commencer à enfiler les mailles!

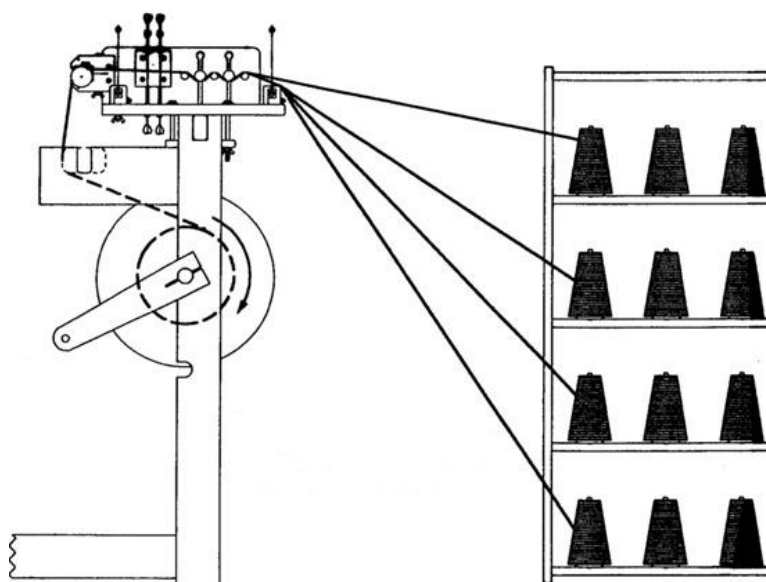


Figure 61 - Enroulement sur le Warp

Attachez un nœud au-dessus de la fin des fils de chaîne d'une section et glissez ce nœud dans l'ouverture du nœud de la largoire que vous créez dans le cordon d'extension. Tirez-le.

Alignez la boîte de tension à la section que vous allez enrouler.

Ajuster la taille de la section

Maintenant, lentement autour d'une révolution sur le Faisceau. À mesure que vous soufflez, vous devrez affiner le placement de la boîte de tension le long de la piste. Lorsqu'il est centré correctement, serrer les écrous à oreilles sous la boîte de tension. À ce stade, vous pouvez faire pivoter la «section de roseau pivotante» de manière à ce que le fil soit proche, mais ne touchez pas tout à fait, soit l'arceau à gauche, soit l'arceau à droite. Maintenez le resserrement de l'écrou à l'oreille sous le roseau pivotant. Cela ne devrait pas être réajusté, sauf si vous utilisez une taille de fil différente dans une autre section.

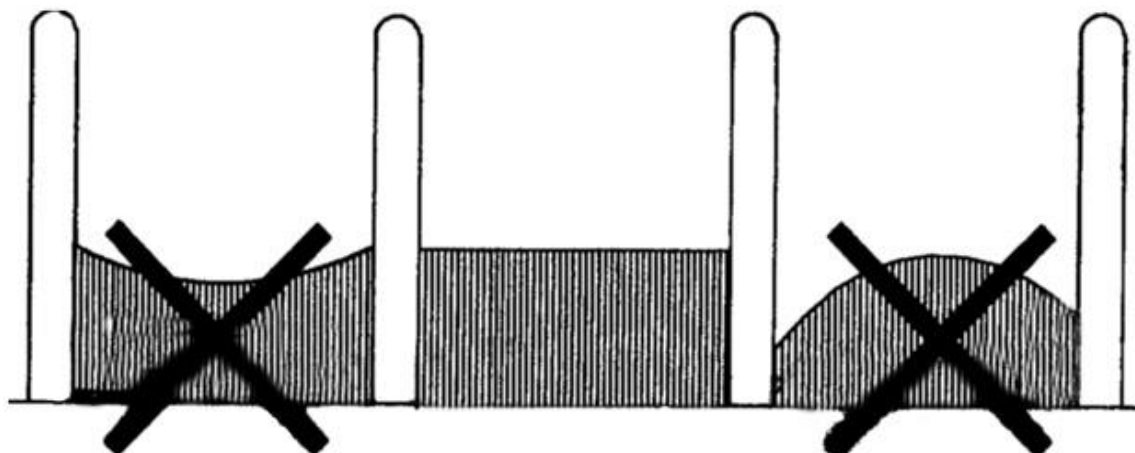


Figure 62 - Ajuster la taille de la section

Extra care to correctly center and adjust the width of each warp section will result in more perfect tension while weaving.

Assurez-vous que les threads se passent sur le faisceau en couches plates. Si vous remarquez que la chaîne s'accumule aux arcs, la section de la chaîne est trop large. Si la chaîne tombe aux arcs, la section de la chaîne est trop étroite.

Si l'un des événements ci-dessus se produit, déroulez doucement la chaîne (dans une boîte, peut-être) et faites pivoter le roseau avant sur la boîte de tension jusqu'à ce que vous obteniez des couches parfaitement plates. Ceci est très important, sinon vous finirez par avoir des threads de longueur différente dans une section, car la circonférence du faisceau dans la section ne va pas croître uniformément. Cette tension inégale entraînera des problèmes de tension.

Compte tours ou Métrage

Pour déterminer la longueur de la chaîne que vous mettez sur le faisceau, vous devez compter soit des tours, des révolutions, soit des verges.

Pour compter les virages, vous pouvez le faire dans votre tête, mais il est plus fiable d'utiliser un compteur de révolution numérique ou mécanique.

Le fait de compter les révolutions même avec un compteur numérique ne donnera que la longueur approximative de la chaîne, car la circonférence du faisceau augmentera légèrement à chaque rotation. C'est ce qu'on appelle « Faisceau Accumuler ».

Pour compter les chantiers avec un compteur de jardinage tout en déformant le faisceau sectionnel, vous devez placer le compteur de jardinage à l'avant de la boîte de tension. Vous devriez utiliser un fil supplémentaire pour mesurer le triage, car si vous utilisez un des fils de

votre section de chaîne, ce thread particulier aurait une tension différente une fois que vous commencerez à tisser. Le fil supplémentaire que vous utilisez pour mesurer peut alors être réutilisé pour chaque section.

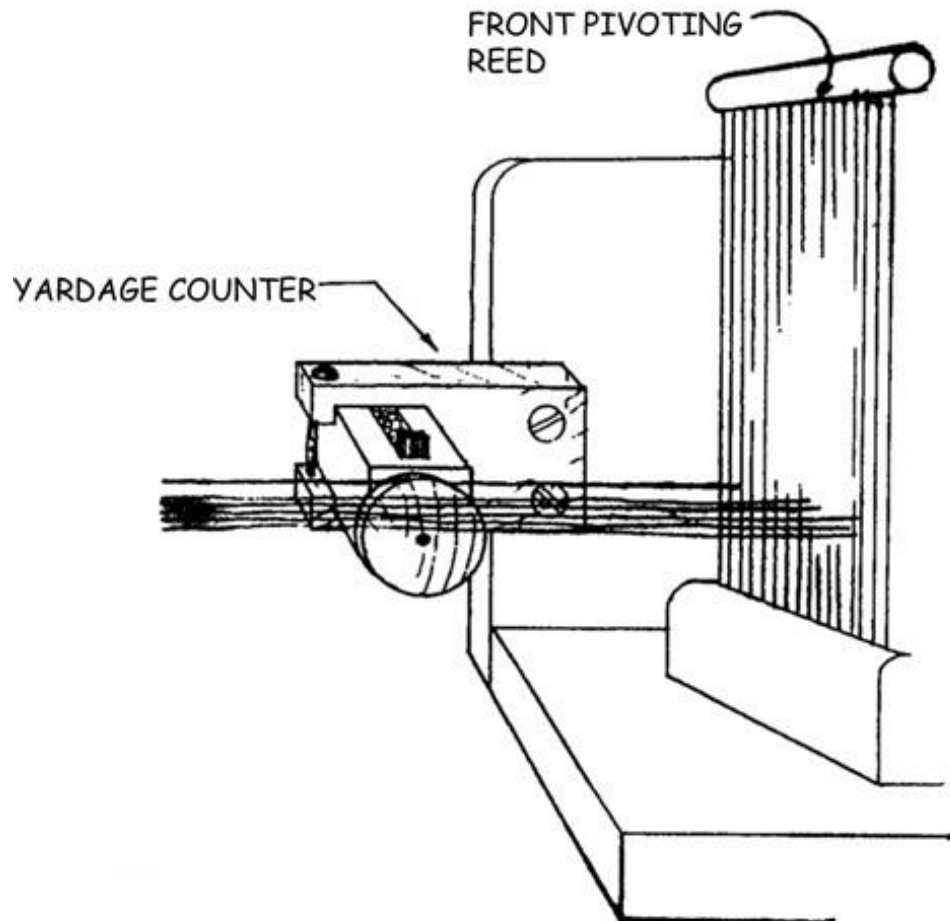


Figure 63 - Fixation Compteur de métrage à la boîte de tension

Création de la Croix

Quand il y a environ une demi-courre à gauche pour être enroulé sur le faisceau, il est temps de faire la croix de filetage. Il suffit de pousser sur l'arrière Maille Cadre de la Boîte de tension, faire passer la moitié des fils et l'autre moitié descendre.

Glissez maintenant dans un morceau de 8 " de fil contrastant à travers l'ouverture (appelée hangar) créée entre les threads ci-dessus et les threads ci-dessous. Placez ce fil de marquage à mi-chemin entre la boîte de tension et le faisceau de séparation.

Maintenant, appuyez sur le cadre Maille avant, en faisant monter l'autre moitié des fils. Vous devrez peut-être donner un coup de pied doux à la section, derrière la boîte, pour aider les threads à se séparer dans le

nouveau hangar. Maintenant, prenez une extrémité de votre fil de marquage et faites-le passer par ce hangar. Les deux extrémités du fil de marquage devraient maintenant être ensemble. En les attachant dans un bowknot, vous venez de faire la Croix. Continuez à bouger la première section, jusqu'à ce que la Croix soit presque sur le faisceau. Couper les extrémités et sécuriser la section en utilisant un morceau de ruban adhésif.

Continuez à enrouler toutes les sections de la même manière en déplaçant la boîte de tension le long de sa piste.

Retirez la boîte de tension de sa piste dans le faisceau arrière et basculez le faisceau.

Remplacez le faisceau de séparation dans sa position antérieure sur les verticales avant, avec la rainure vers le bas, pour vous servir comme faisceau de poitrine.

Insertion de bâtons dans la croix de filetage

Lorsque tout l'enroulement est terminé, retirez le ruban, déroulez quelques pieds de chaîne de chaque section et glissez un fil de location à travers le chemin créé d'un côté de chaque attache de marquage. Maintenant glissez un autre fil de location à travers le chemin créé par l'autre côté de chaque cravate de marquage. Fixez les bâtons de location ensemble, en laissant environ deux pouces entre eux, en utilisant un ruban ou une bande de masquage à travers les trous d'extrémité des bâtons de location.

Maintenant, amenez les bâtons de location, avec les extrémités de la chaîne, autour de l'extérieur du métier à tisser et sur le faisceau arrière, de sorte que la chaîne se déplace vers le centre du métier à tisser (harnais).

Réajuster la tension

Maintenant, attachez les bâtons de location sur le côté du métier à tisser afin qu'ils soient au niveau des yeux lorsque vous êtes en position de filetage.

Pour empêcher la chaîne de glisser vers l'avant pendant le processus de filetage, resserrer le câble de tension autour de la poulie et le tambour de tension et attacher la corde au ressort.

Utilisation de Roue de gauchissement

La mise en place

- 1) Réglez la hauteur de sorte que la position du mini-râteau soit juste en dessous du niveau des yeux.
- 2) Réglez la tension d'éjection avec le genou et le cordon. Cordon d'attache pour éviter de glisser.



Figure 64 - Ajuster la tension de décharge

- 3) Ajuster la Longueur de Warp en utilisant le placement de la bobine différente en déplaçant les bobines sur les bras.
- 4) Réinitialiser le compteur de révolution à zéro
- 5) Configurer les cônes avec le Cône Caddy

Faire la première section

- 6) Ouvrez et fixez le dessus du râteau à l'aide de la broche amovible.
- 7) Faites glisser le (s) fil (s) sous le clip de fixation métallique, les queues tournées vers la gauche. Tails devrait être d'environ 5 pouces de long.

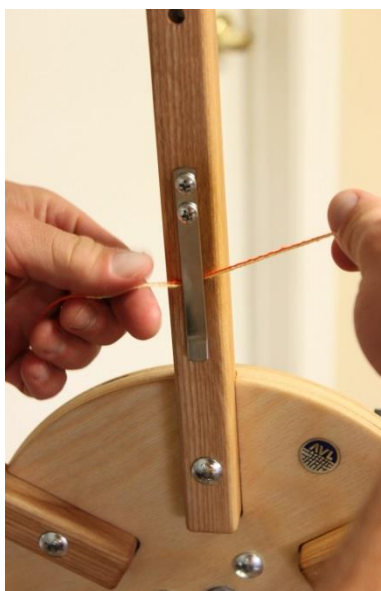


Figure 65 - Le fil de capture se termine

- 8) Apportez le (s) fil (s) vers le haut et sur le côté gauche de la bobine supérieure afin que vous soyez prêt à faire bouger la roue de gauchissement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Figure 66 - Vent dans le sens des aiguilles d'une montre

- 9) Après avoir blessé une longueur, apportez le (s) fil (s) autour de l'arrière du râteau et à travers une dent (travaillant de droite à gauche).

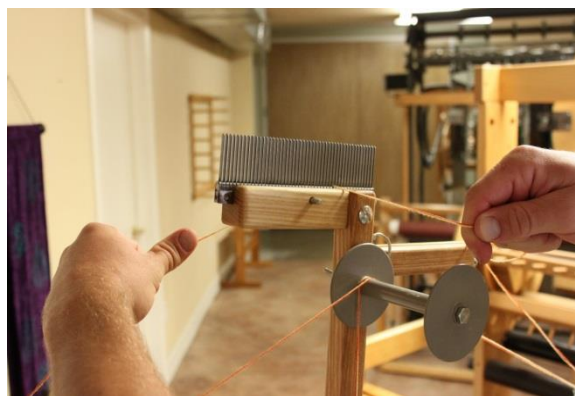


Figure 67 - Faire passer le fil par râteau

- 10) Apportez le (s) fil (s) vers le bas sur l'extrémité, vous juste enroulé et fixez-le dans le clip argenté (descendant de gauche à droite).

Attelage

- 11) Remettez le socle en place. Couper les fils juste à gauche de la pince et sous les fils qui passent au volant.

- 12) Tenez les filets solidement sur le râteau (de sorte qu'ils ne glissent pas). Au-dessous, enroulez les fils coupés autour de la pince.



Figure 68 - Tenir les fils à râteau

- 13) Avec le sommet du râteau, retirez la goupille du porte-balais tout en tenant les fils.



Figure 69 - Supprimer le râteau de la position supérieure

- 14) Apportez le râteau jusqu'à la position d'enroulement et assurez-vous avec la broche. Attachez un nœud dans le fil passé le râteau afin qu'il ne glisse pas.



Figure 70 - Place râteau en position inférieure

- 15) Retirez le cordon de rallonge de votre faisceau. Créez une boucle de tête d'alouette à son extrémité et faites-la bouger autour de l'extrémité nouée de votre section de chaîne.



Figure 71 - Placez le cordon d'extension autour du module de fil

- 16) Avant que la dernière partie des fils ne traverse le râteau, tapez les fils sur le côté du métier du râteau dans leur séquence à l'aide d'un ruban adhésif. Cela vous aidera à garder les threads en ordre lorsque vous enfilez le harnais.
- 17) Lorsque vous roulez, faites pivoter le râteau pour ajuster la largeur de la section pour qu'elle corresponde exactement entre les chevilles de votre faisceau en coupe.



Figure 72 - Pivot râteau

COMBINAISON DE DEMARRAGE SECTION ET PLAIN

En fonction de vos équipements et de vos préférences, vous préférez briser des sections séparées sur une chaîne de gauchissement ou une bobine et passer de là directement au faisceau sectionnel. Si vous décidez de le faire, cependant, votre chaîne sera limitée en longueur par ce qui va convenir au tableau de gauchissement ou à la bobine. Si vous choisissez cette méthode, procédez comme suit:

- 1) Calculez le nombre de threads pour chaque section sur votre faisceau sectionnel.
- 2) Sur la Conseil de gauchissement ou la bobine, faites des « chaînes » pour chaque section sur votre Faisceau.
- 3) Faites des croisements à chaque extrémité: croche d'hochet d'un côté et croix filetée par croix sur l'autre.
- 4) Retirez la chaîne du tableau ou de la bobine en enlevant la croix thread-by-thread d'abord.
- 5) Mettez les fils de chaîne d'une première chaîne de "bébé" dans le râteau, en vous assurant que les fils sont répartis uniformément et qu'ils créent des couches plates lorsqu'ils sont enroulés sur le faisceau. Placez le dessus du râteau sur ou sécurisez les fils de chaîne avec des bandes de caoutchouc.
- 6) Au lieu d'un râteau régulier, vous pouvez mettre un mini- râteau à la place du roseau avant sur la Tension Box. Dans ce cas, la boîte de tension est utilisée uniquement pour guider les threads dans les sections. Il n'est pas nécessaire de lancer des fils dans la boîte de

- tension, soit à travers les harnais ou à travers le roseau arrière, et vous n'avez pas besoin d'ajuster la tension avec les pions.
- 7) Attachez chaque chaîne de bébé aux cordons d'extension et procédez comme dans une procédure de séparation séquentielle régulière.
 - 8) Étant donné que vous n'utilisez pas la Tension Box pour la tension, assurez-vous de la maintenir tendue manuellement.
 - 9) Lorsque vous vous rapprochez de la fin de la section, retirez le capuchon et continuez à enrôler le reste de la chaîne du bébé.
 - 10) Sécurisez cette section sur le faisceau et continuez à l'étape suivante.

Si vous souhaitez utiliser la boîte de tension pour maintenir la tension sur votre chaîne pendant la phase Wind-On, il faudra faire une croix aux deux extrémités de votre chaîne. Si vous pouvez faire votre chaîne plus longtemps, vous pouvez utiliser la longueur supplémentaire pour partir dans votre Tension Box afin de lier les sections suivantes.

TROUVER, PIQUAGE EN PEIGNE, & « TYING ON »

Préparation au filetage

Pour préparer le filetage, attachez les bâtons transversaux à filetage dans une position confortable et visible entre le faisceau arrière et les harnais.

Vous pouvez également trouver utile d'élever les harnais. Pour élever tous les harnais, allumez le « E-Lift », éteignez l'action du double hangar et pédalez une fois. Il n'est pas nécessaire d'allumer le « Compu-Dobby » en ce moment.

Il est utile d'enlever le Faisceau de poitrine et le Battant pour plus de confort et d'accessibilité.

L'important dans le filetage est votre confort. Prenez le temps de positionner tout afin que votre corps se sente à l'aise lors du filetage.

Filetage Les Mailles

Maintenant, nous sommes prêts à filer le métier à tisser. Si vous êtes droitier, il est recommandé de commencer à droite de la chaîne. Saisissez un groupe d'extrémités dans votre main gauche et votre crochet à la main

droite. Dirigez la "extrémité de l'attache" du crochet de piquage en peigne à travers le "œil" de la première lisse que vous devez enfiler. Tirez le fil.

Par exemple, si vous aviez un tir direct sur huit harnais, votre premier fil passerait par l'œil d'une lisse sur le 8e harnais. Le deuxième fil serait enfilé dans l'œil de la première lisse sur le 7e harnais, le troisième filetage à travers le premier sur le 6e harnais, et ainsi de suite.

Certains tisserands marquent la lisse centrale sur chaque harnais et le fil du centre, de chaque côté. Cela permet de laisser un nombre égal de lisses sur les deux côtés des harnais, lorsque le filetage est terminé.

Mailles inutilisées

Une fois le filetage terminé, assurez-vous que les lisses inutilisées sont toutes poussées sur les côtés opposés des bâtons de harnais entre les vis et les extrémités des bâtons de harnais. Pour l'équilibre, il devrait y avoir des groupes numérotés approximativement égaux de lisses inutilisées des deux côtés de chaque harnais. Dans certains cas, comme une chaîne très large avec beaucoup de lisses inutilisées sur les extrémités des harnais, vous devrez peut-être attacher chaque groupe de lisses inutilisées dans un faisceau serré avec des bandes de cravate ou une ficelle pour éviter qu'elles ne tombent des extrémités Des bâtons de harnais ou vous voudrez peut-être retirer les haies du métier.

Remarque:

Au cours des six premiers mois d'utilisation d'un nouveau métier à talons en polyester, les lisses peuvent s'étendre légèrement pour s'adapter aux harnais.

Piquage en peigne

Maintenant piquage en peigne, la chaîne se termine par le roseau. Certains tisserands commencent du côté droit; Certains de la gauche; Certains au milieu. Mais, dans tous les cas, assurez-vous de mesurer précisément avant le démarrage afin que la chaîne soit centrée dans le roseau (ou décochez quatre pouces à droite si la chaîne sur le faisceau est déjà décalée). Utilisez la façon dont vous préférez positionner et stabiliser le roseau entre les harnais et le faisceau de poitrine pour faciliter le processus de cuisson.

S'attaquer au tablier

Maintenant que vous avez votre chaîne terminée, vous devez préparer le tablier. Les extrémités seront liées à la barre de tablier.

Notez que le tablier a deux extrémités ourlées. Une extrémité a des boucles sur elle et l'autre extrémité a une bande de velcro. Le faisceau de stockage

de tissu a également une bande de velcro. Mesurez pour trouver le centre du faisceau et, à l'aide d'un ruban adhésif, marquez le centre au-dessus de la bande de velcro. Trouvez le centre sur le tablier, à la fin avec le velcro et pliez-le en deux, avec le velcro doublé sur lui-même et orienté vers l'extérieur. Faites correspondre le centre de votre pli au centre du velcro Faisceau, avec la longueur du tablier accrochée au sol. Appuyez fermement sur les bandes de velcro, en tirant doucement vers chaque côté de la poutre, en vous assurant qu'elle est centrée.

Maintenant, vous pouvez retirer le marqueur de la bande et, en tournant le sommet du faisceau loin de vous, faites-le bouger afin que le tablier soit enroulé une fois, en se tenant en place. Parcourez le tablier sous le faisceau de tissu et, vers les harnais. Orientez-le à plat et concentrez-le sur le faisceau de tissu et insérez la tige de métal dans les boucles sur l'ourlet.

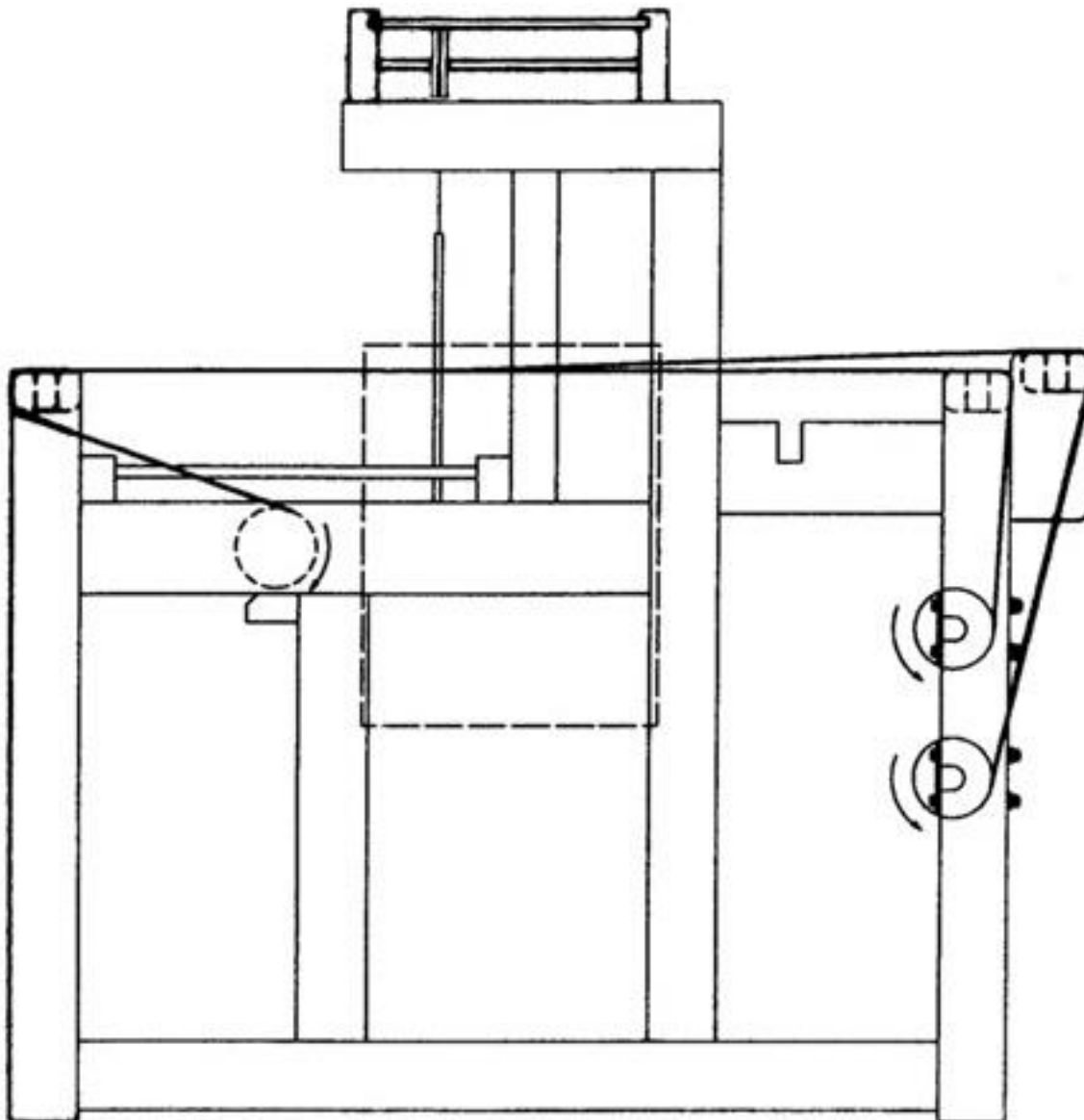


Figure 73 – Routage de chaîne

Attachez maintenant les extrémités à la tige en métal. À partir du milieu, apportez un premier paquet vers vous sur la tige de tablier, puis autour et en dessous. Divisez-le en deux et amenez-le à moitié de chaque côté du paquet. Utilisez les extrémités pour attacher le nœud d'un chirurgien. C'est la même chose que la première cravate que vous créez pour attacher un lacet, sauf que vous faites passer deux fois la fin. Ce type de nœud est très bon pour retenir et réajuster la tension.

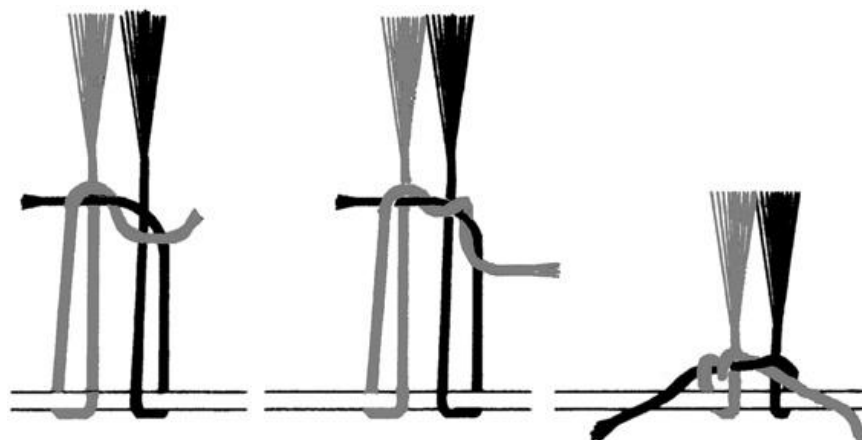


Figure 74 - Attaquant le Chaîne

Commencez par une section au milieu, puis à l'extrême droite et à l'extrême gauche. Travaillez votre chemin. Après avoir attaché le nœud, tirez seulement jusqu'à ce que vous ressentiez une certaine résistance et serrez le nœud et passez à la section suivante.

À l'heure actuelle, les sections qui ont été attachées d'abord peuvent être un peu plus lâches que celles liées en dernier. Pour corriger cela, vous n'avez pas besoin de déconnecter les nœuds, simplement saisir les extrémités et les éloigner de vous, puis resserrer les nœuds, en se rappelant de ne tirer que jusqu'à ce que vous sentez, ce qui est maintenant, une résistance uniforme à chaque groupe. Répétez cette opération jusqu'à ce que toutes les sections soient à peu près à la même tension. Il est important de se rappeler à ce stade, que vous n'êtes pas obligé de tisser des tensions, seulement une tension uniforme sur toute la largeur de votre chaîne. Atteindre la tension de tissage est ce que le Faisceau Ratchet est pour!

Comme indiqué dans les instructions de déformation précédentes, vous protégerez l'avant de votre chaîne au faisceau de stockage de tissu via le tablier. Utilisez la poignée à droite du faisceau pour faire avancer la chaîne et augmenter la tension. Il suffit de relâcher la tension de Faisceau de chaîne en appuyant sur la pédale de frein comme décrit ci-dessus, enfoncez la poignée vers l'avant pour engager le cliquet denté et faites-la tourner vers le bas. Il enveloppera la chaîne sur la poutre et tirera la chute du Battant. Le Cliquet est ce dispositif à doigts qui s'engage dans le cliquet. Son travail consiste à empêcher le faisceau de rouler en arrière et il doit être engagé pour maintenir la tension.

Utilisation du dispositif de tension de chaîne optionnel

Pour régler la tension de la chaîne, déplacer le poids vers sa position la plus reculée (à côté de la poulie en bois). Enrouler lentement la chaîne, en

utilisant la poignée à cliquet sur le faisceau de tissu. Continuer l'enroulement jusqu'à ce que le bras de tension pondéré augmente et s'arrête lorsque la corde glisse sur le tambour de frein.

Idéalement, le bras de tension devrait augmenter (à mesure que vous avancez la chaîne) à environ 45 degrés au-dessus de l'horizontale, puis glissez-vous et reposez-vous à une position approximativement horizontale. Si elle s'arrête au dessus de l'horizontale, laissez le cordon de réglage au ressort. Si elle s'arrête au-dessous de l'horizontale, raccourcir le cordon. La longueur du cordon de réglage est modifiée en pressant les extrémités de la petite buse en plastique et en tirant le cordon.

Maintenant, sentez la chaîne de tension. Si la chaîne est trop lâche, mettez le poids plus loin sur le bras. Enroulez un peu la chaîne et vérifiez-la à nouveau. Une fois que vous sentez que vous avez attaché une bonne tension de chaîne, assurez-vous que le bras de tension monte et glisse correctement. Si ce n'est pas le cas, serrez ou desserrez le cordon de réglage au besoin.

Attacher à une vieille déformation

Une nouvelle chaîne peut être liée à une ancienne chaîne, éliminant ainsi le processus de filetage et de sablage, si la nouvelle chaîne introduite dans le métier à tisser utilise le même motif de filetage et E.P.I. Comme la dernière chaîne. Ce processus est particulièrement bon pour les tisserands de production car il économise du temps. Cela prend également moins de concentration et il y a moins de chance de faire des erreurs dans le filetage.

Le démarrage du processus commence lorsque vous finissez la dernière chaîne du métier à tisser. Avant de couper le tissu de l'ancienne chaîne, assurez-vous de laisser suffisamment de chaîne tissée pour étendre un pied derrière les harnais, à travers les lisses, et environ six pouces après le roseau lorsque le batteur est en position arrière. Ouvrez maintenant deux hangars de tabby opposés et insérez les bâtons de location dans ces hangars derrière les harnais. Fixez les bâtons avec des bandes de cravate à travers les trous.

Maintenant, coupez soigneusement le tissu du métier à tisser et attachez des faisceaux de chaîne qui traversent le roseau avec un demi-nœud, de sorte que le fil ne peut pas glisser dans le roseau. Coupez la chaîne en arrière (en laissant un pied après les bâtons de location) et utilisez également un demi-nœud pour attacher des faisceaux de fils ensemble pour des raisons de sécurité.

Après l'enroulement de la nouvelle chaîne sur le faisceau, vous pouvez vous asseoir derrière le métier à tisser, sur un petit tabouret et attacher les fils

correspondants des deux ensembles de bâtons de location ensemble. Un nœud ou un nœud de tisserands fonctionne bien. Cela peut sembler lent au début, mais vous allez faire un rythme plus rapide avec une certaine pratique. Un bon objectif à atteindre serait d'attacher 200 à 250 extrémités ensemble une heure.

Lorsque toutes les extrémités sont liées, allez à l'avant du métier à tisser et tirez doucement sur les faisceaux de fil qui traverse le roseau pour tirer la nouvelle chaîne dans les lisses et le roseau. Vous pouvez constater que le fait de transformer de petits faisceaux de la chaîne en mouvement circulaire dans le sens des aiguilles d'une montre les aidera à travers les lisses et le roseau. Ensuite, attachez-vous au tablier.

RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

MAINTENANCE DE METIER

Serrer les boulons

La chose la plus importante que vous puissiez faire pour prolonger la vie de votre métier à tisser, et conserver son fonctionnement, serrez les boulons qui maintiennent son cadre ensemble. Ceux-ci se desserreront au fil du temps, en raison des changements dans leur environnement et de vos propres efforts créatifs.

Lubrification et nettoyage

Il existe plusieurs mécanismes sur votre métier à tisser qui bénéficieront de l'application occasionnelle d'un lubrifiant approprié. Tous les lubrifiants ne conviennent pas dans l'environnement de tissage. Les huiles et les graisses de machines, par exemple, peuvent capturer la poussière de fil et, au fil du temps, empêchent l'action de votre métier à tisser.

Pièces de métier à tisser	Lubrification et nettoyage
Navettes, navette, recouvrement d'une seule boîte Flyshuttle Picker Grooves	Coller de la cire
Barres coulissantes (barres battantes, bobineuse)	Paille de fer
Essieux (poulies, leviers à ressort, hauts-parleurs)	Spray de silicone
Faisceau de chaîne Baguettes en métal (où le métal travaille contre le cadre en bois)	Paraffine
Faisceau de chaîne Tambour de frein	Papier de verre

Vérification des câbles et des câbles

Les câbles et les câbles de votre métier s'useront en raison de la friction des pièces mobiles. Vérifiez tous les câbles et tous les câbles usés et remplacez-les au besoin.

Câble de frein

Si vous retirez le câble de frein, assurez-vous, lorsque vous le réinstallez, que l'extrémité en boucle est fixée au boulon « J », que le câble est tiré

immédiatement à partir de ce boulon et autour de l'arrière du tambour (x3) Et qu'il roule alors vers l'avant du tambour où il se connecte au ressort à la pédale. Assurez-vous que le câble ne se croise pas à tout moment.

Battant Oscillant

Vous pouvez carré (ou "rack") le batteur oscillant en desserrant les quatre boulons qui l'attachent à ses bras. Apportez le batteur complètement vers l'avant et resserrez les boulons, tout en le tenant fermement en place. Vous devez avoir un roseau en place sur le Battant Oscillant pour effectuer un bon ajustement.

La hauteur du batteur peut également être réglée en tournant le bouton à trois pointes monté sur le support sur le support de batteur, pour augmenter ou diminuer le support. Vous voudrez peut-être utiliser un petit niveau pour vous assurer que vous avez effectué des ajustements égaux aux deux côtés du Battant.

Maintenance requise pour « E-Lift II »

Vous aurez besoin de nettoyer de temps en temps le filtre à air, situé à l'avant du boîtier « E-Lift II ». Pour nettoyer, désinfecter et retirer le déflecteur en plastique. Retirez l'élément en mousse et lavez-le soigneusement dans de l'eau chaude savonneuse. Assurez-vous que l'élément est complètement sec avant de le remplacer.

Maintenance suggérée pour « E-Lift II »

Les câbles « E-Lift II » peuvent être étirés avec une grande utilisation. Pour régler, il suffit de pousser le câble à travers la poulie à came et de lier le nœud à une longueur plus courte.

Inspectez les câbles pour l'usure, surtout lorsqu'ils se déplacent sur une poulie. Faites-le mensuellement si vous vous tissez régulièrement.

Vérifiez le matériel de support et resserrez-le si vous êtes en vrac.

Votre « E-Lift II » est conçu pour fournir des années de service fiable. Lorsque des pièces de rechange, comme le filtre à air ou les câbles sont nécessaires, AVL est votre source. AVL peut également reconstruire votre « E-Lift II » lorsqu'il atteint la fin de son cycle d'usure. Contactez-nous au 530-893-4915 ou à info@avlusa.com pour passer votre commande ou pour organiser votre service.

Trousse à outils et pièces de rechange

Voici une liste des éléments de base, des articles sympathiques:

- 1) Outils minimaux
 - Clé à douille avec
 - 7/16", 1/2", 9/16" douille
 - Clé croissante de 6 po ou 8 po
 - Tournevis standard à lame standard
 - Tournevis 4-1 ou moyen Phillips et Tournevis standard
 - Clé Allen 1/8 "
 - Niveau
 - Coller de la cire
 - 0000 Coussin en laine d'acier
 - 220 # Papier de verre
 - Paraffine
- 2) Pièces de rechange auxquelles vous pourriez envisager
 - Câble de pédalier de rechange (gauche / droite)
 - 6 ' de longueur de 350 # Dacron Tressé
 - Cordon (pour les réparations d'urgence)

DEPANNAGE

Câble de frein

Si vous trouvez que le câble de frein ne se relâche pas correctement, même si vous avez complètement enfoncé la pédale, essayez de relâcher un peu du cordon de nylon de la bascule, dans des incréments courts. Si cela échoue, vous devrez peut-être retirer le cordon de tension Faisceau de chaîne et poncer légèrement la rainure dans le tambour de frein (utiliser du papier de verre 220 ou plus fin). En cas d'humidité élevée, le grain des côtés polaires du tambour peut augmenter et empêcher le glissement du câble.

Remarque:

Jamais, en aucun cas, ne devriez-vous appliquer de la cire, du talc ou

d'autres finitions à la rainure. Le bois doit être brut pour que le mécanisme fonctionne comme prévu.

Maille Flotte

Certains filetages, tels que l'été et l'hiver, exigent que beaucoup d'autres fins soient effectuées sur un ou deux harnais. Dans ce cas, vous pouvez rencontrer « Maille Flotte ». Une indication de ce problème est la lâcheté des lisses sur un harnais particulier, au-dessus des extrémités de la chaîne, et les extrémités poussent contre le haut de l'œil de lisse.

Si vous trouvez que cela interfère avec votre capacité de créer un hangar propre, vous voudrez peut-être commander quelques ressorts supplémentaires pour aider à atténuer ce problème, en installant un deuxième ressort sur les œillets.

À l'occasion, vous constaterez qu'un ou plusieurs de vos harnais se détérioreront. Il est plus probable que cela se produise avec des harnais avec des Mailles en Polyester. Il y a un nombre fini de choses qui peuvent causer ces problèmes.

Symptôme	Cause possible	Comment le réparer
A.) Un ou plusieurs bâtons de harnais supérieurs s'effondrent; Il prend un angle diagonal et une jambe du câble du faisceau dont il est suspendu diminue.	1.) Vos lisses sont regroupées vers le centre du harnais ou sur un seul côté. C'est un problème parce que les lisses font partie de la structure du harnais.	Déplacez quelques lisses à chaque extrémité de vos bâtons de harnais; Juste à l'intérieur des fils du harnais qui relient les bâtons supérieur et inférieur. De cette façon, vos harnais seront équilibrés.

Symptôme	Cause possible	Comment le réparer
	2.) Le câble de harnais qui supporte l'arbre est sorti de ses poulies en haut du métier à tisser.	Tracez le câble à travers ses poulies dans le support de la poulie de harnais et assurez-vous que le câble est correctement installé. Vérifiez également l'action du câble « Dobby ». Assurez-vous qu'il se déplace facilement vers le haut et vers le bas. Si le câble « Dobby » semble se lier, vérifiez s'il y a des débris dans le trou où il vient à travers le Top « Dobby ». Vous devrez peut-être utiliser un morceau de fil très mince pour déloger la poussière de fil accumulée ou d'autres débris.
B.) Les haies flottent; Ils sont soulevés vers le haut par le fil de chaîne lorsque vous tuez la chaîne et que votre hangar n'est pas uniforme ou pas assez grand.	1.) La tension dans votre chaîne est supérieure à la tension dans les ressorts qui maintiennent les harnais vers le bas.	Ajoutez un deuxième ressort au harnais.
C.) Un ou plusieurs harnais qui sont censés augmenter ne le font pas.	1.) La pédale gauche n'est pas enfoncée complètement.	Concentrez-vous sur l'obtention des deux pédales tout au long de leur voyage.
	2.) Câbles « Dobby » hors des emplacements des doigts.	Réorganisez les câbles conformément aux instructions d'assemblage.

Symptôme	Cause possible	Comment le réparer
D.) Les harnais ne s'élèvent pas correctement.	1.) Les câbles de harnais ont été accrochés au mauvais harnais.	Réorganisez les câbles.
	2.) Les ressorts ont été accrochés aux faux faisceaux.	Réorganiser les ressorts.
E.) Les harnais se confondent les uns avec les autres.	1.) Les harnais ne sont pas répartis uniformément sur les bâtons du harnais.	Redistribuer uniformément les lisses des deux côtés du centre des bâtons de harnais.
	2.) Le fil de harnais qui relie les bâtons de harnais a sauté et s'est coincé dans les lisses de l'autre harnais.	Tirez le fil, assurez-vous qu'il ne capture pas de lisses et remplacez-le pour simplement connecter les bâtons de harnais supérieur et inférieur. Si vous avez un grand nombre de lisses supplémentaires de chaque côté, vous voudrez peut-être les attacher en faisceaux pour éviter de les attraper par les fils de harnais.

L'IMPRESSION FINE

AVL SERVICE À LA CLIENTELE

AVL offre un support technique gratuit au propriétaire original de tous nos métiers à tisser. Cela signifie que si vous rencontrez un problème, vous pouvez nous appeler, nous envoyer par fax ou nous envoyer un courriel et nous vous aiderons à trouver une solution. Profitez de ce service; Votre satisfaction est extrêmement importante pour nous.

Service à la clientèle Téléphone: (530 893-4915)

Numéro de fax: (530) 893-1372

E-Mail: sales@avlusa.com

AVL WARRANTIES

Votre métier porte une garantie complète sur les pièces et la main-d'œuvre pendant deux ans à compter de la date à laquelle nous l'expédions. Votre Compu-Dobby est pleinement garanti pendant deux ans. Si une partie se porte ou se brise pendant cette période, nous la remplaçons ou la réparons à notre discrétion, mais sans frais pour vous.

Politique de retour AVL

Toutes les marchandises, à l'exception des logiciels, peuvent être retournées pour un remboursement dans les trente (30) jours suivant la date d'expédition.

Des frais de réapprovisionnement de 15% seront évalués pour tous les articles sauf défectueux.

AVL paiera tous les frais d'expédition pour les articles défectueux dans les États-Unis continentaux pendant toute la période de garantie. Des dispositions spéciales s'appliquent pour le retour des métiers à tisser (veuillez contacter votre vendeur pour plus d'informations).

AVL renverra généralement des pièces de rechange ou de réparation via le service UPS Ground. Les frais supplémentaires pour expédition rapide sont la responsabilité du client.

AVIS AUX UTILISATEURS À L'UNION EUROPEENNE

Les produits portant la marque CE sont conformes aux exigences de protection des directives européennes 2004/108 / CE, 2006/95 / CE, 1999/5 / CE et 2009/125 / CE du Conseil concernant le rapprochement et l'harmonisation des lois de la États membres concernant la compatibilité électromagnétique, la sécurité des équipements électriques conçus pour être utilisés dans certaines limites de tension, les équipements radio et les équipements terminaux de télécommunications et sur l'écoconception des produits liés à l'énergie.

La conformité est indiquée par le marquage CE.



Le fabricant de ce produit est: AVL Looms, Inc., 2360 Park Avenue, Chico, CA 95928 USA. Une déclaration de conformité aux exigences des directives est disponible sur demande du représentant autorisé. Ce produit satisfait aux limites de classe B de la norme EN 55022 et aux exigences de sécurité de la norme EN 60950.

Ce document est une traduction des instructions originales.



CERTIFICATE & DECLARATION OF CONFORMITY FOR CE MARKING

Company contact details:

AVL Looms, Inc., 2360 Park Avenue, Chico, CA 95928, USA
 Tel: 530-893-4915 Fax: 530-893-1372

AVL Looms, Inc. declares under their sole responsibility that their:
 Textile Producing Looms listed as follows

A-Series Looms with the following part numbers:

A30-8H-CD4, A30-16H-CD4, A30-24H-CD4, A30-32H-CD4-E, A30-40H-CD4-E, A40-8H-CD4, A40-16H-CD4,
 A40-24H-CD4, A40-32H-CD4-E, A40-40H-CD4-E, A48-8H-CD4, A48-16H-CD4, A48-24H-CD4,
 A48-32H-CD4-E, A48-40H-CD4-E, A60-8H-CD4, A60-16H-CD4, A60-24H-CD4, A60-32H-CD4-E,
 A60-40H-CD4-E, A72-8H-CD4, A72-16H-CD4, A72-24H-CD4, A72-32H-CD4-E, A72-40H-CD4-E

V-Series Looms with the following part numbers:

V30-16H-CD4-E, V30-24H-CD4-E, V30-32H-CD4-E, V30-40H-CD4-E, V40-16H-CD4-E,
 V40-24H-CD4-E, V40-32H-CD4-E, V40-40H-CD4-E

SDL looms with the following part numbers

2010, 2030, 2010-30, 2030-30

(where the 2010 is a 20" weaving width with 16 frames, the 2030 is a 20" weaving width with 24 frames,
 the 2010-30 is a 30" width with 16 frames and the 2030-30 is a 30" width with 24 frames)

Workshop Dobby Looms with the following part numbers:

3010, 3020, 3030, 3040, 3050, 3060 (where the 3010 is a 16" weaving width with 8 frames, 3020 is 16" with 16 frames,
 3030 16" with 24 frames, 3040 is 24" with 8 frames, 3050 is 24" with 16 frames and 3060 is 24" with 24 frames)

comply with the Essential Requirements of the following EU Directives:

Machinery Directive 2006/42/EC Low Voltage Directive 2014/35/EU EMC Directive 2014/30/EU
 Radio Equipment Directive 2014/53/EU RoHS 2 Directive 2011/65/EU

and further conform with the following EU Harmonized Standards as applicable:

EN ISO 11111-1:2016 EN ISO 4414:2010 EN 60204-1:2006 + A1:2009
 EN 61000-6-3:2007+A1:2011 EN 61000-6-1:2007 EN 300 328 V2.1.1

Dated: 16 June 2017 **Position of signatory:** President **Name of Signatory:** Theodore Kruger

Signed below:

on behalf of AVL Looms, Inc.

